

FRAY MOCHO

Año II

BUENOS AIRES, 18 DE ABRIL DE 1913

N.º 51

EL MONUMENTO
DE ORO



— ¡Es un absurdo! El monumento a la independencia nos va a costar cinco veces más de lo que debía.

— Razones de delicadeza me impiden ocuparme de un monumento, en el que parece quieren poner mi estatua mis amigos los socialistas, según dicen mis amigos los radicales.



El automòvil que le conviene, debe ser màs confortable que lujoso.

Si usted busca un automòvil confortable,

NO PIERDA USTED SU TIEMPO

pòrque no encontrará mejor que corresponda á su deseo que el

"OVERLAND"

NO OIRÁ USTED NUNCA EL RUIDO

que le pone tan nervioso, gracias á la esmerada transmisión y construcción de las válvulas.

NO SENTIRÁ USTED NINGÚN CANSANCIO

sentado en los cómodos asientos, donde usted puede a menudo cambiar la posición del cuerpo y

Usted sabe muy bien

que el cambio a menudo de la posición de su cuerpo en un largo trayecto le hace fácil de soportarlo.

Su automòvil será confortable.

UNICOS INTRODUCTORES:

Viuda de Canale é Hijos

Calle MARTÍN GARCÍA, 316 - 332

TEATROS



Nuevo. — Final del primer acto de "La Santa", drama del señor Eugenio Gerardo López

El señor Eugenio Gerardo López ha dado a la escena una nueva producción: "La Santa", que representó por primera vez el viernes en el teatro Nuevo la compañía Pablo Podestá.

El señor López es un autor fecundo, vehementemente y afortunado. Produce mucho, en un estilo muy teatral, y algunas de sus piezas ocupan muy a menudo el cartel, lo cual prueba que su literatura agrada e interesa al público de los teatros nacionales.

También gustó "La Santa". El aplauso la acompañó consecuente, acentuándose al final en franca proclamación de éxito popular, y determinando el inevitable número de esa elocuencia estentórea característico del autor.

La santa del drama es la mujer de un viejo gaucho que cultiva con tenacidad el recuerdo de su "finada", pues aquella para él santa mujer ha muerto (y hace ya tiempo), cuando la acción escénica comienza.

El contraste entre aquel recuerdo y la realidad ignorada del viudo, — a quien fuera infiel la compañera así consagrada con títulos de santidad en su corazón, — constituye el fondo dramático moral de la obra. La incertidumbre sobre la paternidad de la hija que como tal ha criado y quiere el infeliz, y la relación del verdadero padre, un antiguo amigo de aquél, que al fin se declara reclamando ese fruto de la infidelidad, constituyen los elementos de acción escénica y determinan la catástrofe.

No se puede decir que esta última obra del señor López tenga un gran valor de distinción literaria ni de concepto artístico, pero, entre muchas superabundancias de su lenguaje más rico en sonoridad que en verdad pasional, destaca ciertos toques de efecto dramático y patético que interesan al público y dan

a "La Santa" una vitalidad muy al alcance y muy al agrado de éste.

En el Nacional, la compañía Jerónimo Podestá hizo conocer de nuestro público la última producción dramática de don Joaquín Dicenta, que es aquel drama titulado "Sobrevivirse", cuyo reciente estreno en Madrid determinó críticas poco favorables; la lectura de esas críticas dejaba la impresión de la obra malograda o frustrada.

Sin embargo, dentro del conocido temperamento y espíritu literarios del autor de "Juan José", que no es sólo popular por el concepto y las tendencias de su producción, sino hasta un poco plebeyo en el sentir y realizar el arte, este "So-



Última escena de la obra

brevivirse" es un drama que se merece un razonable éxito, y lo tuvo en el Nacional.

El protagonista sobrevive en sí mismo a la extenuación de su organismo irremediabilmente enfermo y condenado así a una vida localizada en ese cuerpo que ya no puede sostener los relacionamientos de la vida general. En tal situación advierte que su pobre mujer ama a otro y es amado por éste. Vencido en el marido y en el hombre el egoísmo del instinto, aquel infeliz, reconociendo el derecho al amor en los que pueden gozarlo, resuelve dejar libres a los que se aman, y se suicida.

Teatros



Nacional (C.). Escena del drama "Sobrevivir", de Joaquín Vicenta, estrenado con éxito por la compañía de Jerónimo Podestá



Escena del segundo acto de "La Gorgona", tragedia de Sem Benelli, estrenada en Trieste

Este asunto tiene, si no fuerza de convicción dramática, elevación moral, nobleza de heroísmo que por ser heroísmo triste no triunfa gloriosamente sobre el público, pero que da a la obra generosa virtualidad acentuada en más de un feliz rasgo de emoción y fuerza.

También ha habido opereta nueva: "La Criolla", en el Coliseo. No resultó cosa mayor: la música vulgarcita y el amor de la criolla pesadito; pero

la acción escénica tiene algunos momentos bufos que entretienen.

Se trata de un presidente de república centro-americana que no desea otra cosa sino que lo haga saltar del gobierno una revolución para irse a pasar la gran vida a París. Naturalmente, hay una revolución; pero el caudillo revolucionario (tipo felicisimamente realizado por el señor Orefice) es un sujeto muy gracioso que ha tenido que meterse a héroe

porque se casó con la viuda de un héroe y ésta no quiere desmerecer con el segundo marido; pero lo único que anhela el héroe a la fuerza es que lo derroten para verse libre de los peligros y molestias de la profesión. Lo derrotran, en efecto, con gran disgusto del presidente, que ya se creía a su vez, derrocado, y todo concluye con la entrada triunfal del vencedor, que es el amante de la protagonista (la criolla) a quien ésta, en un arrebatado de celos, denunciara como traidor, y que se rehabilita en el campo de batalla, etc., etc.



En el tercer acto

CHINATO GARDA



*Cuando la fatiga le impida continuar, acuérdesese que
existe el gran restaurador de fuerzas*

CHINATO GARDA

UNICOS INTRODUCTORES:

VICTOR M. PIAGGIO & Cía.

PERU 1340, Buenos Aires

Sucursal en Rosario: SARMIENTO 852

CASINO



Anita di Landa, famosa cantante italiana que debutará el lunes próximo

El Casino se apresta a incorporar a su programa un número de éxito seguro, por estar consagrado por los públicos más exigentes en una rápida y brillante carrera. Es Anita de Landa, la gentil artista italiana, que ha sabido destacarse lo mismo en compañías de canto, que en duetos o como canzonetista, géneros en los que se ha impuesto por su voz, su elegancia y su gracia. Llegó el jueves en el "Principe di Udine", procedente de Europa, donde acaba de realizar una provechosa jira y se presentará el lunes próximo ante el público del Casino, entre el cual reina una gran expectativa.

El mismo día lunes tendrá lugar otro estreno, el del Trío Lara, bailarines españoles ya popularizados entre nosotros por las revistas madrileñas a raíz de

los grandes éxitos que obtuvieron en la capital de España.

Con estas novedades y el éxito sostenido de números como el del mago Rameses, que deja estupefacta a la concurrencia con sus ejercicios de ilusionismo practicados en forma maravillosa; el de La Fedora, en sus transformaciones género Bertin, los equilibristas Trío Convellys, Los 5 Wartons, uno de los mejores números de acrobacia que ha desfilado por el Casino en estos últimos tiempos y Los Sinaz, los graciosos cantantes italianos a los que el público no se cansa de aplaudir y de exigirles repetición de sus duetos, continúa el teatro de la South American Tour su tradición de ser la más atrayente sala de espectáculos



La mejor garantía para todo
comprador es fijarse muy
bien en la reputación
y antigüedad de la
casa que vende
los artículos.

122

Fundada
en 1857

CARLOS RASETTI

526, RIVADAVIA, 526

esq. PLAZA DE MAYO

CASA INTRODUCTORA DE ARMAS

CASA DE COMPRAS EN PARIS

OFERTAS EXTRAORDINARIAS

150 modelos diferentes de ESCOPETAS fabricadas especialmente para la casa
ARTICULOS GARANTIDOS Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

ESCOPETA fuego central, de dos tiros, caños de ALAMBRE especial, triple cierre Greener, fabricación mecánica, calibre 16, caño izquierdo Choke, correa de cuero, con funda reforzada para guardar la escopeta desarmada, cintura cartuchera para 30 cartuchos, red para pájaros, baqueta de 3 piezas con dos cepillos, extractor de cartuchos, máquina para remachar los cartuchos, con medida para pólvora y munición.

TODOS POR \$ 68.— y 58.—

ESCOPETA fuego central, de dos tiros, caños de ACERO FINO, triple cierre Greener, calibre 16, caño izquierdo Choke y correa de cuero con funda reforzada para guardar la escopeta desarmada, cintura cartuchera para 30 cartuchos, red para pájaros, baqueta de 3 piezas con dos cepillos, extractor de cartuchos, máquina para remachar los cartuchos, con medida para pólvora y munición.

TODOS POR \$ 75.— y 60.—

ESCOPETA fuego central, de dos tiros, caños de ALAMBRE (DAMAS RUBANS), calibre 16, caño izquierdo Choke, de dos cierres, correa de cuero con funda reforzada para guardar la escopeta desarmada, cintura cartuchera para 30 cartuchos, red para pájaros, baqueta de 3 piezas con dos cepillos, extractor de cartuchos, máquina para remachar los cartuchos, con medida para pólvora y munición.

TODOS POR \$ 46.—

ESCOPETA fuego central, de dos tiros, caños de ACERO KRUPP, triple cierre Greener, fabricación mecánica, calibre 16, caño izquierdo Choke, correa de cuero, con funda reforzada para guardar la escopeta desarmada, cintura cartuchera para 30 cartuchos, red para pájaros, baqueta de 3 piezas con dos cepillos, extractor de cartuchos, máquina para remachar los cartuchos, con medida para pólvora y munición.

TODOS POR \$ 100.—85.— y 75.—

ESCOPETA fuego central, de dos tiros, caños de DAMASCO BOSTON, triple cierre Greener, fabricación mecánica, calibre 16, caño izquierdo Choke, correa de cuero, con funda reforzada para guardar la escopeta desarmada, cintura cartuchera para 30 cartuchos, red para pájaros, baqueta de 3 piezas con dos cepillos, extractor de cartuchos, máquina para remachar los cartuchos, con medida para pólvora y munición.

TODOS POR \$ 120.—95.— y 80.—

Los pedidos por cartas se despachan en el día.—**EMBALAJE GRATIS**

TODAS LAS ESCOPETAS SON CON LLAVE ENTRE LOS GATILLOS

La casa no tiene agentes ni sucursales.—**CATALOGO SE REMITE AL INTERIOR**

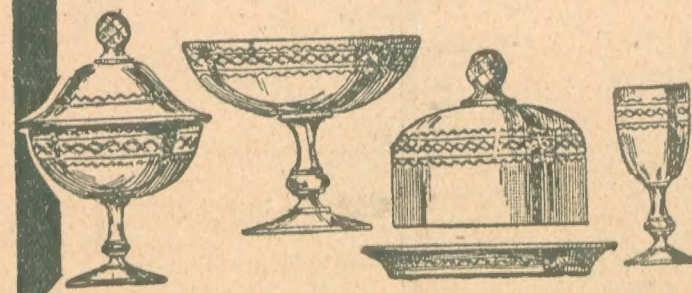
FRAZADAS SACOLCHADOS

¡PRECIOS DE FABRICA!

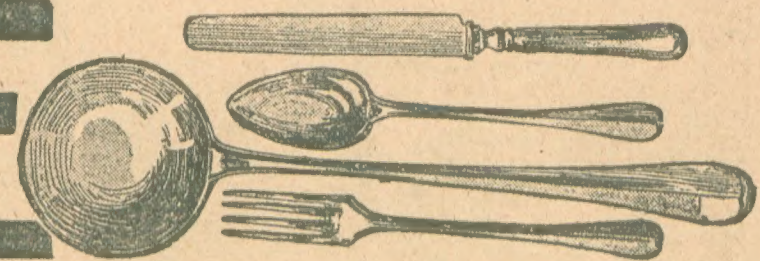
de pura lana, clase extra. Para cama camera, \$ 9.— Para una plaza \$ 6.30
 de pura lana, clase doble. Camaras, \$ 11.50. Para plaza y media, \$ 8.10. Para una plaza \$ 7.10
 de pura lana, clase fina. Camaras, \$ 14.50. Para plaza y media, \$ 10.55. Para una plaza \$ 9.20
 de pura lana, clase extra. Camaras, \$ 23.— Para plaza y media, \$ 18.— Para una plaza \$ 12.50
 de pura lana extra, floreadas fantasía. Camaras, \$ 23.75. Para plaza y media \$ 16.—

¡PRECIOS DE FABRICA!

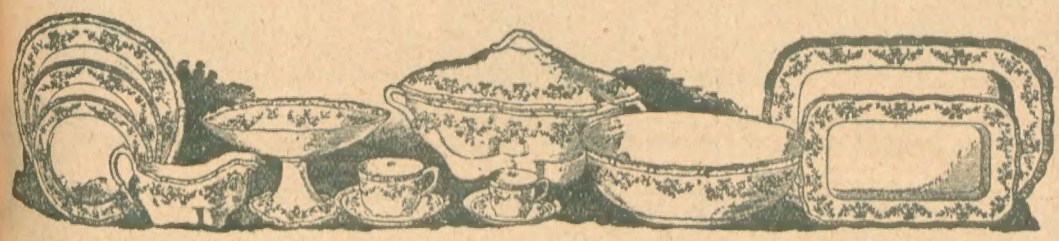
de satiné liso, con interior de algodón bueno. Camaras, \$ 6.75. Para plaza y media, \$ 5.60. Una plaza \$ 4.50
 de satiné floreado, con interior de algodón especial. Camaras, \$ 9.90. Para plaza y media, \$ 8.25. Una plaza \$ 6.25
 de satiné liso, extra, con interior de algodón fino. Camaras, \$ 12.50. Para plaza y media, \$ 10.75. Una plaza \$ 8.50
 de raso algodón adamascado, con interior duvet vegetal. Camaras, \$ 16.75. Para plaza y media \$ 12.50
 de raso de seda liso, dos faces, con interior duvet vegetal. Camaras, \$ 39.— Para plaza y media \$ 29.—



MENAGE



JUEGOS DE COPAS medio cristal, con guarda, número 129, 53 piezas, a \$ 27.50
JUEGOS DE LAVATORIO, loza inglesa estampada, colores azul, marrón o rosa, 6 piezas a \$ 6.—



JUEGOS DE MESA, loza inglesa estampada, colores azul, marrón o rosa, 83 piezas \$ 24.90
JUEGO DE CUBIERTOS, metal extra blanco, marca "A la Ciudad de Mexico", 433 piezas \$ 25.50

A LA CIUDAD DE MEXICO

De Inglaterra



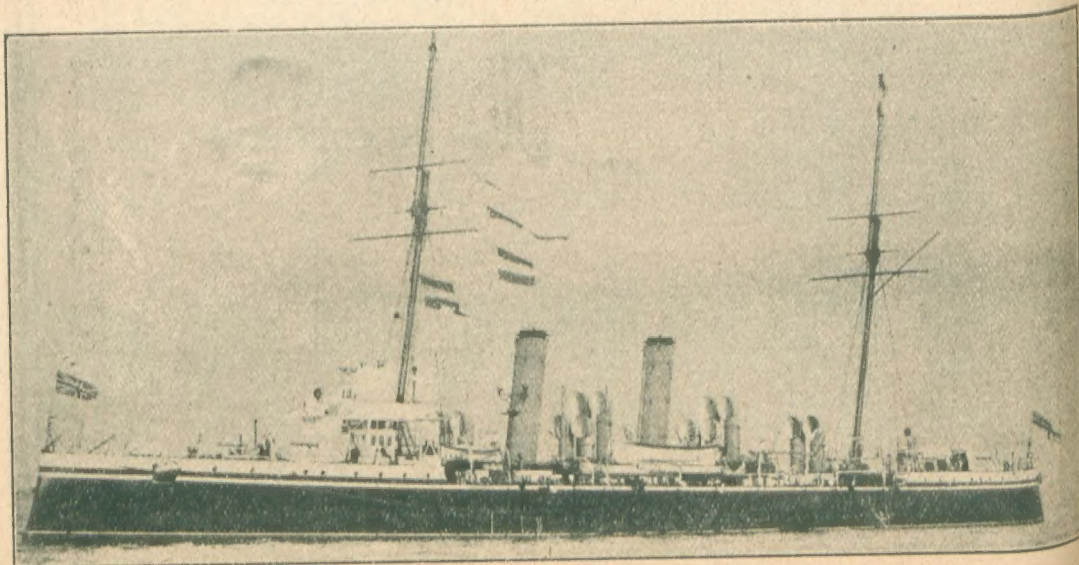
Inauguración de las nuevas sesiones parlamentarias. El tradicional coche real, tirado por ocho caballos color crema, a la salida del Palacio de Buckingham



El pueblo de Swavesey, del Cambridgeshire, destruido totalmente por las llamas, quedando más de cien familias sin abrigo



Carreras de caballos en Cheltenham. El ex rey Manuel de Portugal y la condesa de Dudley



Crucero "Pioneer", que a título de regalo puso el gobierno inglés a disposición de la Federación Australiana para la instrucción de los alumnos oficiales de la nueva marina de guerra de Australia

SUCURSAL DEL INVENTOR



TRADE MARK

Thomas A Edison

OFERTA ■ ■

Extraordinaria

ESTE AVISO
REPRESENTA
DINERO para Vd.



POR 12 DÍAS SOLAMENTE, o sea pendiente el establecimiento de nuestras agencias en el interior, y con el fin de hacer conocer los nuevos inventos de Edison, hemos decidido ofrecer un aliciente al público, concediendo un descuento de

20 POR CIENTO

EN LOS

Fonógrafos y Cinematógrafos

Grandes y Chicos DE ESTA FAMOSA MARCA

a cada comprador que nos mande uno de estos avisos **DENTRO DE 12 DÍAS DE LA FECHA**. Esta es **condición indispensable** del descuento, pues **positivamente** no se concederá después de los 12 días, ni sin la presentación del aviso. Hasta 3 personas pueden aprovecharse de la misma página de aviso, pero los nombres tendrán que estar escritos en la misma. **NO DEMORE VD. PUES, EN PEDIR LOS CATÁLOGOS** (que no le costarán nada) **PARA QUE LA COMPRA SE PUEDA EFECTUAR DENTRO DEL TÉRMINO INDICADO.**

Cía. EDISON

SUCURSAL DE
Thomas A. Edison
DE
NORTEAMÉRICA

**Florida, 635
BUENOS AIRES**



El presidente del Consejo visitando la presa del Villar acompañado de los señores Mellado, Villanueva, Moya, Pulido y Torres.



El general Marina presenciando el asalto de armas organizado en su honor por el Centro del ejército y de la armada.



Las damas católicas que visitaron al presidente del consejo de ministros para protestar de la supresión de la enseñanza del catecismo en las escuelas



El infante D. Carlos y el general Marina en el acto de trasladar los restos mortales del gen Vega-Inclán.



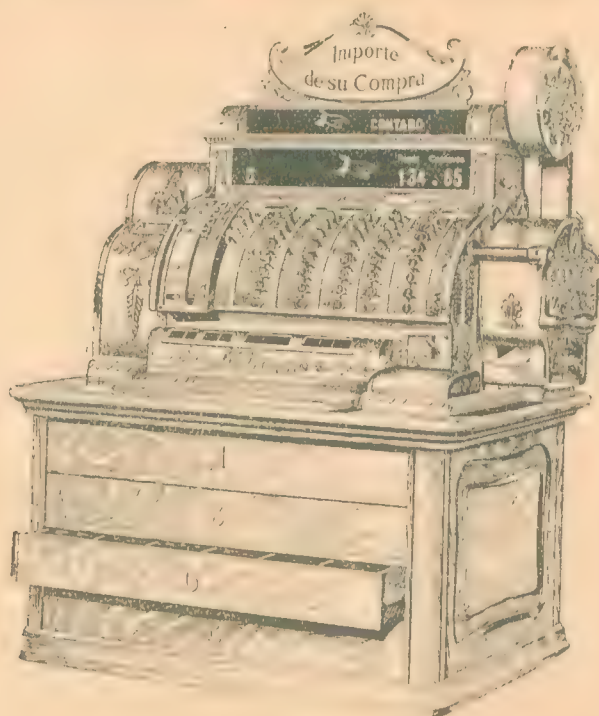
Sección de apertura de la asamblea nacional escolar en el paraninfo de la universidad



La romería de Santo Domingo en Córdoba. Jovenes premiadas en el concurso de parejas típicas



Los periodistas franceses que llegaron a San Sebastián, recorriendo las calles de la capital



La **primera vez** que usted **no sepa** adonde fué á parar su dinero, **acuérdesse** que una Caja Registradora National sabe y **maestra** la anotación exacta de **cada una** de las ventas.

La Compañía de Cajas Registradoras

“NATIONAL”

CALLAO ESQUINA SARMIENTO

OFERTA ESPECIAL

Mándenos este cupón, debidamente firmado, y mandaremos detalles de nuestra oferta especial de una Caja Registradora “National” último modelo, con facilidades de pago, que estará al alcance de todos, y sin apereibirse del gasto de un solo peso. Sin aumento de precio, sin interés y sin exigir garantía.

Mándelo hoy; esto no lo comprometo en nada.

CAJAS REGISTRADORAS “NATIONAL”, CALLAO Y SARMIENTO. — Buenos Aires

Firma (sello)

Dirección

Ramo Núm. de empleados

UN GRANDIOSO MONUMENTO

DE LA LITERATURA ARGENTINA

El estudio de la Historia en general, y particularmente de la Historia de la Patria, es el que mayor enseñanza nos puede proporcionar; pero para ello ha de hacerse con precisión y con la necesaria amplitud de los detalles históricos.

La enseñanza por su estudio será eminentemente fecunda si tenemos a nuestro alcance una obra que contenga y aprecie bien todos los documentos que la constituyen y si esta obra acierta a presentar el encadenamiento de sus causas y de sus efectos, con la luz y la claridad necesarias para demostrar la lógica de los hechos.

Es, pues, evidente que el estudio que todo argentino ha hecho en las aulas, de la historia patria, estudio casi siempre rápido y que en general se concreta al conocimiento cronológico de fechas y obras sobresalientes, no puede satisfacerle, no puede proporcionarle la necesaria base para el conocimiento que debe tener todo ciudadano de los principios, desarrollo y porvenir de su patria.

“El Presente, Hijo del Pasado, es siempre Padre del Porvenir”

es una frase célebre, llena de filosofía y sabiduría y que tiene aplicación especial, a la historia. Si deseamos conocernos bien, si deseamos tener conciencia de nuestro rango y de nuestras posibilidades en el mundo; en una palabra, si deseamos contribuir al porvenir de nuestra raza y de nuestra patria, debemos conocer su historia, no por unas cuantas fechas y hechos juntados arbitrariamente, y atesorados en nuestra mente sin hilación o aparente razón, sino lógica y detenidamente, para poder juzgar de nuestras legítimas ambiciones y de los medios de su realización.

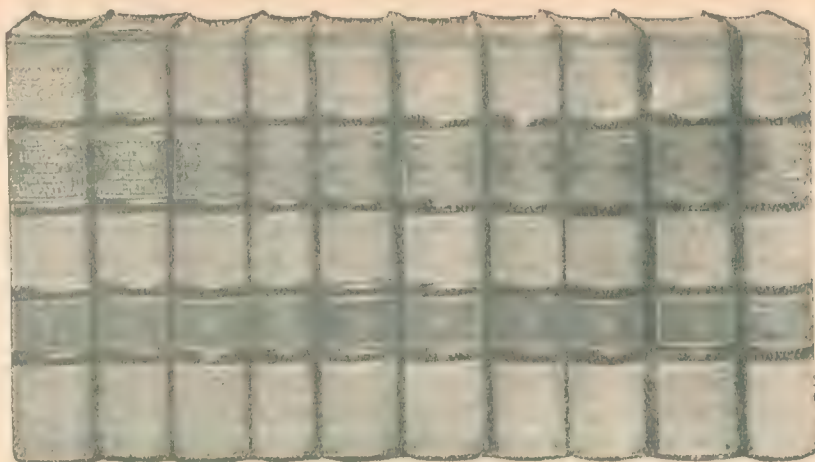
Por estas razones, el Banco Proveedor del Río de la Plata, cree hacer obra altamente patriótica, al ofrecer al público argentino, en condiciones accesibles a todos, la mejor historia de nuestro país, la más completa, la más fidedigna.

Esta es la HISTORIA DE LA REPUBLICA ARGENTINA, del Dr. VICENTE FIDEL LÓPEZ, completa en 10 hermosos tomos esmeradamente impresos y lujosamente encuadrados. Escrita con intenso amor a la patria y con absoluto respeto a la verdad, esta obra constituye uno de los grandes monumentos de la literatura de nuestro país. En ella encontrará el lector la crónica gloriosa de la Nación desde sus orígenes hasta su constitución definitiva, rigurosamente documentada y estudiada.

Nos revela el desarrollo político de una sociedad, que con pasos lentos al principio, y luego con espléndidas manifestaciones, ha podido salir de las envolturas españolas para constituir una nacionalidad vigorosa, que llegará sin duda a prestar inmensos servicios a la humanidad; y no tan sólo encontrarse en ella, estudiados con calma y precisión, todos los acontecimientos locales, sino todos aquellos hechos en apariencia extranjeros, los cuales fueron, sin embargo, las causas que determinaron la marcha de las evoluciones que forman nuestra historia política.

Esta monumental obra de consulta y de noble enseñanza popular, cuyo valor, para todo argentino, es inestimable, no debe faltar en ningún hogar donde el orgullo de raza y el amor a la patria se encuentran unidos con la cultura y el deseo de cooperar en la grandeza de la Nación.

Reproducción
reducida de los
10 lujosos
mos que cons-
tituyen la His-
toria de la Re-
pública Argen-
tina, del doc-
tor Vicente F.
Lopez.



UNA OBRA IMPRESCINDIBLE AL ALCANCE DE TODOS

LAS condiciones especiales bajo las cuales puede conseguirse la *HISTORIA ARGENTINA, DEL Dr. VICENTE LOPEZ*, hacen que esta oferta del Banco Proveedor del Río de la Plata, sea la *más ventajosa jamás presentada* a los amantes de los buenos libros.

Por sólo \$ 75.— m/n., pagaderos en 10 mensualidades de \$ 7.50 cada una, la primera de las cuales vence a los 30 días de recibida la colección, puede usted hacerse dueño de esta obra, cuyo valor en librería es muy superior al contado.

Sólo le pedimos nos mande el 10 % del importe, para asegurar la regularidad de los pagos.

Esta suma le será devuelta íntegramente en cuotas iguales y en ocasión de cada pago mensual, siempre que éstos se hagan dentro de los cinco días del vencimiento.

Debemos advertir a nuestros favorecedores, que debido a las condiciones bajo las cuales hemos adquirido la obra que ofrecemos a este precio tan reducido, sólo podemos disponer de un número muy reducido de colecciones, que no podrá ser aumentado, sino con un gran aumento en el precio, por lo cual aconsejamos a los interesados se sirvan decidir cuanto antes para aprovechar la oportunidad antes de que haya sido agotada nuestra pequeña existencia.

Llene el adjunto cupón y mándenosenoslo con la cantidad mencionada y le entregaremos la obra en seguida de aceptado el pedido.

La obra puede examinarse en nuestra casa en Buenos Aires, 757 Sarmiento y en nuestras agencias en Rosario, Bahía Blanca y Río Cuarto.

CUPÓN

Banco Proveedor del Río de la Plata
757, Sarmiento - Buenos Aires.

Incluyo \$ 7.50 m/n.

Sirvanse enviarme las obras completas del Dr. Vicente F. Lopez.

Nombre.....

Profesión.....

Dirección.....

Sírvase escribir claramente.

De todas partes



Francia.—La artillería desfilando durante las maniobras de Vincennes



M. Paul Peytral, que por su enmienda a la ley electoral provocó la caída del gabinete Briand



Nuevo distintivo de la diplomacia francesa



Grecia.—El nuevo rey Constantino XIII



Sofía, nueva reina de Grecia



Bulgaria.—Un estudiante arenga a la multitud en Silistria, conmemorando la liberación de Bulgaria del yugo otomano

OFERTA SENSACIONAL \$40.⁰⁰_{m/n}

Un Grafófono «COLUMBIA»
6 Piezas «COLUMBIA»
200 Púas «SONORA»

Valor de Catálogo

\$ 60 m/n.

Por 15 días solamente

\$ 40 m/n.

No se olvide

Que una maquina parlante
de marca desconocida, es cara
a cualquier precio

Que el Grafófono «COLUMBIA»
ha sido premiado en todas las ex-
posiciones.

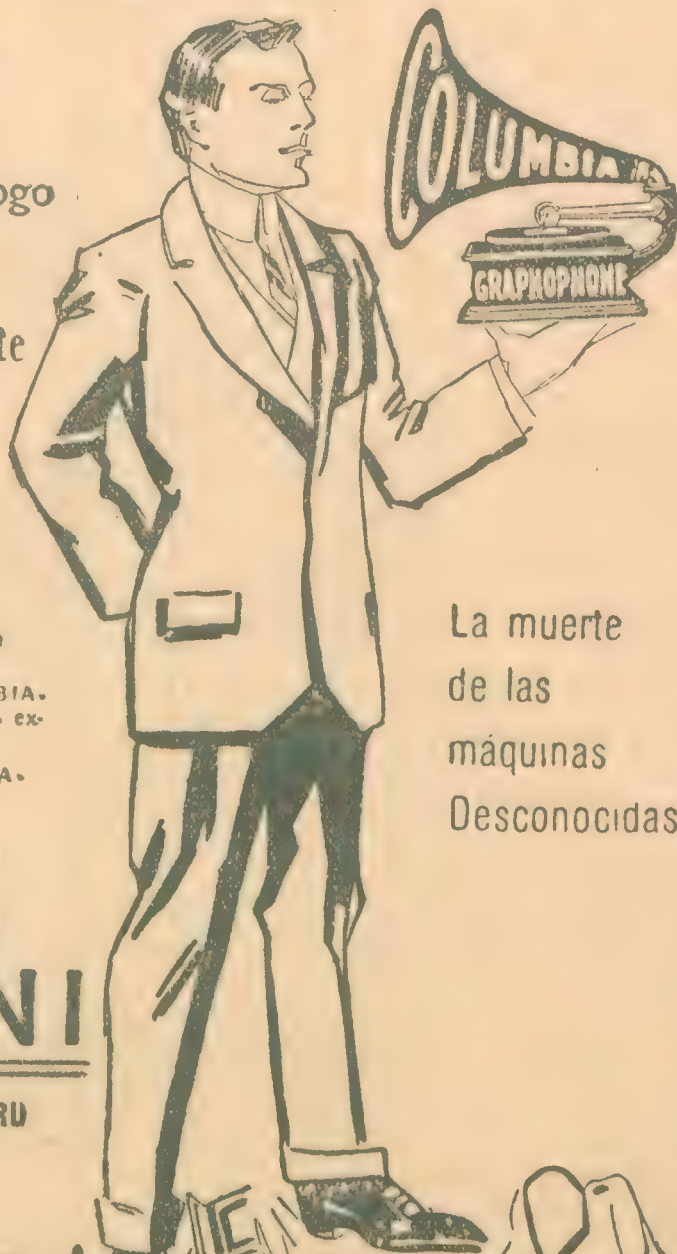
Que el Disco «COLUMBIA»
no se raya

La muerte
de las
máquinas
Desconocidas

CASA TAGINI

Av. DE MAYO esq. PERU
BUENOS AIRES

J. Castromil y Cia.
ROSARIO

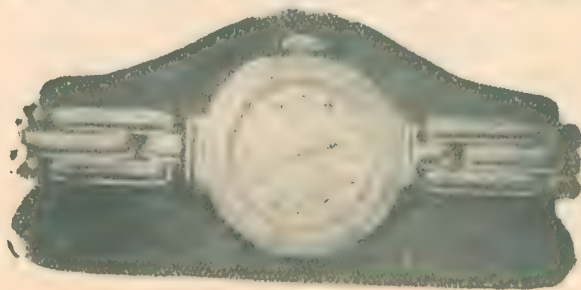


MARCAS
DESCONOCIDAS

GRAN LIQUIDACIÓN POR DESALOJO

Más de \$ 2.000.000 de mercaderías

CON GRANDES REBAJAS
RELOJES PULSERA



Relojes Pulsera en oro 18 kilates. Precios de antes: \$ 125 a \$ 150
Reducidos a \$ 100.—

Relojes Pulsera en oro 9 kilates. Precios de antes: \$ 90 a \$ 110
Reducidos a \$ 70.—

Otros estilos. Precios de antes: \$ 75 a \$ 80
Reducidos a \$ 60.—

Aprovechen esta ocasión



Relojes de níquel con pulsera cuero, antes \$ 10.— ahora \$ 8.—
Relojes de oro enchapado, pulsera cuero, antes \$ 15.— ahora „ 12.—
Relojes de plata con pulsera cuero, antes \$ 18.— ahora „ 14.—
Relojes de oro con pulsera cuero, hasta \$ 95.— con 25 % de descuento.

Florida 484

BARLOW

Florida 484

Notas Femininas



rano. La ciudad obliga a ciertas cosas que resultarían mal en un balneario o en el campo. Los sports necesitan vestidos especiales, de

géneros y corte muy diferentes de los demás.

El único secreto de la elegancia consiste en saber vestirse según las ocasiones y su posición social, y sobre todo, según su tipo de belleza. Es una verdadera ciencia y no se consigne en un día, sino después de muchas pruebas y estudios que, por ser frívolos, son de mucha importancia.

La generalidad de las mujeres van a una casa renombrada y miran los últimos modelos, dejándose convencer por la vendedora sobre cual hay que comprar. Esto es un error. La vendedora tiene interés en vender, y ella no tiene tiem-

Los vestidos de la mujer elegante tienen que ser tan variados como las horas del día. Los paños matinales no necesitan la misma manera de vestirse que los de la tarde. El descotado de los trajes de soirée es diferente en invierno y en ve-

po de ver si un modelo conviene mejor que otro al tipo de la señora que compra. En las modas actuales hay tanta diversidad que realmente cada una puede encontrar lo que le sienta y la favorezca. Siempre debe tener en cuenta de su cuerpo,



de su esbeltez o embompoint, del colorido de su cutis y de sus cabellos cuando elige un vestido nuevo.

Para los "tea gowns", vestidos de entre casa, se debe tener en cuenta el estilo del mobiliario para armonizar con él.

Los zapatos y las medias son del mismo color que estos vestidos: verde, rosa, dorados o plateados. Los vestidos para los paseos matinales deben ser muy sencillos: todo lo contrario de los de "tea gowns", que permiten mucha fantasía. El traje sastre, sencillo, con alguna nota elegante, como la saben dar las casas renombradas. Un chaleco de seda antigua, un cuello de fantasía, en fin, cualquier cosita que saque lo demasiado masculino de ese traje. Con esos trajes el sombrero debe ser pequeño, adornado con alguna fantasía o una cinta.

Los vestidos de liberty, de crepe de china, los sombreros adornados con plumas y aigrettes, se guardan para las visitas de la tarde o los "five o'clock tea", tan de moda actualmente.

Los trajes de soirée se hacen más y más elegantes. Se emplean preciosos géneros con hilos de oro y plata, mezclados con puntillas preciosas, bordados de perlas y pie-



dras preciosas. Para las grandes ceremonias, estos vestidos se usan sin mangas y sin guantes, pero con las mangas medio cortas hay que usar guantes de cabritilla o de Suceia, muy finos, blancos o cor chair.

Los vestidos vapórosos de tul y muselina de seda no han sido abandonados; sirven especialmente para vestir las niñas con la sencillez tradicional en la buena sociedad.

Los tapados y salidas de teatro son riquísimos y para ellos se usan esos terciopelos, brocados y llamados de coloridos admirables, recordando la pintura de la mejor época de Italia. Estos tapados no se adornan mucho: un cuello y algunas tiras de pie-

les; el forro debe ser liso y del mismo color. El traje de soirée es un fourreau de raso rosa con dos túnicas: una de puntilla blanca, la otra de Chantilly negro. La bata es de tul blanco con perlas plateadas y cristal, el cinturón igualmente terminado con borlas de perlas plateadas. La bata tiene un volado de puntilla sobre el brazo y una pecherita de tul plegado en el pecho.

El traje sastre es de género de lana color amarillento con gruesos botones en forma de aceitunas. Hay un cuello de linón blanco delicadamente bordado, puesto sobre raso negro y pasa debajo de las solapas para formar corbata.

También damos dos modelos de pequeños sombreros elegantísimos.





UNA MOSCA SOLA PUEDE ENVENENAR UN HOMBRE

Las moscas se sientan sobre los cadáveres de los animales, sobre toda clase de desperdicios, sobre dulces y sobre el pan.

Este pan come usted con su familia á lo menos tres veces por día y puede fácilmente envenenarse.

El pan malsano ya deja de ser un alimento, y lo que usted y todo el mundo necesita es el alimento.

Para que el pan sea verdadero alimento es necesario que sea fabricado en condiciones higiénicas.

El pan higiénico está envuelto en el papel esterilizado.

¡Escríbanos hoy mismo!

Señor Administrador de

"LA HIGIÉNICA"

Rivadavia, 1255.

Me suscribo a
acciones de valor de \$ 50 m/n. cada una,
pagaderas en cuotas mensuales de \$ 5 moneda nacional.

Nombre

Domicilio

"LA HIGIÉNICA"

ha elevado la fabricación del pan á la ciencia. Sus acciones se venden al público á razón de \$ 50.00 c/l. pagaderas en cuotas mensuales de \$ 5.00 c/l.

"LA HIGIÉNICA"

RIVADAVIA, 1255.



Entre nosotras

EL CUTIS (Continuación)

La cara más linda está expuesta a muchos accidentes que tienen el defecto de afeitar las más lindas facciones y demostrar un estado general malo.

Los granos en la cara es una de las causas más insupportables y que hace sufrir a numerosas señoras. Para remediar a este defecto, hay que vigilar la alimentación y eliminar especialmente los estimulantes y los fiambres, los pescados; no beber nunca licores y no abusar del café, del te, del chocolate.

Además de eso, locionar todas las noches la cara con la mixtura siguiente: azufre, 25 gramos; tintura de benjuí, 15 gramos; agua de rosas, 75 gramos. Dejarla secar en la cara y guardarla toda la noche.

La crema de óxido de cinc es buena también para hacer desaparecer los granos de la cara y está compuesta de la manera siguiente: glicerina, 20 gramos; vaselina, 15 gramos; óxido de cinc, 4 gramos; polvo de talco, 4 gramos; salicilato de bismuto, 1 gramo.

Aquí doy otra receta clásica contra los granos: resorcina pulverizada, 5 gramos; óxido de cinc, 5 gramos; almidón, 5 gramos; vaselina amarilla, 15 gramos.

Todas esas pomadas se deben poner a la noche, al acostarse; para no manchar la ropa de la cama, es bueno tomar un pañuelo de hilo viejo, hacerle agujeros para los ojos, la boca y la nariz, y atárselo en la cara como una careta.

Las damas romanas se blanqueaban el cutis con el vapor del mirto y del benjuí. Procedían de la siguiente manera: Ponían en una cacerola una copita de licor de alcohol, la misma cantidad de agua de azahares, algunas gotas de tintura de mirto y algunas gotas de tintura de benjuí. Se untaban la cara con glicerina, se la tapaban con un pañuelo de hilo fino y se ponían de manera que recibían el vapor que salía de la cacerola al calentarla.

Estos baños de vapor producen una transpiración abundante, y es necesario lavarse la cara con agua fría para cerrar los poros de la piel.

Se dice que es bueno lavarse alternativamente la cara con leche muy fría y leche caliente; da

mucha claridad al cutis. Aquí doy la receta de una crema excelente para blanquear el cutis; se pone antes de empolvarse la cara:

Aceite de almendras dulces. . .	100 gramos
Agua de rosas.	25 ..
Blanco de ballena.	25 ..
Cera blanca.	15 ..
Tintura de benjuí.	8 ..
Esencia de rosa.	una gota

Algunas señoras de cara pálida y hasta amarilla se han mejorado notablemente comiendo higos secos. Comían seis u ocho, cuatro veces por día, o sean de 24 a 32 por día. Aquí damos una loción muy buena para las personas demasiado pálidas o de cutis amarillo:

Agua de rosas, 100 gramos; leche de almendras amargas, 50 gramos; tintura de mirto, 5 gramos; tintura de benjuí, 5 gramos; infusión de romarin, 100 gramos.

Es bueno también poner un poco de sal gruesa en el agua de las abluciones.

El baño de lluvia fría a la mañana, ayuda también a aclarar el cutis.

La quemadura del sol, el aire fuerte y especialmente el aire del mar, echán a perder el cutis.

Cuesta tanto tiempo y paciencia para volver la blancura y la transparencia al cutis, que es necesario saber protegerse contra las quemaduras de sol y del aire.

La primera precaución y la que las resume todas consiste en no exponer directamente la cara a los rayos de la luz fuerte del sol o del aire marino.

Por lo tanto, nunca hay que salir sin velo. Además del velo se debe aislar todas las partes de la piel expuesta con una crema. Para que la piel no quede brillante con la crema, lo que sería inevitable al sol, hay que polvorearse con polvo de arroz bien puro.

Cuando no se han tomado las precauciones para evitar las quemaduras del verano, hay que seguir un tratamiento para hacer desaparecer los efectos de las quemaduras lo más pronto posible. En nuestra próxima crónica indicaré métodos sencillos y eficaces para conseguirlo. También contestaré a las numerosas cartas que he recibido últimamente.

Aurora.



Tener y conservar un

CABELLO HERMOSO

es el anhelo ardiente de todos.

Toda persona que estime su cabello, no deberá observar indiferentemente la disminución de ese adorno natural más precioso. Hoy mismo empiece a aplicar la Loción "DIXI", una preparación puramente vegetal y sin alcohol, un tónico único en el mundo que quita la caspa y evita la caída del cabello, bajo garantía.

Diga lo que dice una autoridad médica:
Señor Propietario

de la Loción Vegetal "DIXI":
De acuerdo con su pedido, debo de manifestarle que he usado su Loción "DIXI" en varios casos de personas que por motivos diversos perdían el cabello, con resultados favorables, sobre todo en aquellas en que la caspa era muy abundante y tal vez una de las principales causas.

Dr. E. GIMENEZ.

Médico del Hospital Militar.
Buenos Aires, mayo 15 de 1912.

CONSULTAS GRATIS

A todos los interesados, en nuestro depósito general, Rodríguez Peña, 12, de 9 a 12 a. m. y de 3 a 6 p. m.

A los compradores se les aplica un lavado gratis por el inventor.

EN VENTA: en la perfumería "El Progreso", C. Pellegrini núm. 88; tienda "El Paraíso", B. Mitre esq. Obrero.—En Rosario: casa Zamboni y Rey.—En Bahía Blanca: Gervasio Díez.—En Tres Arroyos: señores Marcelino Cuerda y Cia.

Si su farmacéutico no la tuviese, diríjase al depósito general: Rodríguez Peña, 12—Buenos Aires.—Se reciben giros postales.

Precio del frasco grande, 320 gramos

\$ 10

Precio del frasco mediano, 160 gramos

\$ 6

Unión Telefónica 4900 (Libertad)

Mandenos este cupón:

Depósito de la Loción "Dixi".
Rodríguez Peña, 12.—Buenos Aires.

Sírvanse remitirme libre los folletos con recetas sobre la Loción.

Nombre.....
Dirección.....
Pueblo.....

F. M.

EL SECRETO DEL ÉXITO

¿En qué estriba el éxito de los corsés de la fábrica "EL INCOMPARABLE", "El Ideal" y Luis XV"?

Simple y únicamente en su material minuciosamente seleccionado; en su confección irreproachable y en el gusto con que son elegidos sus modelos.

Ninguna fábrica puede presentar, como "EL INCOMPARABLE", prendas hechas con más ricos géneros florados mercerizados, batistas de hilo, lisos y con flores de seda, tricot merceerizado, hilo y seda, y muchas otras delicadas y exquisitas combinaciones.

Tienen además otros detalles de valor inapreciable, que prueban la bondad y el esmero del trabajo, al contrario de lo que ocurre con otras marcas que colocan en sus prendas láminas de acero forradas en celuloide, que pueden romperse con

facilidad, produciendo graves riesgos, accidentes peligrosos y heridas mortales.

La fábrica "EL INCOMPARABLE", se preocupa en dotar a sus corsés con ballenas legítimas que no, rostan al cuerpo armonía en sus líneas, ni lo opri-

nien en forma molesta.

Estas características de los corsés de la fábrica "EL INCOMPARABLE", son las que le han conquistado un éxito sin precedentes entre las damas que saben vestir bien, quienes los reclaman como un elemento indispensable de su elegancia y distinción.

Si Ud. no lo ha usado debe apresurarse a hacerlo, segura de que quedará satisfecha. Pídale a su modista o a la tienda donde acostumbra a vestirse.

Los pedidos de la campaña, pueden hacerlos los interesados por medio de las casas donde se sirven.

JOAQUÍN A. RODRIGUEZ
1141, CALIFORNIA, 1149.—Buenos Aires.



Uno de los tantos modelos "Directorio" marca "El Incomparable"



Corsé-culzón última novedad

La pesca de ostras en Sylt

Entre los mariscos que despiertan el interés culinario de los pueblos cultos, ocupa la ostra el primer lugar; y entre las ostras pescadas en costas europeas, tienen lugar preferido las de las costas de Holstein. La ostra prospera en bancos de mar, con fondo arenoso y cubierto de conchas y evita aquellas partes que presentan fondo rocoso o cenagoso. Exige también una temporada más bien cálida y que el agua sea pura, no expuesta a mezclarse con agua dulce de los ríos y que contenga un promedio de 3 % de sal. Todos los ensayos para criar ostras en el mar Báltico fracasaron debido a la poca cantidad de cloruros que éste presenta.



Depósitos de ostras

Unicamente en estas condiciones, puede desarrollarse el sabor especial y delicado que hace de la ostra un manjar tan apetecido y un alimento tan recomendado a los débiles por su valor nutritivo y por ser tan fácilmente digerible. En pocos sitios adquiere la ostra en tan alto grado estas cualidades como en la costa oeste de Holstein, en los lagos formados entre las islas Sylt, Röm, Amrum y Föhr.

Ya en tiempos antiguos se pescaban ostras en esos sitios, pero la pesquería bien reglamentada, fué iniciada por el rey Federico II de Dinamarca. Al pasar la provincia de Schleswing-Holstein a poder de Prusia, los bancos de ostras fueron declarados propiedad fiscal, y desde entonces fueron arrendados a una firma hambur



Utiles de pesca a bordo de un vapor



IMPERMEABLES INGLESES

para hombres, señoras y niños, chauffeurs y cocheros. Ponchos y capas. Especialidad sobre medida. Composturas de todas clases. Soliciten muestras y precios.

Regalamos: Tacos de goma para señora, a 0.20; tacos de goma para hombres, a 0.30.

Antes de comprar en otra casa visiten la Fábrica de

PEDRO G'MENEZ
Carlos Pellegrini, 311
(Primer piso)



PUBLICIDAD CONTEMPORANEA A BASE DE SUGESTIÓN

POR

ENRIQUE L. HENIOT

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS

Precio del ejemplar \$ 3 m/n.

VALIOSO AUXILIAR DEL COMERCIANTE

GRAN EXITO CON NUESTROS

menajes completos de 285 piezas por 100 pesos, compuestos de un rico juego de mesa semiporcelana, floreado, de varios colores, con 83 piezas; juego de cubiertos de metal blanco alpaca, compuesto de 72 piezas; 31 piezas útiles para comedor; un juego de lavatorio semiporcelana, floreado, de gran formato, compuesto de 6 piezas; juego de copas cristal, grabado, con 51 piezas; un botellón de mesh de luz, una palmatoria, una batería enlozada de cocina, onix, especialidad de la casa, compuesta de 40 piezas; total 285 piezas, por 100 \$, lo que vale 150 \$. Embalaje gratis. Solicite nuestro folleto de menajes.



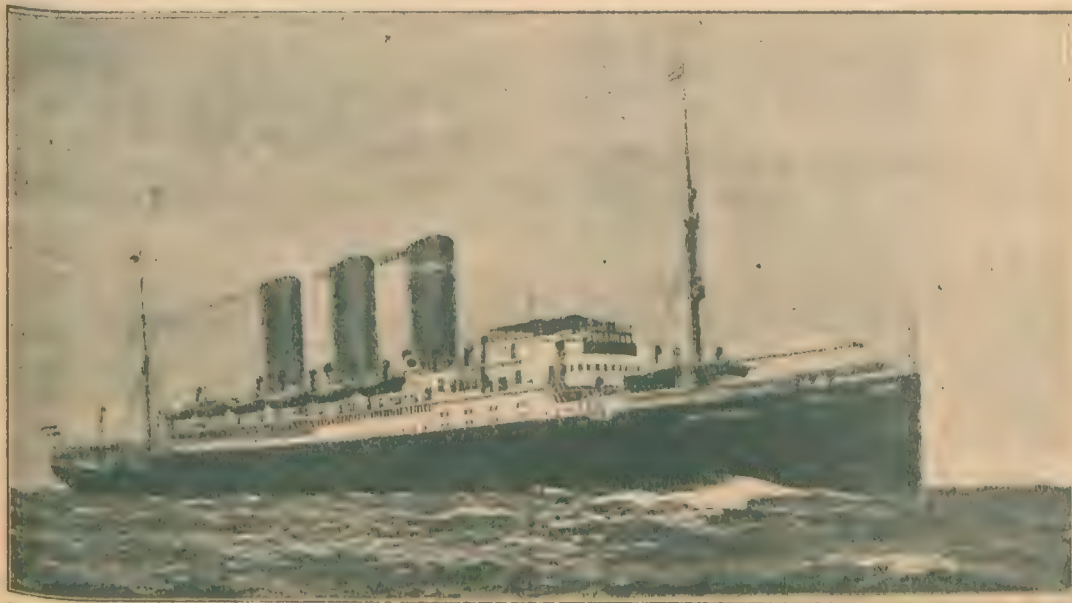
Bazar "LA FAVORITA" — GIRO H. — 611, Peru, 077

AGENTE GENISAL DE
FRAY MOCHO
en el ROSARIO DE SANTA FE



A. C. Dias
Cordoba 281, Rosario

CAP TRAFALGAR



18.000 toneladas y tres hélices

*El vapor más grande que vendrá
a Buenos Aires*

*Inaugurará sus viajes saliendo de
Buenos Aires el 4 Diciembre 1913*

VASENOL



Crema Vaseline

da al rostro una transparencia mate de frescura y satinado, tan naturales y perfectos, que realizan el ideal de la fascinación y del encanto.

Toda mujer elegante tiene des-
terrados de su toilette los cosméticos
y pomadas, y no usa sino la **Crema
Vaseline**, que merece el calificativo
de verdadera

Fuente de Belleza

En todas las buenas Perfumerías y Farmacias.

Dr. Arthur Kopp, fabricante - Leipzig (Alemania)

UNICOS { Droguería de la Estrella Ltda., Defensa 229.
INTRODUCTORES | Buenos Aires, y sus Sucursales.

La pesca de ostras en Sylt



Arrojando las redes al mar

guesa para su explotación metódica y racional.

Hasta hace poco tiempo, los depósitos se hallaban en Husum, pero, en vista de que los mejores bancos de ostras se encuentran en las cercanías de la isla Sylt, el fisco hizo instalar un grandioso vivero en esta isla para la cría, mejora y depósito de ostras.

Enormes sumas de dinero se han invertido en muchos países para conseguir el desove de las ostras en los viveros y, así aumentar la producción y simplificar el trabajo, pero todos los experimentos han sido inútiles, porque la ostra se resiste absolutamente a todo lo que signifique un cambio en sus costumbres seculares. De dos millones de ostras trasladadas de Francia al mar de Holstein, ni una sola resistió el cambio. La cría se limita, pues, sencillamente, al cuidado de las crías jóvenes, la eliminación de sustancias nocivas que pueden hallarse en el agua y la lucha



Cuarto de empaque

La pesca de ostras en Sylt

contra los muchos enemigos del marisco. Esto es lo que sucede desde hace mucho tiempo en los criaderos de Francia, Inglaterra, Holanda y Alemania.

Si se considera que mil ostras producen en un período de desove 450 millones de nuevas ostras, y que por cada ostra que se consume, se pierde un millón de aquéllas, en parte víctimas de sus enemigos, en parte debido a otras causas del medio ambiente, se comprenderá los enormes esfuerzos que deben realizarse para la producción, conservación y aumento de la cría.

Para pescar las ostras se arrojan redes de ar



Probando ostras en los estanques

goilas de hierro que pesan de 50 a 60 libras y que son arrastradas por el barco. Una plancha lisa de hierro, colocada en la abertura de la red, arroja, al rascar el fondo, las ostras al interior de la red. Los enemigos de las ostras, pescados al mismo tiempo que éstas, se matan o se envían a los museos. Las redes se ponen en movimiento por medio de un motor a vapor y exigen poca servidumbre. Las ostras pasan a un depósito especial, donde se las limpia y se dividen en tres categorías: las ostras muy chicas son llevadas, en parte, a estanques para su cuidado ulterior; en parte, son arrojadas nuevamente a bancos de arena favorablemente situados. Las ostras buenas ya para



Transporte de barriles de ostras

el consumo, cuyas conchas deben tener un grosor aproximado de 18 milímetros, son depositadas en estanques especiales, si no se envían directamente al mercado. En el cuarto de embalaje se colocan en barriles de 60 a 1000 ostras y se envían, así, a todas partes del imperio alemán.

Lo más interesante de los viveros de Sylt son los estanques. Están contruidos en forma de plataformas de natación; tienen una profundidad de dos metros y un canal los une a todos. En comunicación con este canal existe un caño de 120 metros de largo y un metro de diámetro, que llega al mar. Por medio de bombas se ha quitado

PARIS LONDRES

EXTRACTO
LOCION
POLVOS

La pesca de ostras en Sylt



Descargando la pesca

el aire del tubo y se ha producido el vacío, de manera que con el flujo entra el agua por el caño al canal, y con el refluo vuelve a arrojar el agua del canal al mar. Por este medio ingenioso se conduce continuamente agua fresca a las ostras, se las provee con abundante nutrición y se evita que penetren, con el agua, animales enemigos o perjudiciales para la ostra que, de esta manera, puede desarrollarse y cebarse con toda la tranquilidad y seguridad necesarias.



Pesca de ostras en cüter: recogiendo la red



Esclusas que conducen el agua de mar a los estanques

TÖLKE & GICCA

REMATES ♦ COMISIONES ♦ HIPOTECAS

SAN MARTÍN, 290

U. TELEF. 5836, Av.

EN BAHÍA BLANCA,

la futura Capital de la provincia de Buenos Aires, VILLA OLGA, 5.ª venta particular de las 40 últimas manzanas reservadas. Sobre el F. C. P. (Bahía Blanca a Toay y Bahía Blanca a J. Daract). En los mismos terrenos de la estación del F. C. a Meridiano V. La primera estación de Bahía Blanca. Terrenos altos y fértiles. Vendemos en 60 mensualidades. A \$ 6 y 7 mensuales. Sin intereses ni comisión. Pidan planos y detalles, en los cuales aparecerán los nombres de los compradores de los TRES MIL LOTES VENDIDOS en las 4 ventas anteriores.

AGUA MINERAL

LA MEJOR DE LAS AGUAS MINERALES DEL MUNDO. LA GRAN AGUA ARGENTINA

SERRANA (Manantiales de Anizacate)

PIDAN PRECIOS Y MUESTRAS

VENTA POR MAYOR Y MENOR

ÚNICOS REPRESENTANTES:

TÖLKE & GICCA - San Martín, 486

AUTOMÓVILES FRANCESES

MARCA

**Clement
Bayard**



Coupé de lujo 18/20 caballos, 4 cilindros



Landoulet para taxímetro, motor 14 caballos, 4 cilds.
(ACABAN DE LLEGAR)

CONDICIONES
DE VENTA
VENTAJOSAS

Garantimos
la buena
marcha de
nuestros
Automóviles



Double Phaéton torpedo, modelos, especiales
para camro, altos y livianos con el diferen
cial reforzado, de 14/16 caballos, 18/20 ca
ballos y 24/30 caballos.

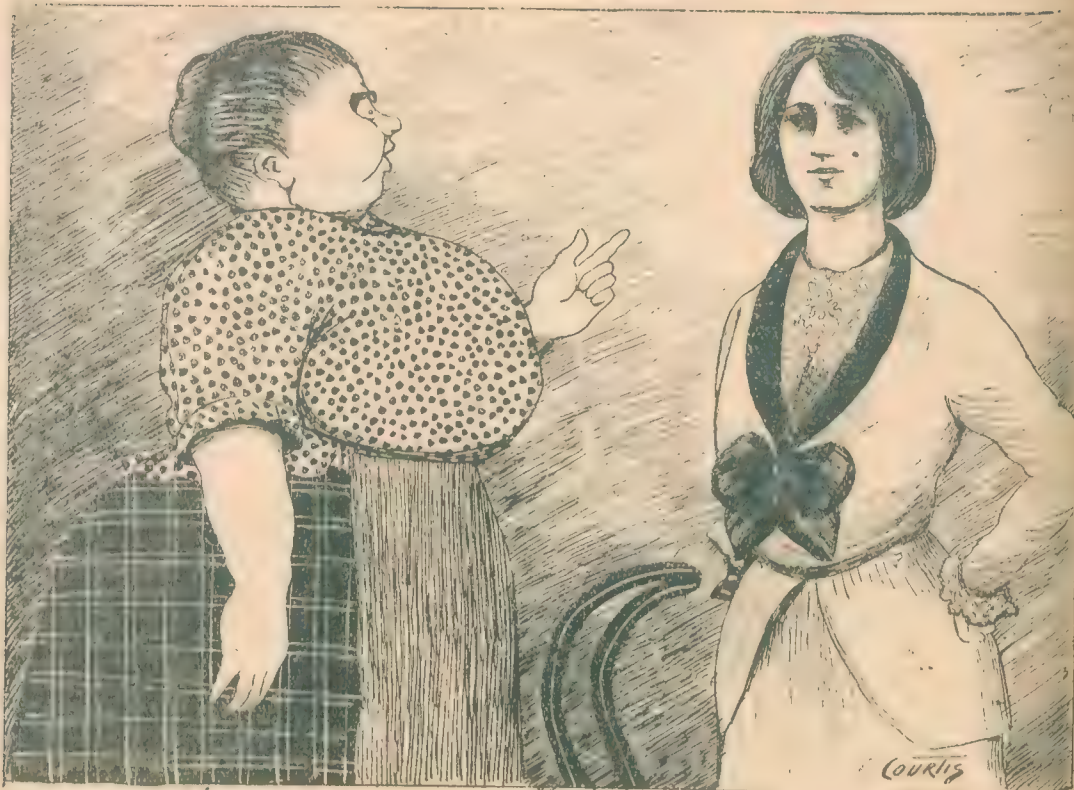


Coche especial para reparto, fuerte y liviano

UNICOS INTRODUCTORES:

Andrés Traverso y Cía.

Sección Automóviles
PERU 162, Buenos Aires



-Pero, mamá, ¿cómo es eso que quieres que me case con Arturo, cuando tú le odias tanto? -
Pues, por eso mismo; quiero ser su suegra...

Dr. ANGEL J. VILLA

CONSULTAS:

Lunes, Miércoles y Viernes de 3 a 5
Otros días: a horas pedidas

Cirujano del Hospital Fernández (Mujeres)
PARTOS, ENFERMEDADES DE SEÑORAS
y CIRUGIA ABDOMINAL

SUIPACHA, 362 1er piso
Unión Telef. 800, Libertad

Doctor Zambrini

JEFE DEL SERVICIO DE NARIZ, GARGANTA
Y OIDOS, DEL HOSPITAL SAN ROQUE
MAIPO, 288.

1 a 3 p. m.

U. Telef., 4572, Avda.

Doctor LOPEZ CROSS

Médico Cirujano — Interno del Hospital San Roque
CIRUGIA DE URGENCIA

1031 - RIOJA - 1031

U. Telef. 2762, Mitre - BUENOS AIRES

A los coleccionistas de "Fray Mocho"

Están ya listas en nuestra administración, las tapas para la encuadernación de los ejemplares, del primero, segundo, tercero y cuarto bimestre de 1912 y primero de 1913, como también los índices correspondientes.

Precios de las encuadernaciones:

En tela: \$ 1.50. En cuero: \$ 3.

Tapas sueltas: en tela, \$ 0.75; en cuero, \$ 2.50

Las encuadernaciones se pagan adelantadas.



LA MUNDIAL

COMPAÑÍA DE SEGUROS GENERALES

CAPITAL TOTALMENTE SUSCRITO

\$ 2.000.000.00

AVENIDA DE MAYO 847

BUENOS AIRES

**Es la única Compañía en el ramo GRANIZO que PAGA
AL CONTADO Y SIN DESCUENTO todos los siniestros
de los seguros efectuados Á PLAZO**

(Véase Artículo 18 de la PÓLIZA GRANIZO de "LA MUNDIAL")

**En las páginas siguientes, aparece la nómina de
agricultores Asegurados en "LA MUNDIAL"**

**que HAN RECIBIDO inmediatamente de establecido
el monto de la indemnización, el importe de los
daños ocasionados por el GRANIZO en las tormen-
tas de Octubre, Noviembre y Diciembre últimos**

"LA MUNDIAL" — Seguros pagados

Indemnización pagada			Indemnización pagada		
ASEGURADOS	DOMICILIO	al contado	ASEGURADOS	DOMICILIO	al contado
Francisco Rippstein	Esperanza	\$ 914.35	Isidoro Mansilla	San Vicente	\$ 2.692.50
Miguel Yungues	"	" 83.—	Maria Pizzi de Mansilla	"	" 3.643.—
José M. Carballo (hijo)	Victoria	" 500.—	L. Ig. Tipingge	Carlos Pellegrini	" 1.151.—
Gines Barrera	Saladillo	" 672.—	Bartolo Sasso	"	" 1.471.—
Pedro Heinzen	Esperanza	" 210.—	Juan Dalletto y Hno.	"	" 1.050.—
Juan Junges	"	" 132.—	Bautista y Miguel Ballari	Sastre	" 2.854.—
Teodoro Weppeler	"	" 225.—	Francisco Manacorde	"	" 550.—
Santiago Weiner	"	" 785.—	Antonio Pizzi	"	" 3.790.—
Barbaroso Humoller	"	" 144.—	Carlos Giusani	"	" 800.—
Nicolás Guilnard	"	" 80.65	Jerónimo Turletti	Cañada Rosquín	" 21.—
Enrique Miserez	"	" 87.—	Aquiles Bosetti	Esmeralda	" 700.—
Hipólito Pignat	"	" 281.50	"	"	" 81.—
José Joliat	"	" 309.75	"	"	" 1.—
Gustavo Miserez	"	" 72.—	José Díez	Bunge	" 1.—
Cristián Junguez	"	" 736.—	Primo Hnos.	"	" 1.—
Juan Engler	"	" 597.—	C. Salto y A. Corpiati	Int. Alvear (Ojeda)	" 1.—
Simón Farias	Alta Italia	" 144.—	Alejandro Zóccola	Dorila	" 1.—
Miguel Ramondetti	"	" 185.—	Parizzia Hngs.	"	" 1.—
Enrique Olivera	Pergamino	" 175.—	Roque Taverna	Parera	" 1.—
Eduardo Solmi	"	" 315.—	Juan Jauregui	Nao	" 1.—
Juan A. Frangi	"	" 512.—	Aron Catzetz	Guanuco	" 1.—
Ignacio Bolano	Berutti	" 852.—	Domingo Pronzatto	"	" 1.—
Valentín Quintana	"	" 300.—	Antonio Pelliza	"	" 1.—
Gatti y Ressa	"	" 2.700.—	Grassi y Colo	Int. Alvear (Ojeda)	" 1.—
Constantino Galende	"	" 3.000.—	Eugenio Regalf	Doblas	" 1.—
Riberi Hnos.	Parera	" 340.—	Emilio Foglino	"	" 1.—
Pareti y Taverna	"	" 390.—	Pablo Trusta	Quechué	" 1.—
Pedro Dana	Alta Italia	" 854.—	Anastasio Ponce de León	"	" 1.—
Lorenzo Gloria	Santa Regina	" 550.—	Francisco Cervera	"	" 1.—
Bartolo Aimeretti	"	" 875.—	Rafael Cerda	"	" 1.—
Delfín Menza	"	" 637.50	Francisco Otero	"	" 1.—
Pedro Manavella	Alberdi	" 603.60	José Camino	"	" 1.—
Agustín Ticissino	"	" 705.—	Camilo Pellegrino	Alejo Ledesma	" 1.—
Pedro Odella	Santa Regina	" 2.184.—	Pedro Mancini	"	" 1.—
Bautista Abba	Cañada Seca	" 260.—	Miguel Parabury	"	" 1.—
Angel Gomatti	Santa Isabel	" 790.—	Pánilo Dereole	"	" 1.—
Miguel Jacquelin	Alfonzo	" 692.—	Claudio Besson	"	" 1.—
Fco. Sadoux	"	" 64.—	Cipriano Arcadio	"	" 1.—
Tomás Novacovich	"	" 2.100.—	Dionisto Barzola	"	" 1.—
Luis Grulidori	Laplacette	" 192.—	José Dho. y F. Salvatore	"	" 1.—
Lorenzo Selmi	Pergamino	" 190.—	E. Rhein hijo	"	" 1.—
Mones Hnos.	"	" 300.—	Emilio Rhein	"	" 1.—
Luis F. Molina	"	" 1.344.—	Enrique Gambini	"	" 1.—
Antonio B. Mujica	"	" 1.407.—	German Wall	"	" 1.—
Juan M. Gattelet	"	" 5.460.—	Roy y Sivit	"	" 1.—
Carmelo C. López	"	" 553.—	Feliciano Miranda	Arias	" 1.—
Pablo Colombi	Huinea Renancé	" 900.—	Enrique F. Puissegur	"	" 1.—
Juan Davis	"	" 540.—	Pedro Villanueva	"	" 1.—
Bortolotto Hnos.	"	" 90.—	Girolimini Hnos.	"	" 1.—
José Fébola	"	" 840.—	Antonio Pirchio	"	" 1.—
Felipe Bongiovanni	"	" 720.—	Miguel Viale	"	" 1.—
José "	"	" 395.—	Vicente Menucci	"	" 1.—
Hns. Allesso	Cañada Verde	" 1.090.—	Vicente Semunovich	Arequito	" 1.—
Güerino Hnos.	Villa Cañas	" 724.—	Giracio Jurado	"	" 1.—
Guillermo Holsteh	Cabildo	" 2.160.—	José Forcate	"	" 1.—
Maneras Hnos.	9 de Julio	" 175.—	Miguel Abrate	"	" 1.—
José Burdisio	San Jorge	" 8.180.—	Juan Pavicich	"	" 1.—
Pedro Penda	"	" 3.860.—	José Griavarello	"	" 1.—
Antonio Amoretto	"	" 1.225.—	Mateo Lusich y Hnos.	"	" 1.—
Segundo Baldo	"	" 1.785.—	Alvino Rabi	"	" 1.—
J. B. Böero y J. Michelini	"	" 3.742.—	Luis Demarla	"	" 1.—
" " " C. Cristalli	"	" 2.940.—	Miguel Espeleta	"	" 1.—
José Nallino	"	" 1.800.—	Antonio Maraschini	"	" 1.—
Sucesión A. Giovergia	"	" 4.241.50	Luis Basco	"	" 1.—
" " "	"	" 1.125.—	Antonio Maraserini	"	" 1.—
" " "	"	" 840.—	Santiago Belamate	"	" 1.—
Juan Cravero	"	" 4.250.—	Enrique Barey	Berabeyá	" 1.—
Gabriel Meurzet	"	" 4.220.25	José de Larrea	Casilda	" 1.—
Francisco Ruffelli	"	" 1.400.—	Manuel Mestre	Firmat	" 1.—
Lorenzo Cravero	"	" 2.800.—	D'Andrea Hnos. y Casabona	Cafferata	" 1.—
A. Pedrini y Andreoni	Alfonzo	" 84.—	Antonio Quie	Humberto I.	" 1.—
J. Fuentes y A. García	Firmat	" 350.—	Floro Pierini	M. de Híz	" 1.—
" " " A. N. Giménez	"	" 52.50	Juan Stringuetti	Arequito	" 1.—
" " " J. Egorriaga	"	" 84.—	Ernesto Marcarino	"	" 1.—
" " " C. Paniagua	"	" 81.60	Carlos Grosso	Banderado	" 1.—
" " " J. Collado	"	" 113.40	Domingo Francia	"	" 1.—
" " " A. Chiesi	"	" 68.—	Mauricio Bainotto	"	" 1.—
" " " B. Muñoz	"	" 240.—	Antonio y Miguel Caviglia	Vertiz	" 1.—
Antoniñ C. Baldi	Gualeguay	" 400.—	Juan Dalmasso	"	" 1.—
Hannussen e Hijos	Cnel. Dorrego	" 210.—	Francisco Scandalita	Remeco	" 1.—
Esteban Daniel	Realicó	" 550.—	Vicente Mazzucco	"	" 1.—

al contado y sin descuento

Indemnización
pagada
al contado

Indemnización
pagada
al contado

ASEGURADOS	DOMICILIO	Indemnización pagada al contado	ASEGURADOS	DOMICILIO	Indemnización pagada al contado
D'Andrea Hnos.	Cafferata	\$ 1.386	Pedro Coiro	Pehuajó	\$ 270.—
Tomás Serna	Saladillo	1.093	Jacobo Lerman	Guanaco	108.—
Luis Venini	"	225	Ped. Viñas Loureiro	Meridiano 5.	88.—
Serna y Garza	"	2.026.50	Pedro y Antonio Lannuso	Berutti	1.637.—
Enrique Gallo y Hnos.	Mamaguita	575	César Gatti	Passo	1.180.
Salvador Tasistro	"	615.	José D. Lagrotte	"	300.
Luis Spinelli	"	247.50	Juan Airo	"	472.50
Miguel Casquero	"	105.	E. A. Bulix	"	159.—
Enrique Elesei	El Día	918.	Serafin Buffarini	"	1.251.40
J. Rivero Vallina y Cía.	"	180.	José H. Ferreyra	"	675.
Margarita Pedrino	Buchard	117.15	Pedro y B. Seihene	"	2.930.
Genaro Hnos.	Ojeda	141	Francisco Buffarini	"	1.008
Augusto Camerlinck	Piedritas	2.100.	Narciso Castillo	"	150
José Priotti	"	1.984.	Francisco Pérez	"	210.
Luis Viano	"	1.548	Santos Orsetti	"	123.
Jos Penacino	"	510.	Eduardo Hazelhoff	"	475.20
Miguel Tabasso	"	1.008	Lucía S. De Bagattin	Berutti	180
Bernardo Lanzelotti	Bunge	1.000	Francisco Gastafuaga	"	200
Leandro Andrés y Hno.	"	400.	Pedro Grippo	"	160.
Pedro Rebuffo	"	750	José Grippo	"	300
Rafael Vicente	"	360	Antonio Collreda	"	240
Vicente Delano	"	234.4	Agustín Nueyo	"	216
José Blanco	"	325	Serafin Buffarini	"	150
José Balor	Quehué	825	Vicenta P. de Ureta	"	350
Nicolás Reissnik	"	337	Salvador Campaña	Pehuajó	800
Francisco Fernández	"	7.321	Ramón Sosa	"	280.
Cardonatto Hnos.	Ing. Luiggi	180	José A. Eguren	"	170.
Pedro Cervera	Quehué	249.	Manuel Montenegro	"	166
"	"	180	Fortunato Salich	"	132
Francisco Cervera	"	300	Gerónimo Servera	"	975
Jomingo Aristizabal	Wellwright	85	Juan Gariboldi	"	982
Luis Negrini	Elortondo	577.	Pedro Busca	"	656
Gerónimo Devalle	San Urbano	84	Juan Abelli	"	136
Julio Irusta	Quehué	2.900.	Cándido Murillo	"	348.2
Pastora B. de Bravo	"	1.872.	Carlos Galliaro	"	500
Bernardo Metz	"	1.762.	Ugo Stefano	Olascoaga	322.
José Blanco	Carhué	1.050.	Adolfo Galmarin	Morea	150.
Francisco Phfo	Saavedra	1.100.	Antonio Vaira	"	2.770.
Federico Boudou	Cnel. Suárez	18.405.	Emilio Vincenti	Agustina	212.
Plácido Torres	Saavedra	470.	José G. Rossi	"	70
Francisco Alvez	Guatraché	376.	Abbondio Pagani	Junín	116.
Alvaro Vicente	Daireaux	600.	Carlos Gamaleri	El Día	843.
Man B. Alhor	Gral. Lamadrid	450.	Francisco Soleri	"	330.
Antonio Hoffer	Cnel. Suárez	120.	Martín Woldrik	"	393.
Emil Cazzarino	Azul	1.452.	Juan Jauregui	Nación	260
Samón J. Vilela	"	765.	"	"	1.275
Samón Kur	Guanaco	330.	Llanera Hnos.	9 de Julio	440
Samuel Rosenzweig	"	71.	Enrique Rinaldi	"	240.
Esteban Prato	Montes Cazón	1.750.	Antonio Morey	"	435
Manuel Goicoa	Quemú Quemú	396.	Pío Crossa y Hnos.	"	950.
Luis Sala	Simson	400.	Donato Aquilano	Saladillo	84.
Manuel Ferrar	Gral. Pinto	600.	Antonio Echeverría	Morea	1.242
Gerónimo Guidi	Olascoaga	900.	Emilio Lucisoli	Villa Cañas	125.
José y Pío Colombo	"	1.400.	Enrique Romagnoli	"	300.
Carlos Colombo	"	1.480.	Cueto y Cocaña	"	106.
Julio Polucci	"	1.375.	Bías B. Palmiero	Magdala	90.
Luis Tesoro	"	364.	Abelardo Martínez	Mamaguita	90
Co Steno	"	1.505	Damián López	Lamadrid	80
Manuel Barreau	"	1.050.	Roque Hnos.	Ing. Luiggi	240
Gregorio Medina	"	1.410.	Juan Cantelmi	Quetrequen	200.
Gerardo López	"	1.762.	Claudio Campi	Azul	1.500.
Agustín y Campagnolle	"	2.200.	Severo Evangelista	"	294
Manuel C. Aglier	"	1.500.	Luis Rossi	"	1.520
Luis Tesoro e hijo	"	2.010.	Salberry y Bereetto	Bragado	780
Manuel Abitante	La Nifn	1.700.	"	"	300
Manuel Hnos.	9 de Julio	385.	Ireneo Castro hijo	Azul	1.372
Juan Canet	"	60	"	"	150
José Camilleri	"	822.	Vicente Maratro	"	2.500
Manuel Carabini	Olascoaga	140.	Pelegrini Rossi	"	528
Manuel Artach	Pehuajó	165.	Zenobio Cotes	Gral. Lamadrid	300
Man R. Onelio	Maqueliná	787.	Jorge Amado Martínez	Las Mostazas	168
Manuel Prado	Ing. Luiggi	240.	Rafael Vitale	"	376
Man Guardamagna	Maggiolo	310.50	Santiago Garrone	Realicó	187
Man De Federico e hijos	S. Isabel	187.50	Angel Belicessi	"	120
Man Arduoso	Emb. Martini	300	Federico Devonasenox	"	150
Man Castañes y Cía.	"	332.	Miguel Arias	Vertiz	100
Man Pia	Vertiz	370	Jacinto Gómez	Realicó	192
Man Gancia	Falucho	900	Angel Divano	Bragado	160
Man Landini	Bordenave	370	Dolores U. de Uriburu	Chapaleofú	2.535
Man Bleyhat	Gnamini	70	Juan Depaoli	Arias	475
Man Campana	Falucho	122	Varías indemnizaciones inferiores de \$ 50	"	1.878

Un fonógrafo monstruo

Las invenciones portentosas y extraordinarias, son frecuentes en esta feliz época en la que no sólo los entendidos, sino todo el mundo busca por cuantos modos y maneras la suerte haya podido poner al alcance de su mano, el agradable y atractivo camino al éxito y de la fortuna.

Una de las más recientes invenciones de esas que surgen del aliento de los no iniciados en los secretos de las artes mecánicas, pero que, aunque pequeña, es interesante, es la que acaba de realizar el señor H. A. Gaydon, inglés de nacionalidad.

Ese inventor, inglés, como hemos dicho y co-



El señor Gaydon, dando una audición de "estentófono"

rrey, y dicen que la voz del aparato se oía a varios kilómetros de distancia.

¡Como para tocarlo en casa!

mo su nombre lo indica, llama a su invento el "estentófono". Consiste el tal "estentófono" en un perfeccionamiento novedoso del ya popularísimo gramófono, perfeccionamiento que aumenta en grado sumo la potencia de la voz del aparato.

Se puede aplicar, dice el inventor, a cualquier aparato.

Nuestra fotografía presencia al inventor dando una audición de "estentófono" ante un grupo de público, en Harlwood, Su-

KORIAL VINO.






**Tónico reconstituyente preferido
por la gente de buen gusto.**

Pruebe Vd. una copita antes de cada comida

PINI Hermanos y Cía.

Av. de Mayo, 1061



AL VER EL NOMBRE **BREYER**
ACUÉRDESE QUE SIGNIFICA AL-

GO MAS QUE
UNA MARCA
DE FÁBRICA.

EL NOMBRE

BREYER

EN CUALQUIER

PIANO

ASEGURA
DURABILIDAD
GARANTIDA.



PERFECCIÓN DE SONIDO,
ELASTICIDAD DE PULSACIÓN,
ECONOMÍA DE PRECIO

VENTAS POR MENSUALIDADES DESDE \$ **18**^M/_N

CORTE EL CUPÓN ADJUNTO Y REMÍTALO A **BREYER H^{NOS}** FLORIDA 414

SIRVASE RIMITIRME CATÁLOGOS DE PIANOS A
DIRECCIÓN _____

APELLIDO _____

La espada mágica



Golpe hacia adelante para cortar la barra de plomo

Es menester bastante tiempo para ser un buen esgrimista, aun ejercitándose todos los días con un excelente maestro.

Los reclutas de los regimientos de caballería inglesa reciben durante dos meses lecciones diarias del manejo de la espada, aprender las diferentes partes de la esgrima, la manera de tener la espada y las diversas posiciones para el ataque y la defensa. Las lecciones son individuales y cada alumno debe saber muy bien una lección antes de pasar a otra.

Después de haber aprendido perfectamente el manejo de la espada a pie, se aprende a manejarla a caballo. Todos los regimientos montados deben ejercitarse en el manejo de la espada, tomando un cierto número de lecciones durante el año.

Periódicamente se rea-

lista, antes de presentarse en público para lucir sus habilidades adquiridas, del mismo modo se necesita prepararse en la esgrima antes de poder realizar las hazañas que describimos a continuación.

Para obtener los magníficos resultados que se leerán más adelante, basta simplemente con la fuerza, la agilidad, la sangre fría, la práctica, la práctica sobre todas las cosas.

Las hazañas que ilustran el presente artículo fueron realizadas por el mayor Mr. Wright. Además de su destreza extraordinaria en el manejo de la espada, tiene un físico que le ayuda muchísimo. Tiene más de seis pies de alto, pesa 196 libras y tiene 122 centímetros de pecho. Mister Wright fué durante muchos años instructor de esgrima de uno de los mejores regimientos de In-



Golpe hacia atrás al realizar la misma hazaña

glaterra. Para realizar su primera hazaña que reproduce el primer grabado: cortar una barra de plomo en dos partes, emplea una espada pesada, perfectamente afilada, porque el plomo entorpece el filo de la hoja y falla el golpe.

El diámetro de la barra de plomo es de cuatro centímetros. Mr. Wright mide cuidadosamente la distancia y da el golpe fuerte y directo.

Lo que más llama la atención del espectador es cortar una barra de plomo suspendida por ambas puntas en dos anillos de papel. Cuando el golpe está bien dado, la barra se corta sin que se rasguen lo más mínimo las sortijas.

Para esta prueba se necesitan dos asistentes que deben estar muy seguros del efecto del golpe, porque la menor vacilación quitaría la eficiencia y el resultado sería nulo. La espada con que se



La barra de plomo cortada en dos sin rasgar los anillos de papel que la sostienen

hacen concursos para encontrar el mejor esgrimista de cada escuadrón. Los vencedores de los concursos realizan entre ellos un asalto para decidir cuál de ellos es el mejor esgrimista del regimiento, y el vencedor del torneo guarda fielmente el título hasta el próximo concurso, que tiene lugar una vez al año.

Las agilidades de la esgrima que vamos a describir, no deben representarse, para un excelente esgrimista, una gran habilidad. De la misma manera que se aprende a ser buen jinete, buen ci-



Se necesita mucha agilidad para cortar una manzana en dos partes iguales sobre la mano de un hombre

En las mujeres y niños
débiles, sin apetito,

y especialmente en las
muchachas durante la
época del desarrollo,
hay que añadir a la
alimentación diaria
el preparado conocido
universalmente desde



hace mucho
tiempo como
el mejor esfimu-
lador del apetito
y reconstituyente



 Somatose

La espada mágica

realiza esta prueba debe ser pesada, y el golpe, para que sea seguro, se co, rápido, fuerte.

Tratando de cortar en dos partes una manzana sobre la mano de un hombre, ya la prueba se hace más peligrosa, pero no difícil.

Mr. Wright se vale de una espada liviana y bien afilada. Se necesita mucha sangre fría para realizar la hazaña, porque es preciso detener rápidamente el golpe una vez partida la manzana en dos, para no cortar también la mano del que la sostiene. Mr. Wright realiza esto con tanta certeza, que la manzana queda dividida en dos, mientras que la piel de la mano no presenta ni un ligero rasguño, y por consiguiente la espada no llegó a tocar la mano del hombre. Pero hay que remarcar este dato: la persona que

sostiene la manzana debe estar muy segura, muy acostumbrada y tener muchísima confianza; de otro modo, cualquiera pone la mano para que la dividan en dos conjuntamente con la manzana.

Una proeza favorita del público londinense es ver cortar un carnero en dos partes con un solo golpe de espada. Para hacer esto, se usa la misma espada empleada para cortar la barra de plomo; se da un golpe de padre y muy señor mío, golpe de Hércules, bien alimentado, y la hoja pasa por el cuerpo del animal con la mayor facilidad dividiéndolo en dos, como no consumado carnicero.

La prueba es hecha con tanta habilidad que la manzana es cortada enteramente sin tocar la piel de la mano.

Pero resulta más increíble aún que todo lo que dejamos relatado, cuando Mr. Wright se propone cortar en dos un mango de escoba, colocadas sus extremidades sobre dos vasos llenos de agua; eso parece imposible. Y sin embargo, el grabado atestigua que no lo es.

Las dos puntas del mango de escoba se colocan sobre los soportes que sostienen los vasos; un golpe rápido con una espada algo pesada, ¡pás! el mango cae partido por gala en dos, y los vasos, con el líquido consumido, se quedan tan

Parece imposible cortar un mango de escoba colocadas sus extremidades sobre dos vasos de agua, sin volcarlos



Para cortar un carnero en dos partes se emplea la misma espada y el mismo golpe con que se corta la barra de plomo.

campantes contemplando la hazaña sobre los soportes.

Se repite el juego con el mango de la escoba colocado sobre la nuca de dos hombres para que se vea que no hay ningún engaño en la prueba con los vasos de agua que no se vuelcan a pesar del golpe. Después de realizada la prueba, por muy minuciosamente que se examine la piel de los hombres que sostuvieron el mango de escoba, no se encontrará ni la más leve señal indicadora de que sintieron el golpe.

La única precaución que hay que tomar en esta prueba es taparse los ojos con la mano para evitar que los pedazos del mango, al rebotar en el suelo, lleguen a herir la cara del hombre que lo sostuviera en la nuca.

La última hazaña que aparece en los grabados, es seguramente la más sensacional, siendo tal vez la más difícil, porque el más pequeño descuido puede terminar en tragedia.

La espada, que indudablemente debe tener algo de mágico, realiza la última proeza casi se puede decir automáticamente, y si no fía a la suerte, fía a la seguridad de la mano que la maneja con precisión admirabilísima.

Consiste esta última prueba en que el mayor Wright, con los ojos vendados debe cortar una manzana colocada sobre la mano de un hombre.

He aquí cómo se realiza la hazaña, que tiene bastante de emocionante y no mucho de peligrosa.

Mr. Wright, con los ojos vendados, se prepara a efectuar la prueba final; un asistente le coloca la espada a algunos centímetros de la manzana, y eso hasta



Kalisay

Porque es sano

Porque es agradable

Porque abre el apetito

Porque
fortifica

Porque

asegura
el buen fun-
cionamiento
del orga-
nismo.

Todos
piden

VINO QUINADO

KALISAY

LAGORIO, ESPARRACH & Cía.

Buenos Aires y Rosario de Santa Fe



La espada mágica

para juzgar la distancia, y la prueba se realiza satisfactoriamente sin que la espada ni tan siquiera roce



La única precaución que hay que tomar es cubrirse la cara con las manos para que los dos trozos del mango de escoba, al saltar, no les lastime el rostro.

la piel de la mano una vez perfectamente cortada en dos la manzana.

Estas habilidades son privativas de muy contadas personas; pero, en lo que respecta a fuerza, agilidad, destreza, eso todo el mundo puede adquirirlo, pues al par que se gana en robustez, se alarga la vida, salvo en los casos fortuitos en que la muerte no respeta ni fuertes ni débiles.

Uno de los problemas que hoy más preocupan a los pueblos, realmente viriles y sesudos, es el de la educación de la juventud, durante los años comprendidos entre la escuela de primeras letras y los dedicados a estudios de carrera o profesión. En esa crítica época de la vida del niño, el crecimiento físico puede determinar peligros o deficiencias capaces de pesar para siempre sobre el organismo; la explosión de aspiraciones y deseos que en la pubertad alborcean, ocasionan a veces, de surgir en libertad completa y mor-

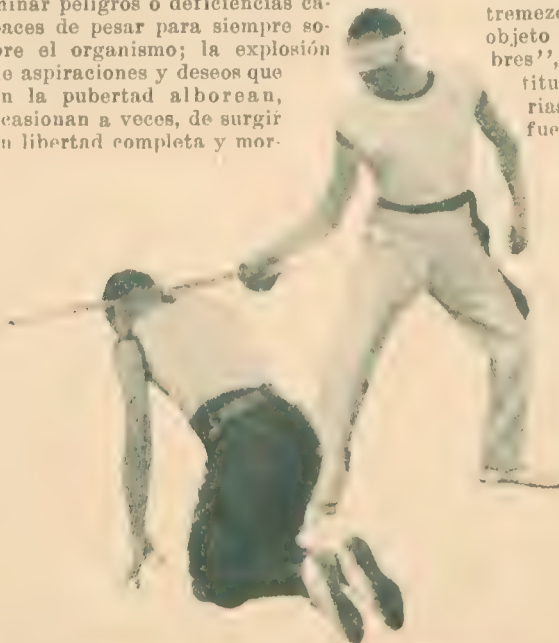
boso desorden, daños al cuerpo, debilidad en la mente, flaquezas de la voluntad; los progresos de la inteligencia, que con muy variada intensidad y orientación se inician en diversos muchachos, se retrasan, tuercen o frustran cuando el maestro olvida que deben apoyarse en físico vigor y sólidos preceptos de sana moral; de modo que corporal fortaleza, mental capacidad y firmes convicciones engendran robustas voluntades. Las mismas aptitudes de cada hombre en cuanto servidas de necesidades propias o de la sociedad en la que debe ser un miembro útil, pueden ser coartadas o anuladas por sistemas educativos, sin eficiencia suficiente a revelar a cada muchacho, antes del momento de elegir carrera o profesión, a cual le llaman sus verdaderas aficiones o capacidades.

Es de indudable importancia que los chicos de diez a quince años, adquieran cuanta cultura "sea compatible" con la necesidad de convertirlos en hombres fuertes, sanos, enérgicos y honrados; pero no aquella capaz de encanijarlos, de atronar con esfuerzos prematuros y excesivos su inteligencia antes que llegue a colmo, o de coartar el desenvolvimiento de la voluntad.

Aire libre, mucho ejercicio, es lo que es menester: entremezclando los de mero pasatiempo con otros cuyo objeto sea hacer que los chicos "jueguen a los hombres", aprendiendo a realizar multitud de cosas en la vida necesarias para llegar a ser hombres fuertes y sanos.



Se corta un mango de escoba, colocado sobre la nuca de dos hombres, sin que éstos sientan la menor sacudida.



Un ayudante pone la espada a algunos centímetros de la manzana y esa es la única precaución que se toma para esa prueba peligrosa.



Una prueba emocionante: con los ojos vendados cortar una manzana colocada sobre la nuca de un hombre

EXTRACTO DE MALTA • MILLER



ES LA MEJOR

Por su tonicidad saludable, por su carencia de alcohol, por su poder alimenticio, por su modicidad de precio

En venta en nuestra **CASA MATRIZ: Bmé. Mitre y Florida**

673 — Extracto de Malta "Miller", barrica con 96 botellas.	\$ 65.—
655 — Extracto de Malta "Miller", docena.	8.50
656 — Extracto de Malta "Miller", botella	0.75

en las principales farmacias de la Capital y en todas nuestras sucursales.

UNICOS INTRODUCTORES

GATH & CHAVES — SOCIEDAD ANÓNIMA
— BUENOS AIRES — SANTIAGO DE CHILE — LONDRES — PARIS —



Tenga presente que el

OPORTO ANCLA DOM LUIZ

forma parte de los factores
más importantes del
bienestar humano, de la
perfecta salud, finalidad
suprema á que Vd. aspira
al procurarse alimento sano.

FRAY MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

LUIS PARDO
REDACTOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

Año II

BUENOS AIRES, 18 DE ABRIL DE 1913

N.º 51

La obsesión



¿Quién es ese?

— El ministro japonés.

¡Ah! Yo creía que era uno que venía a presentar su candidatura de senador.

Dib. de Cao.



SINFONÍA

Yo no sé si "cuando os diganéis por estas líneas —

pasar vuestros lindos ojos"

(el galante adjetivo va por cuenta del "Tenorio"),

será todavía tema el resultado de las últimas elecciones.

Estos grandes y graves asuntos públicos suelen tener una vida fugaz en el espíritu de la opinión, que es versátil, aunque soberana. Soberanamente versátil, si os parece, para no pelear.

De aquí, lamentables efectos de contraste acentuados por la diferencia que entre el ayer y el hoy establece esa versatilidad de la opinión. El doctor Zeballos, por ejemplo, sigue sonriendo en todas las esquinas donde todavía ya cen sus retratos de candidato, pegados antes de la elección. Y ahora nadie sabe por qué sonríe tan satisfecho. Esa feliz beatitud iconográfica es para muchos un triste espectáculo y para

otros, los más olvidadizos, que son los más en el total, un problema; y si no un problema, por lo poco serio, un enigma de juego de ingenio. O un verso de Rubén Darío adaptado al caso: "¡El

doctor Zeballos ríe, ríe, ríe!"... Esos retratos de persona a merecer con que se hace propaganda electoral, debieran ya ser fabricados de modo que pudieran ponerse serios una vez pasadas las elecciones. El doctor Zeballos serio, no sería quizás el doctor Zeballos, pero al menos su efígie de candidato tampoco sería un fenómeno de inconsciencia risueña para los transcentes.

Bueno: pues del mismo modo que el doctor Zeballos hace un fuerte papel de convidado de piedra en esos retratos de las esquinas, porque pasó el momento en que su retrato y su sonrisa tuvieron razón de ser, así puede suceder que este asunto o tema del triunfo socialista y de la derrota radical en el comicio, sean cosa muy ajena a la atención y al interés del público, cuando se publiquen estos renglones que los sagrados deberes del oficio periodístico me obligan a ir alineando pacientemente.

Pero el hecho es que en el momento histórico en que van entrando en formación sobre la blanca y resignada cuartilla, ese último acto comicial es el tema del día y el tema de dos manifestos sensacionales: uno del partido radical

y otro del compañerismo socialista. ¡Cada loco con su tema!

Es decir: el verdaderamente sensacional es el de los radicales; el otro no es más que socialista.

Aquél, templado en diapasón heroico, como cumple al brío épico de los hijos del Parque, denuncia una negra confabulación del ministro del interior, doctor Indalecio Gómez, con los hijos del país y de la madre patria y de la bella Italia que se han sacado de las urnas dos diputaciones y una senaturía que los radicales consideraban suyas por autoridad de las últimas palabras del gran caudillo.

¡Adelante los que quedan!—dijo éste al retirarse del campo de batalla.

Los que quedan debieron, pues, ir adelante. Y resultó que esta vez fueron adelante los socialistas y ellos quedaron atrás.

Esto no está bien, evidentemente. Y de aquí el manifiesto y en el manifiesto "les gros mots", o en cristiano más corriente, las palabras mayores e imponentes.

En esto del vocabulario melodramático, en esto sí, el manifiesto socialista aparece muy modesto. Apenas un poco de "corrupta y sangrienta mentira". La corrupta y sangrienta mentira es la política criolla.

Los radicales han de haber sonreído con lástima al leer esto.

Pero dejemos las palabras, que eso aunque sea de artillería gruesa entra por un oído y sale por otro, o si no sale por otro, se desvanece de cualquier otro modo.

Lo principal es esa confabulación del doctor Indalecio Gómez, tan protocolar y tan católico, con el compañero di Tommaso y los compañeros del compañero di Tommaso.

¿Cómo habrá sido eso? ¡Plan infernal y tenebroso!

Aunque ahora podría explicarse por qué el doctor Gómez sostuvo con tanto empeño el voto secreto y adoptó el sospechoso procedimiento del cuarto oscuro.

¡Claro! Secreto y oscuridad; los dos primordiales elementos de una conspiración cualquiera. Tinieblas y misterio. Felizmente está ahí el partido radical, y ya tiene un "pendant" cierta famosa novela de Gaston Lerroux. ¡El misterio del cuarto oscuro!

Como se ve, la cosa reviste tal gravedad, que probablemente a estas horas es el doctor Zeballos el único que sigue riendo en las esquinas, como un bienaventurado.



A. JIMÉNEZ PASTOR.

Dib. de Friedrich.

El cincuentenario de un ferrocarril

El Central Argentino



Señor Guillermo Wheelwright, que obtuvo la concesión de las obras, durante la administración del general Mitre

El domingo próximo se cumple el cincuentenario de la inauguración de las obras del Ferrocarril Central Argentino. Fué el 20 de abril de 1863 cuando el presidente Mitre, entre las dianas de las tropas formadas en la barranca del Rosario, echó la primer palada de tierra para formar el terraplén de la línea. La obra fué concedida por Mitre, siendo ministro Rawson, al emprendedor Wheelwright, quien inició los trabajos en dicho día. Sin embargo, y debido en parte al retraso que produjo la guerra del Paraguay, la sección Rosario-Córdoba no pudo ser inaugurada al servicio público hasta el 17 de mayo de 1870, fiesta que tuvieron la fortuna de presidir don Domingo Faustino Sarmiento, entonces primer magistrado de la república, y su ministro don Dalmacio Vélez Sarsfield. Con todo, los orígenes del Central Argentino se re-



El señor J. White Todd, distinguido caballero inglés, muy apreciado en Buenos Aires, presidente del directorio de Londres

montan más lejos en nuestra historia, puesto que ya en septiembre de 1854 el general Urquiza, presidente de la Confederación, había encargado el estudio de la línea al ingeniero don Allan Campbell; sólo que debido a la desconfianza que inspiraba la situación política, no pudieron reunirse los capitales necesarios para llevar a cabo el proyecto. Por eso, y por la trascendencia política que tuvo el Central Argentino como uno de los factores de la unión nacional, ha dicho con mucha razón uno de sus historiadores, el joven ingeniero señor C. H. Roberts, en un estudio conciso y certero, que el ferrocarril Central Argentino fué obra del espíritu netamente nacional que animó a los grandes hombres de la época: Urquiza, Mitre, Sarmiento, Rawson y Vélez Sarsfield. Corresponde, pues, a todos ellos, la paternidad y la gloria de la iniciativa.

Hemos dicho que el Central Argentino fué uno de los factores de la unión nacional, y así lo preveía Urquiza en su decreto sobre los estudios preliminares, cuando decía que tales vías de comunicación eran necesarias para

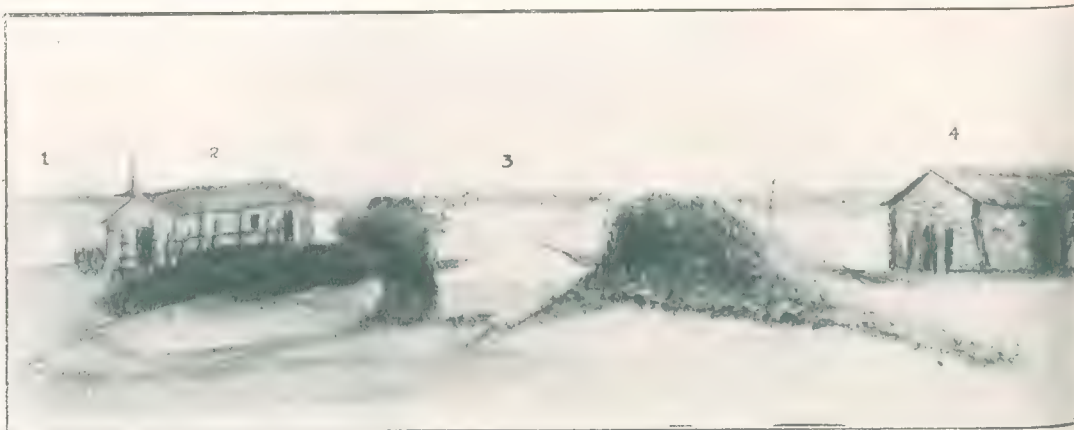
CENTRAL ARGENTINE RAILWAY



NEW RETIRO STATION



El proyecto de edificio para la nueva estación Retiro, actualmente en construcción



La bajada principal del puerto del Rosario, según una acuarela de 1854, época en que el general Urquiza decretó el estudio de la línea de Rosario a Córdoba. (Del libro "Anales del Rosario", por Carrasco). El resguardo (1), casa de la familia Muso (2), las islas (3), y rancho perteneciente a un cuartel (4)

realizar la constitución política que se había dado. Y Mitre, en su discurso de la inauguración pronunciaba las siguientes palabras: "tendrá también (este ferrocarril) la virtud de robustecer el sagrado lazo de fraternidad que debe siempre estrechar a las catorce provincias, y traerá consigo en su realización el elemento más poderoso para hacer posible la paz y el engrandecimiento en toda la república, y para afirmar sobre bases sólidas el reinado de sus instituciones". Wheelwright, por su parte, decía sencillamente: "Hemos establecido ya una nueva era en la historia de nuestro país". Y Sarmiento pronunció palabras parecidas en la inauguración de la línea Rosario-Córdoba. Tal era la importancia que con verdadero acier-



El actual gerente, señor C. H. Pearson

to atribuían al Central Argentino.

Leyendo el citado decreto de Urquiza, se aprecia mejor la premura con que deseaban verlo establecido, a la vez que se vislumbra la situación que daba margen a ella. "Los empleados podrán usar armas, sin otra licencia que la autorización del gerente", decía la parte dispositiva, en el artículo 1.º. "La Confederación prestará toda la fuerza militar que fuera necesaria para proteger al ferrocarril y sus empleados, de los salvajes". "Si el gobierno inglés y francés quieren patrocinar la construcción de este camino, el gobierno está dispuesto a considerarlo como una vía de comunicación internacional, cuya protección pertenecería a las fuerzas de todas las partes con

Los antecesores del señor Pearson



Señor Enrique Fisher, primer gerente



Señor James Craik, segundo gerente



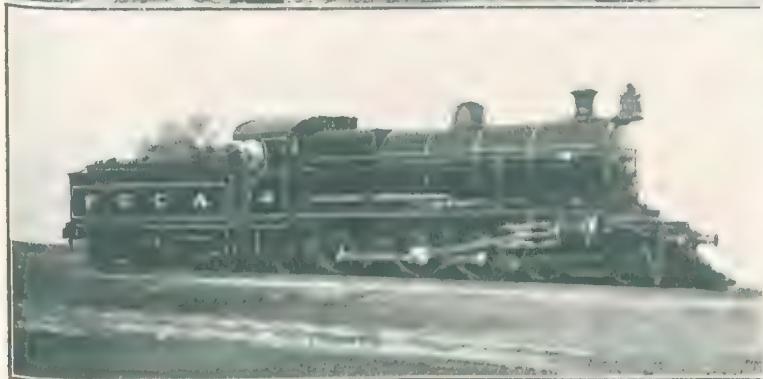
Señor H. H. Loveday, tercer gerente, desde 1895 hasta 1909



El señor Félix Figliera, secretario del directorio de Londres. Medallas conmemorativas de la fundación del ferrocarril, copia de una de las pocas que existen, conservada en su numerosa colección por el señor Cuoli, jefe de la sección comercial



El Rosario en 1863, año de la inauguración de las obras, según vista tomada desde la calle del puerto (del libro de Carrasco). La plaza y buques en época de bajante (1), muelle de Castellanos (2), el gran depósito (3), depósito de la aduana (4 y 5), y la iglesia (6)



Una de las locomotoras de 130 toneladas pertenecientes al Central Argentino. (Son las más poderosas que existen en la América latina)

tratantes". Felizmente nunca fué necesario recurrir a tal extremo para llevar a cabo una obra útil, y hoy, a cincuenta años de distancia, nos encontramos tan lejos de aquella época difícil y de incertidumbres, que bien podemos decir, haciendo un pequeño "calembour", que hemos recorrido el trayecto en ferrocarril.

Partida del embajador doctor Salas



A bordo del "Cap Finisterre" con los miembros de su familia, momentos antes de la partida

El jueves de la semana pasada partió a bordo del "Cap Finisterre" el embajador extraordinario ante los gobiernos de la Gran Bretaña y Alemania, doctor Carlos Salas. Le acompañan su esposa, doña María Martínez, el coronel Uriburu, agregado militar, y los señores Juan Bautista Peña y Carlos Salas

(hijo), agregados civiles honorarios. El doctor Salas se dirige primeramente a Berlín. En el puerto fue despedido por los ministros de relaciones exteriores hacienda y guerra, y por los representantes diplomáticos de Inglaterra, Alemania y Francia, como también por numerosos amigos particulares.

El Banco Policial



Frente al local bancario, momentos antes de las 10 a. m.
—Una gruesa de "botones" aguardando la hora de colocar "la de Calaza"

9.45 a. m.—Moreno entre San José y Sáenz Peña.—Frente a las vidrieras del Banco Policial Argentino, todo un muestrario de botones en pe lotón.

—¡Lurita, no más, dentramos. Se acerca la hora. La "manga" que yo voy a colocar es chica...

—¿De cuántas pulgadas, mi sargento?

—De cuarenta! "Una manga" como las que usan los "pompiers" voluntarios de la Boca. ¿Y usted, cabo?...

—Yo voy a sofocar m'incendio con una de treinta pulgadas. ¡Qué quiere hacerle, mi sargento!... Por orden de antigüedad y de jerarquía... Los chicos se apuntan con chico, y los grandes con grande...

Botones de nácar, de hueso, de celuloide, de pino de tea, botones forrados y sin forrar. Hay agentes de la Guardia de Seguridad, del Departamento, de las comisarías seccionales, de la Sección Tráfico, muchachos de don Pepe Rossi, súbditos de Calaza, mensajeros, etc. ¡Pura "Ensalada criolla"!

—Aurita, no más, abren la puerta. Faltan "cinco" para las 10.

Una criolla robustiana y entrada en abril, se trenza de pico con un cabito de la "29".

—¿Qué había sido madrugadora, doña!...



Suscribiendo la solicitud de "man-guera"



En el acto de autentizar la firma del peticionante

—Es que lo tengo en cama a mi Pedro, cabo Ronco.

—¿Qué tiene, Pedro?

—Una influencia tremenda, cabo. Los otros días, al abandonar la parada, se armó un escándalo te allá por la "15", y mi Pedro, pa caturar al delincuente, tuvo que co-

rrerla duro y parejo. Ese día el calor se dejaba sentir, y mi Pedro, pa refrescarse un poco, tomó una "bolita" helada. ¡Más vale no la hubiera to mao!... Llegó a casa enfermo y ganó la catrera.

—¿Qué Pedro!... ¡No la habrá pijao de "cinco estrejas"?... ¡Vea, doña, que yo lo tengo "prontuario" a su Pedro!...

—¡Jesús, cabo! Si mi Pedro hace tiempo que dejó la bebida. ¿Se acuerda, usted, cuando se le alborotó el hígado?

—Sí, doña. ¡Vaya si me acuerdo!

Bueno, pues. Desd'entonce, se lo pasa a leche, por prescripción médica. ¡Pero, cabo Ronco!... ¡No desacredite a mi Pedro, por Dios! Y qué anda haciendo, cabo Ronco, por estos pagos?...

Lo mismo que usted, doña...

—¡A Dios gracias, nos hemos librado de los usureros! Antes, por adelantarnos cuarenta pesos nos co-



—“¿Cuánto cobra?”



Trescientos treinta y siete metros de “manguera”

braban quince pesos de interés, cabo Ronco. ¿Se acuerda?... Aura, a Dios gracias, en este banquito nos tratan bien y no nos ponen la soga en el pescuezo. ¡Dios lo tenga en su santa gloria a don Otavio Campusano, que jué el iniciador d'este banco! Gracias a su idea nos vemos libres de los judíos. Después, cabo Ronco, en el directorio del banco figuran personas bien y honradas. Ahí lo tiene al síndico suplente, al doctor.

—¿Qué doctor, doña?

El doctor-comisario Batis.

—¡Ah, ya sé! El de los discursos.

—¡Ese mismo, cabo! Bueno, pues. Usted s'imagina que el doctor-comisario es capás de hablar siete horas por defender medio centavo. Mi Pedro dice que Batis es el “pico de oro” de la policía. Otros mosos bien hay en el directorio, cabo. Ahí los tiene a los comisarios inspectores Laguarda, Taguini, P'cabea, Quinana y García. ¡Cinco mosos eselentes!

¿Don Pancho Laguarda, también es del directorio?... ¡Y cómo no! Laguarda es hombre serio. Habla poco pero piensa muy mucho. Por eso, don Pancho se ha que-
dao blanqueando en canas. El gerente Villanueva, es persona a quien usted le pue-
de dar a guardar oro en pol-
vo. Mi Pedro sirvió en la
“quinta” con don Ellas cuan-
do era comisario.

Dentre, doña, que abren la puerta.

Gracias, cabo. ¿Cómo egrirá mi Pedro?

RIMAC.



Peticionantes de primera clase.—En un rincón de la sala de espera



En la gerencia.—De derecha a izquierda: señor Silverio Vegega, contador; señor Ernesto Villanueva (comisario jubilado), gerente del banco; y el auxiliar de policía, señor Inocencio Mombello

El conflicto de Santiago del Estero



El comisario que guardaba las puertas de la legislatura impidiendo la entrada de los diputados, y parte del público que presencié el acto de fuerza



El presidente de la Cámara, Dr. Felipe S. Giménez, desconocido por el P. E. de la Provincia, con los diputados en la puerta de la legislatura guardada por las fuerzas policiales



Los diputados señores Alfonso Montenegro, Mariano V. González, Felipe S. Giménez, V. Hernández, Octavio Cordero y Pedro Fernández, reunidos en casa del Dr. Manuel Argañarás por no poder sesionar en el recinto de la cámara. (X) Diputado José W. García, fallecido el 3 del corriente, cuya muerte dejó al partido opositor en minoría

La presente nota gráfica se refiere a algunas de las múltiples incidencias a que dió lugar el pedido de llamar a sesiones extraordinarias que hicieron una parte de los miembros de la legislatura de Santiago del Estero con el pretexto de "tomar en consideración el acta de asamblea electoral que se verificó el 27 de Noviembre ppdo.", según sus propias palabras, pedido éste al que el presidente de la cámara, doctor Fernández, se negó "por no creerlo conveniente", también según sus propias frases, por lo cual, para impedir la entrada de los diputados al recinto legislativo que contra viento y marea querían sesionar, se valió de la fuerza policial. De aquí el pedido de intervención a Santiago del Estero, que el Ejecutivo de la Nación tampoco creyó conveniente, por resolución adoptada el día 6, que es del dominio público



Los tenientes del escuadrón y bomberos que guardaron la entrada de la legislatura



Los diputados dirigiéndose al telégrafo nacional a fin de dirigir un telegrama de protesta al ministro del interior

La regeneración de Amos Santley Smith



despojos del almuerzo. Sumido en éxtasis, arrobado, con la boca llena, leía una vez más los tersos y apretados renglones:

"Señor Amos Santley Smith.

Estimado Señor: Tenemos el agrado de informar a usted que en virtud del testamento de nuestro finado cliente, Mr. Amos Santley, de Butterworth Hall, y por resolución de los depositarios de su fortuna, ha heredado usted, en ausencia de más próximos parientes, la mayor parte de los bienes personales del extinto, que ascienden a 125.632 libras esterlinas, 18 chelines, 4 peniques. Por razones de forma, hemos estado llamando por los diarios a los más cercanos parientes, durante estos últimos seis meses, en cuyo transcurso se han pagado los gastos de entierro, legados y honorarios, dejando únicamente el valor neto para ser reclamado.

Confiamos en que usted querrá favorecernos con una entrevista tan pronto como sea posible, y abrigamos la esperanza de que nos honrará usted con la administración de sus negocios.

De usted muy atentos S. S.

HODGSHAM, HODGSHAM E HIJO."

¡El tío Amos! ¡El terror de su infeliz infancia! ¡El verdugo de su buena madre! ¡El mismo tío Amos que nunca contestó sus cartas, ni le acordó una entrevista, ni le prestó ayuda cuando más la necesitaba!

Amos Santley Smith empezó a mover despacio las mandíbulas. Después de seis años de escuela congeñil, de tres de supernumerario y cinco de escribiente en un gran escritorio de la City, no es fácil asimilar nuevas ideas con prontitud.

Por cuarta vez, mientras masticaba, leyó la carta. Empezaba a entenderla. El tío Amos (rezongando, sin ninguna duda), le había dejado todo aquel dinero... ¿Cuánto era, por fin?... 125.632 libras, 18 chelines, 4 peniques, neto... Y esto otro ¿qué quería decir?... "Se han pagado los gastos de entierro, legados y honorarios"... "querrá favorecernos con una entrevista"... ¡Ya lo creo!... "Nos honrará con la administración de sus negocios"... Esto sí que no lo entendía de ningún modo. Podría ser que más adelante... ¿Y para qué? ¿No era rico?

Se echó atrás en la silla, y miró el nada apetitoso almuerzo con renovado disgusto. Púsose luego de pie y mientras guardaba la preciosa carta en el bolsillo del corazón, se preguntó qué haría primero.

Como respondiendo a sus pensamientos, una sucia

y mal vestida muchacha de veinte años, de bonito pelo negro y honrada, aunque carrilluda fisonomía, entró cantando y redoblando, para acompañarse, sobre un plato de lata que llevaba bajo el brazo.

—¡Hola, Smith!— exclamó interrumpiéndose.—¿Qué tal?

Cualquiera lo toma por un millonario.

—¡Esta vez la ganó, Marta!—dijo Amos, tragando antes

dos veces, y resolviendo contárselo todo a la buena muchacha, único ser que le había compadecido desde la muerte de su madre.—¿Cómo has adivinado, chiquilla, que soy rico?

—¡Y avaro!—exclamó familiarmente Marta, empezando a limpiar los platos sucios, y luego:—Si no se apura, va a llegar tarde a la oficina, como la otra semana. ¡Vamos, muévase! La chiquilla tiene hoy ganas de pelcar, y ya sabe como es...

Una idea agitaba a Amos desde la entrada de Marta.

—Mira,—dijo por fin.—Dí a la señora Hawke que el señor Smith la necesita. Vuelve con ella, ¡pronto!

Cuando la señora Hawke, con los brazos blancos de harina, roja la cara y llameantes de bélicos respaldadores los ojos, entró con Marta, templada al más alto grado de curiosidad y excitación, el señor Amos Santley Smith se hallaba repantigado en un sillón leyendo el diario, y, horror de los horrores, por encima del papel que le ocultaba el rostro, inconfundible, ondeaba una humareda de tabaco.

La señora Hawke se preparó para el combate, es decir, adoptó una posición estratégica en el felpudo, y componiéndose el pecho:

—¡Hola! ¡Hola!—gritó ásperamente.—¡Muy bien! ¿Probablemente "su señoría" irá hoy en automóvil a "su" escritorio?

Calló para tomar aliento: la escalera era empinada. El papel no se movió.

—¡No se moleste por mí!—continuó la patrona con feroz ironía.—El que paga con puntualidad puede permitírsele todo. ¿Qué importa que yo me quede sin pan y que mi casa se venga abajo?

Cayó el diario, y Amos miró inquisitivamente a todos lados.

—¡Ah!... ¿Era usted, señora Hawke,—dijo con suavidad.—¡De veras, la había olvidado!... Mire, quería hablarla del jamón. Es de pésima calidad... Y el café, suponiendo que lo sea, me parece intomable.

La señora Hawke dejó escapar un bufido, mientras Marta, junto a la puerta, en previsión de cualquier emergencia, no podía contener una incipiente risa.

—¡Jamón! ¡Café!—vocó, al fin, la patrona.—¿A usted no le gusta ni el jamón ni el café? ¿No es eso?

—Eso es—respondió tranquilamente Amos.—Y ahora que me acuerdo también necesito toallas y sábanas limpias una vez por semana. ¡Ah!... Y que recomiende a mi vecino que se acueste más temprano y sin ruido... Por el momento es todo.

—¡Ajá! ¿Todo?—exclamó la patrona recobrando el habla.—¿Y usted cree que yo estoy aquí a la disposición de cualquiera, y que esto es una sociedad de beneficencia? ¡Págume lo que me debe! ¡Le digo a usted que me pague mi dinero de cinco semanas!

—¿Su... qué?—preguntó alegremente Amos.

—¡Las cinco libras que me debe! ¡El importe del alojamiento y comida que usted no paga desde hace cinco semanas, mi hermoso caballero!... No se imagine que va a jugar conmigo... ¡Lo mandaré a la cárcel, so hambriento!

El marimacho estaba lindamente enfurecido, y Marta, extasiada, miraba como si oyera el más maravilloso de los cuentos fantásticos.

Cuando la muchacha fué a buscar a la patrona, Amos extrajo del fondo del baúl toda su riqueza: siete libras de oro, las mismas que con suprema indiferencia, y echando todavía culpables bocanadas de humo, sacó del bolsillo, separando cinco. Luego dijo:

—He soportado demasiado tiempo sus asquerosos guisotes, sus brutales maneras y su infame carácter. Esta casa es la comidilla del barrio. ¿Se figura usted que no la voy a dejar? Hágame un recibo sin faltas de ortografía, y me voy.

La señora Hawke temblaba de rabia. Malo era que la despreciaran y la insultaran delante de la criada; pero ¡no poder contestar!... Y dirigiendo a Marta una rencorosa mirada, salió como una tromba.

—¿De veras, Smith, le pagará usted?—preguntó asustada la muchacha.—¡Será cierto! ¿Y se marcha y nos deja?—agregó con un mohín de tristeza.—Al fin y al cabo, para eso es rico.

Amos, envanecido por la fortuna, rió de buena gana.

—Me voy, Marta, pero no te olvidaré. Toma esto, borrega, como recuerdo.—Y

dablemente la aplastadora monotonía de sus tareas.

El jefe de los empleados, un viejo bonachón, levantó la cabeza y dijo:

—Esto no puede ser, señor Smith, no puede ser. Yo no sé lo que dirá el gerente cuando lo sepa, pero no tengo más remedio que decirselo.

Smith se cambió el saco y acomodó a las mangas, poco limpias, un resguardo de papel. Era sábado. Parecía pensar profundamente. Al fin, dijo:

—Señor Southers, es usted un viejo inservible y solista. Para contarle al gerente que he llegado tarde, no tiene necesidad de darme antes una conferencia. ¡Me enferma esto!

Boquearon de asombro los dependientes, y Southers, cerrando los ojos, exclamó indignado:

—Realmente me quedo estupefacto ante ese lenguaje y ese tono. Por supuesto que informaré al señor Brackstone, y ya verá la que le espera.

—El señor Brackstone y yo—no tenga usted la menor duda—llegaremos a un acuerdo sin que haga falta su intervención, Southers,—replicó Amos tre-

pándose al alto banquillo.—¡A ver! ¿Qué porquería de trabajo tenemos para hoy?

—¿Qué tiene usted que discutir con el señor Brackstone?—preguntó alguien desde la puerta. Y el Sr. Brack-

stone en persona, el jefe de la gran firma Brackstone y Cia., importadores por mayor, se adelantó, gordo, pomposo, pagado de su dinero.

Los empleados, todos oídos, trabajaban furiosamente.

—El señor Smith se disculpaba por haber llegado tarde—expli-

có el pobre viejo Southers, siempre conciliador.

¿Tarde de nuevo, Smith?—exclamó el señor Brackstone, feliz de pescar a alguien en falta.—Es la segunda vez en este último tiempo ¿no es así?

—¿De veras? ¡No me acuerdo!—contestó Smith, sumergiéndose en el libro mayor.

Hubo una pausa siniestra.

—¿Usted sabe que yo le estoy hablando?—preguntó furioso el señor Brackstone.

—¡Hombre! Creo que soy el único Smith que hay en la oficina—respondió con calma Amos.—Vamos a ver ¿qué estaba usted diciendo?

El cuello del señor Brackstone se hinchó solemnemente, y la cara se le puso tan roja que daba lástima.

—¿Es usted un perro impertinente!—estalló al fin.—¿Qué significa esto?

Muy lentamente volvióse Amos hasta encararse con su airado patrón.

—Esto significa, señor Brackstone,—dijo—que me revienta la monótona y absurda tarea de esta oficina; que ya no soporto seguir escribiendo tantas mentiras sobre cosas que no me importan; que verle a usted cuatro horas diarias firmando, o durmiendo; que ya...

—¡Silencio!—rugió el señor Brackstone, adelan-



puso un soberano en la grasienta falda de la muchacha.

—Para mí ¿de veras? ¡No puede ser!—Pero lo guardó prestamente, viendo entrar a empujones a la señora Hawke, todavía pálida y temblorosa.

—Aquí tiene usted su recibo, “señor” Smith,—dijo—y que le haga buen provecho... Váyase de mi casa lo más pronto posible.

Amos dejó caer cinco soberanos, y recogiendo el papel, lo leyó.

—Perfectamente—dijo.—Ahora mismo enviaré por mis efectos. No necesito decirle que hasta mediodía, soy aquí el dueño.

Y con este escopetazo final, bajó la escalera silbando.

La señora Hawke se volvió hacia Marta, pero Marta había desaparecido.

II

Los dependientes del escritorio de Brackstone, Ledwith y Compañía, hicieron girar sus altos asientos cuando llegó Smith con media hora de retardo, y se prepararon a reír un rato, variando agra-

tándose amenazadoramente. — Usté está loco o borracho. Southers, arrégglele la cuenta, dele un cheque, y afuera. Si dentro de cinco minutos no se ha ido, lo sacará un policeman.

Y dicho esto, salió dando un portazo.

Amos miró a la cara de sus compañeros, enormemente divertido en el fondo. Southers, muy inquieto, volvía las páginas del libro de sueldos, y mientras el cajero tomaba uno de cheques, los demás empleados, en el colmo de la estupefacción, ni siquiera chistaban. ¿Era aquél el mismo Smith? ¿El humilde, el infeliz, el desventurado Smith? No podían creerlo, y entretanto le miraban como los animales domesticados de un circo pueden mirar a una extraña y formidable fiera.

— ¡Pobres brutos! — exclamó compasivamente Amos. — Continuaréis encallados, como barcos inservibles. Allí hay bastante arena todavía, — agregó señalando los rimeros de libros. — Me voy, pero volveré e veros de vez en cuando... ¡No! ninguno se ha portado bien conmigo. Tinta en el lunch; tinta en el sombrero; plumas en el asiento; papeles borronados en el sobretodo. He ahí lo que os debo ¡recua de hipócritas cobardes!

Se levantó, y por última vez se quitó el gastado y entintado saco de trabajo.

— Ven aquí, cabrito, — dijo al muchacho de los mandados, echándole el saco encima, — esto es para ti. ¿Qué es esto? — preguntó luego al cajero al recibir un cheque de sus manos. — ¿Una libra, quince chelines y diez peniques? ¡Vean qué cosa!... ¡Hay que conservar la fortuna! — y al mismo tiempo estrujó el cheque y lo arrojó al fuego de la chimenea.

Se detuvo un instante en la puerta, con el sobretodo en el brazo y el sombrero en la mano.

— ¡Adiós! — exclamó, y tras él se cerró la puerta.

III

Amos Santley Smith no tenía tarjeta que le anunciara en la elegante oficina de Hodgsham, Hodgsham e hijo; y tanto le temblaba el pulso, que apenas reconoció su propia firma en el trozo de papel que entregó.

Amos sintió renacer su valor cuando al cabo de cinco minutos, entró a una confortable habitación, macizamente amueblada, en la que, frente a un escritorio de caoba, se hallaba un anciano con todas las apariencias de un "abogado de familia".

La cabeza de Amos era un torbellino. ¿Estrecharía las manos del viejo? ¿Cuál sería el tratamiento más apropiado?... Pensaba todo esto al sentarse, moviendo el sombrero, en tanto que se retiraba el dependiente. — ¿Será este viejo uno de los dos Hodgsham, o será el hijo? — se preguntó, mientras procuraba mirarlo con natural desenvoltura.

Al fin, el abogado, volviendo entre los dedos un trozo de papel de marfil y encarando con cierta nerviosidad a su joven cliente, dijo:

— Señor Smith, presumo que su venida responde a nuestra carta de ayer.

— ¿Y a qué otra cosa respondería? — pensó Amos.

— Durante algún tiempo hemos visto en usted a un heredero presunto de nuestro finado cliente, su respetable tío; pero solo ayer, en una reunión de los depositarios, en cuyo número me cuento, se decidió notificar a usted nuestra resolución.

Pareció luego vacilar mientras consultaba unos

papeles que tenía delante. Amos empezó a sentirse incómodo. ¿Por qué daba tantas vueltas antes de llegar al asunto?

— Conviene que usted sepa, señor Smith, que en este negocio, somos simples agentes que obramos en virtud de las instrucciones consignadas en el testamento.

— Comprendo — dijo Amos, sintiendo ganas de gritar: ¡Al grano! ¡Al grano!

— A cualquiera le cuesta preparar a otro para que reciba una gran desilusión...

A Amos le parecía que la cabeza le giraba vertiginosamente. Y más y más se le alargó la cara, oyendo:

— Desilusión tremenda en este caso, porque hasta las once de la mañana...

— ¿Qué quiere usted decir? — murmuró Amos.

El abogado se inclinó, prosiguiendo:

— Esta mañana hemos recibido una carta de América... ¡Pobre muchacho!

Amos estaba blanco como un papel.

— ¿Hay otro heredero? ¿No soy yo?...

El anciano se inclinó otra vez, diciendo:

— El hermano mayor de su tío se casó en América y tuvo un hijo: los derechos de éste son perfectos. Las pruebas están en orden. Pero... ¿qué le pasa? — exclamó agitando violentamente la campanilla.

Amos se había desmayado.

IV

Fueron muy atentos con él. A sí mismo se oyó dando las gracias repetidas veces... Sentía en la

boca un dejo de vino fuerte — no se dio cuenta de que era añejo Jerez — cuando se encontró en la calle marchando despaciosamente. Había rehusado todas las ofertas de asistencia, diciéndole con desmayada sonrisa que se sentía muy bien; y recordaba ahora, que había dado la dirección de la casa de huéspedes, aquella casa de huéspedes a la que nunca volvería. La calle caía al malecón, y siguiendo la línea de menor resistencia, sus pies le llevaron hacia el río y a un banco donde reposó su fatigado cuerpo. Estaba deshecho. Siempre había sido irresoluto, y ahora torturábase en

vano por hallar salida a su difícil situación. Poco a poco, se albergó en él el pensamiento de que carecía de casa, de empleo y de programa. Recordó los acontecimientos de ese día, y a pesar de su desaliento, una sonrisa furtiva le iluminó el semblante al rememorar la concentrada furia de la señora Hawke y la impotente rabia del señor Brackstone. Se representó luego a los pobres diablitos de sus ex compañeros, humillados bajo la férula de Brackstone y compañía, y, por último, el cheque que había inutilizado. ¿Reclamaría el dinero? Registróse hasta el último pliegue de los bolsillos y halló un soberano, seis peniques y dos monedas de cobre. ¿Cuánto le durarían?

Luego, de pronto, un sentimiento nuevo, una íntima y sutil alegría, se apoderó de él. Estaba emancipado, era un "rebelde". (Algo de eso había leído en alguna parte). El mundo se extendía ante él. Poseía una libra y ocho peniques, era fuerte y sano... ¡Era libre!

Y Amos Santley Smith se irguió. Al fin, era un hombre.

Angus LYNNE.



De la calle Florida

El pequeño patinador



José de Nino, un muchacho sin piernas que vive de la mendicidad y que por las tardes recorre la calle Florida velozmente sobre un patin

A veces una gran desgracia constituye la mayor de las fortunas. Dígalo sino el pequeño patinador sin piernas que todas las tardes vemos recorrer la calle Florida velozmente. No es y es un mendigo. No lo es porque no implora la caridad y, lo es porque la desgracia de faltarle ambas piernas mueve a compasión a los transeúntes y le ofrecen una limosna que él no desdena. Pero no solamente por compasión llega a sus bolsillos en abundancia la caridad de los

peatones de Florida. Su habilidad para correr, sentado sobre un patin, gambeteando entre coches, carros, automóviles y paseantes, con una velocidad vertiginosa, llama tanto la atención, que mucha gente por ese simple hecho lo detiene para darle unas monedas. Por la mañana, a la salida de los transatlánticos.



Dos niñas deteniéndolo para darle una limosna

En nuestra redacción, enterándose del triunfo socialista, partido al que él se alió también después de la victoria última

el pequeño patinador dirige sus patines hacia las dársenas. Allí, sobre el cordón de los diques, desafiando el peligro, los atraviesa en desenfrenada carrera. Luego se detiene ante el buque a partir. El sonido metálico de las monedas que le arrojan desde la borda los pasajeros, no suena jamás junto a él, en el pavimento, porque el chicuelo posee una rara pericia para abarajarlas, sin que se le escape una.

—¿Cuánto te sacas por día?—le preguntamos.

Para qué lo quiere saber? No se...

Sin duda el muchacho no quiso avergonzarse, demostrando que con un patin y amputadas las extremidades inferiores



res, se gana más que escribiendo cuartillas

Preguntámosle entonces cómo perdiera ambas piernas.

—Un tranvía... en Córdoba y Montevideo... a los dos años... hace doce. Mis padres recibieron dos mil quinientos pesos por mi desgracia...

—¿Y usando piernas de goma, tú que sabes leer y escribir, no podrías ocuparte en otra cosa?

—Sí, pero...

Traduje su silencio: —¿Para qué, si precisamente en mi desgracia está mi fortuna?

Mamerto OMBÚ.

Aprovechando la tracción de un vehículo

Instituto de puericultura

Asistencia a los niños de pecho



El frente del instituto, en la calle Güemes 3757

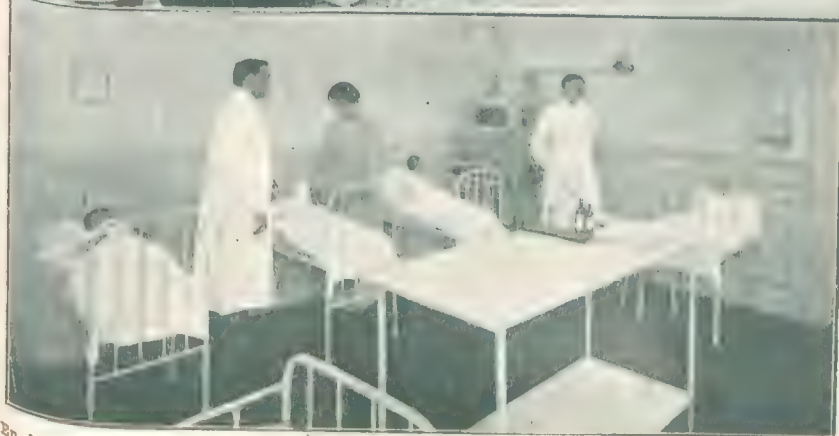


El doctor Gaing, auscultando a un enfermito

De reciente fundación, el hospital de niños de pecho o instituto de puericultura de la Asistencia Pública, se halla establecido en un amplio edificio en esta capital, calle Güemes, 3757.

Los poderes comunales y las iniciativas particulares, en lo que se refiere a la protección a la primera infancia, han coincidido en la utilidad de establecer este hospital de niños de pecho, cuya misión de elevada transcendencia, rendirá frutos inmediatos.

El instituto de puericultura, además de la asistencia y protección que presta a la infancia, es también una es-



El consultorio externo

cuela práctica para las madres.

En efecto, allí se les guía e ilustra acerca de la crianza de sus hijitos, se les convence de la gran utilidad de la lactancia materna, aprenden a evitar y curar los pequeños desarreglos que tan a menudo se presentan en esta edad de la vida.

Los pequeños ni-

En la sala de niños en asistencia.—El director del instituto, doctor Ernesto Gaing, la practicante mayor, señorita Corina Mallo, y la enfermera



Chico que ingresó hace 60 días, dis-
péptico, y que aumentó en ese
tiempo 1.700 gramos. Pesa ahora
7.880 gramos

ños afectados de enfermeda-
des gastro-intestinales serias y
que ponen en peligro inminen-
te su vida, son en el acto in-
ternados. Al mismo tiempo se

interna igualmente a la madre,
para seguir lactando a su hijo.
En el caso de que la madre ca-
rezca de leche en absoluto, se le
procura un ama al niño.

De este modo se ha podido
obtener resultados brillantes. Ni-
ños que han entrado casi mori-
bundos, han salido después de
algún tiempo, rozagantes de sa-
lud.

En el consultorio externo se



Niño atrófico que ingresó hecho un
esqueleto y que en 10 días au-
mentó en peso 1.000 gramos

atiende diariamente a los niños
que se presentan.

La cocina de leche reparte en
canastas especiales, a cada ni-
ño, las raciones necesarias de
leche pura e higiénica. Se pre-

A LAS MADRES

La leche de la madre PERTENECE AL HIJO

El mejor alimento para su niño es la leche de la madre y a falta
del seno de esta, el de otra.

Por poca leche que la madre tenga no debe retirarle el pecho a su
hijo, sino consultar al médico sobre lo que debe hacer.

Las barricas para titor y la leche de vaca pueden ocasionar la muerte
si no se dan en la cantidad y condiciones que están muy precisas, por eso se
debe consultar al médico antes de dar ninguna mamada a

dar demasiado alimento
muy pronto, lo que se perjudica
la digestión y se muere.

regirse con toda exactitud

que ha crecido por uno o dos días no debilita al niño
a menos que sea muy débil cuando la vida

el pecho cada 4 horas con total regularidad para

"La leche de la madre pertenece al
hijo"



Cocina para esterilizar la
leche



Las madres a las cuales se las provee gratuitamente de leche esterilizada para
la alimentación de sus hijos, aguardando el reparto

Fot. de FRAY MOCHO.

paran allí mismo las dilu-
ciones cocimientos y har-
inas necesarias en la dieté-
tica artificial de la infan-
cia.

Estas harinas y estos
compuestos, se proveen asi-
mismo, gratuitamente, a
las madres.

El médico-director del
hospital es el doctor Er-
nesto Gaing, que dirigía
anteriormente el Dispen-
sario de Lactantes, sobre
cuya base se ha podido
fundar el tan útil insti-
tuto.

A través de las sierras cordobesas



Estancia el "Mal Paso", de don Juan Córdoba, junto al Río Durazno

El fresco de las sierras entrando en los pulmones, dilataba el pecho de los excursionistas. La fatiga del lento trotecito de las mulas provocaba nuestra sed.

—¿Quiere agua, don?

—No...

—Entonces, en cuanto llegemos a lo de Pereyra, tomaremos mate. Hay por el Cerro Negro una chola más linda que una mañanita de verano... Es muy hacendosa. He comido más veces patay y arropé hecho por ella misma!...

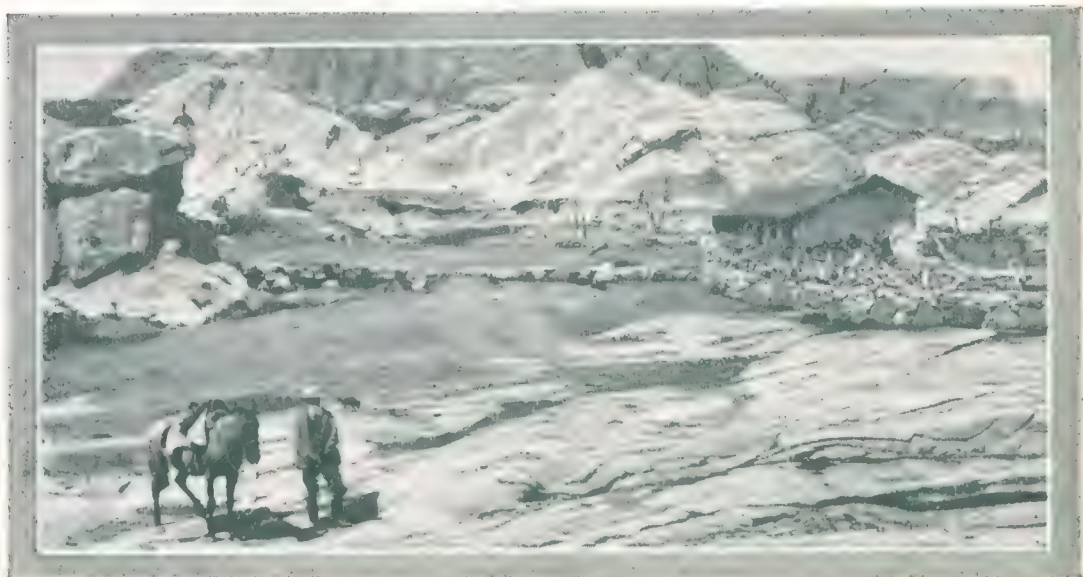
Vamos, don Hilario. Cualquiera diría que se está enamorando...



La prole de don Aurelio



Don Aurelio Pereyra y su hija, mateando bajo el alero



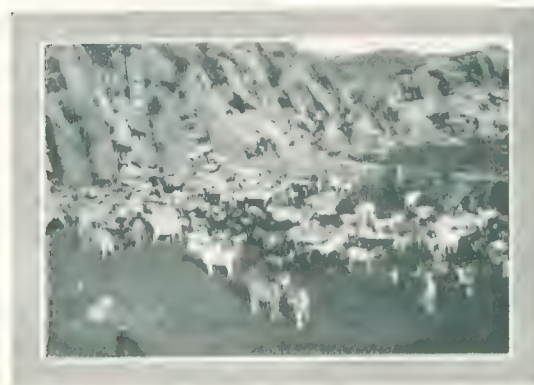
Don Pedro Cuello, en el rancho de su amigo don Ramón Bazán, en la Peña Rosada

—¡Qué quiere, niño! Hasta los viejos semos muchachos cuando estamos delante de una palomita de quince años.

Los ojos del baqueano se llenaron de encanto tan sólo al recordar la silueta de aquella chinita cordobesa que ilusiona toda esa triste pero pintoresca región serrana con su alegre sonrisa.

Llegamos a la estancia de don Aurelio Perey

ra, para luego seguir hasta la de don Juan Córdoba, en "Mal Paso". Pero para los excursionistas de FRAY MOCHO, el mal paso fué cuando cruzamos el Río del Medio. El automóvil se metió hasta la capota y no quiso salir, cual si llevara dentro a la virgen de Luján. Hubo que atarle tres yuntas de bueyes para vadear el río. El espectáculo era curioso y sugestivo.



Las cabras tiran al monte



Don Aurelio Pereyra, vendiendo un cuero de león, en su estancia "El Cerro Negro"



Un automóvil vadeando el Río del Medio, arrastrado por tres yuntas de bueyes



Una flor cordobesa, cebando mate en "Las Bandurrias"



EL RANCHO

Espeja selva ha trepado
la loma desde la falda,
como un manto de esmeralda
de brillazones cuajado.
Por la pendiente acostado
y a sus arrullos dormido,
está el rancho derruido
de mis afectos primeros,
como un nido de boyeros
de la cumbre suspendido.

Cuando cálido el ambiente
por el sol de mediodía,
arranca una melodía
de la arboleda doliente,
los gritos que amargamente
dan los zorzaes en ella,
de la torcaz la querella
y el graznido del carancho,
parecen la voz del rancho
que está llorando su estrella.

En las noches del estío
la luna de trecho en trecho,
hace perlas en el techo
de las gotas de rocío.
Y a la luz que el pedrerío,
derrama cual áurea esfera,
parece que en la pradera
los árboles inclinados,
contemplaran admirados
el alma de la tapera.

Lúgubre entonces parece
con un buho en cada esquina,
que el rancho cede, se inclina
y en las sombras se adormece.
El urutaú que se mece,
sobre la rama de un tala,
misterioso y triste exhala
sus quejas de mal agujero,
y en las sombras del alero
se ve cruzar la luz mala.

Seca está la trepadora
que vistiera los horcones,
desde que calla sus sonos
la guitarra gemidora.
Si el viento la mueve, llora
las cosas del rancho muerto,
del rancho, que, siempre abierto,
como un alma franca y buena,
está mostrando en la escena
la caridad del desierto.

Si agobiado por los males
del desengaño en el alma,
vuelvo al amor y la calma
del rancho de los breñaes,
lloro, al mirar los zorzaes,
cruzar la tarde hacia el nido,
donde aguarda en lo escondido
la amorosa compañera,
porque a mí nadie me espera
dentro mi rancho querido.

RODOLFO B. ARRIGORRIAGA.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS
Dr. ERNESTO PADILLA, por CAO



Aunque brillar en su puesto
no es una cosa sencilla,
si en ello se empeña y brilla,
habrá que aplaudir a Ernesto
Padilla.

Los estudiantes de ingeniería y los exámenes de julio

El sábado los estudiantes de ingeniería celebraron una reunión para tratar sobre las dificultades presentadas a la reimplantación de los exámenes de julio. Los debates, que comenzaron en "La Prensa", continuaron

después en el patio de la facultad, más amplio para contener el gran número de estudiantes congregados. Como se sabe, los estudiantes habían solicitado que fuesen restablecidos los exámenes de julio.



En el hall de "La Prensa"

El doctor Montes en Buenos Aires

El viernes de la semana anterior llegó a Buenos Aires, de paso para su país, el general doctor Ismael Montes, ex presidente de Bolivia en el anterior período de gobierno, y ahora candidato otra vez para el mismo alto cargo. El doctor Montes negoció en Francia un empréstito destinado a efectuar obras de progreso.



En el centro el doctor Severo Fernández Alonso y el general Ismael Montes, a los lados los señores Daniel Sánchez Bustamante, y Adolfo Flores, en el Savoy Hotel

Enlaces



Señorita Elena Bergadá
Fot. de FRAY MOCHO



Dr. Angel F. San Martín



Señorita Matilde Schlegel



Señor José Gatti del Bó

La muerte del aviador Pérez Arzeno

Manuel F. Origone, Lorenzo Eusebione, José María Pérez Arzeno. Ya hay tres en la lista. El último cayó el viernes, en Dominguez, cerca del Rosario, a donde se dirigía desde el Pergamino. En esta localidad había permanecido quince días, realizando vuelos diarios, que eran la admiración del público, y allí nuestro corresponsal, señor Hardy, le tomó antes de partir la que debía ser su última fotografía. Pérez Arzeno, nació en Buenos Aires el 7 de marzo de 1891.

Acababa de cumplir, por lo tanto, 22 años de edad.



El aviador en su aparato (fotografía tomada por nuestro corresponsal, señor Hardy, en el Pergamino)

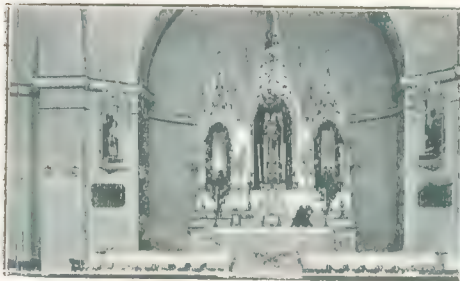


Fotografía tomada en el lugar de la catástrofe dos horas después de ocurrida, por nuestro corresponsal en el Rosario, señor Polzinetti.—Policía y público rodeando los restos del aparato



Durante las exequias del infortunado piloto, en el cementerio del oeste

Bendición de un altar



El día 12, en el departamento de Constitución, parroquia de San Pablo, provincia de Santa Fe, fueron bendecidos por el presbítero don Daniel Suárez el nuevo altar e imágenes donados por el señor Alfredo Meabe en memoria de su hijo David, a la capilla del establecimiento "La Ercilia".

Familias de Molina, Basaldúa e Icaza, con los colonos y niños que fueron bautizados



El presbítero Suárez, con los padrinos, señora María Aurora Arana de Molina, señorita Sara Icaza, señora Ercilia Icaza de Molina, y señores Alfredo Meabe, José Molina y Jorge Molina

Durante los bautizos

El atentado

Una reconstrucción de las que se usan ahora



RECONSTRUCCION. — 1. El rey Alfonso. — 2. El general Marina. — 3. Cordón de tropas. — 4. Banco de España. — 5 y 6. Los agentes Guijarro y Canecla. — 7. Mancha de sangre que dejó el caballo de S. M. — 8. El anarquista Rafael Sánchez Alegre. — 9. Señor que pegó con el bastón a Sánchez Alegre. — Sitio donde se calcula que debía caer el rey

Dib. de nuestro corresponsal.

Las elecciones del 30

Proclamación del doctor Del Valle Iberlucea



Los electores radicales, a la izquierda del hemiciclo del senado



Entregando los votos al presidente del colegio electoral, señor Barberis (socialista)



Festejando el triunfo en el domicilio particular del doctor del Valle Iberlucea, que obtuvo 30 votos contra 11

Necrología



Señorita Julia Melo



Señorita Amalia G. Cuello



Coronel Luis M. Arzac



Señor Pedro J. Naón

PATITAS PARISIENSES EN FRAY MOCHO

10 de marzo.

La actualidad: Poincaré y el tango argentino; el tango, porque la academia internacional de autores y profesores de danza lo ha prohibido, considerándolo "un baile de mala sociedad". Contra este dictamen protestan argentinos y parisienses, tanto más cuanto que se toleran en esta sociedad otros bailes, como el danzón cubano, de temperamento voluptuoso. El tango argentino iba teniendo muchos adeptos. En una tertulia donde se motejaba la incapacidad y la inercia de un mozalbete, le oí decir a una dama:

—Sí, es verdad; pero... ¡baila tan bien el tango! Mientras se discute la sentencia de la academia internacional en los salones argentinos, Larreta, recluso en el suyo, dibuja con su propia mano las decoraciones para la obra teatral que estrenará, según se dice, en la "Comédie Française". La obra, escrita en castellano, será traducida al francés por el mismo Larreta en la soledad de su amplio y artístico palacio, en una de cuyas paredes diz que se destaca sobre la negrura del traje de terciopelo la blanca gola de Felipe II.

Hay algo más sugestivo aún que el tango argentino: la popularidad de M. Poincaré. Esas popularidades que nacen y crecen, "porque sí", como las olas—que tam-

bas la reaction! ¡A bas l'empire! ¡Vive la République!"

Y ya veremos quién le pone los cascabeles al gato.

La mano de la reacción política se ha dejado sentir también en el fallo condenatorio de los bandidos trágicos. Creía yo, que algunos de entre ellos serían condenados a muerte, aunque no había pruebas completas de su culpabilidad; pero no sospeché que el jurado, en su obcecación por la idea de hacer un escarnio, condenaría un inocente a ser guillotinado. El inocente es Diendonné. En el supremo instante de decir los procesados la última palabra, cuando, después de haber velado lúgubremente toda una noche, leyóse el sangriento veredicto al despertar, hermoso, de un día clorótico, Callemín, siempre enérgico, levantóse de su asiento para declarar que quienes asaltaron al cobrador Caby en la calle Ordener no fueron Garnier y Diendonné, sino Garnier y él, Callemín, y más tarde robusteció por escrito, en carta al Procurador de la República, aquella revelación, que tantas emociones ha producido en París y en toda Francia. "En asuntos como este—había dicho el procesado Carouy el 24 de septiembre de 1912—en que coincidencias complicadas y dolorosas y testimonios turbadores e interesados deben obligar a reflexionar y vacilar, la multitud hará caso omiso de las necesidades de la prueba para afirmar las culpabilidades que desea."

Con Carouy fué menos duro el jurado y lo condenó a cadena perpetua. Pero el Carouy que fué pastor en su infancia, "humilde y dulce conduciendo las ovejas y las vacas e implorando la bendición de la buena Virgen"—como dice el letrado Zénaés,—el Carouy que se hizo anarquista por sentimental y místico, y que escribía desde la cárcel: "yo amo mucho la libertad..., correr al través de los campos y de los bosques, y consi-

dero la prisión como una muerte a medias", ese Carouy tan complicado se suicidó con cianuro de potasio, que llevaba a buen recaudo en el talón de una bota, muriendo con el estoicismo y la severidad de un Sócrates.

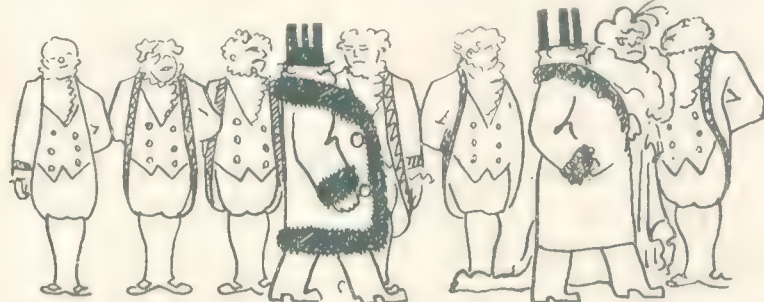
He aquí unos trozos que dejó su pluma en la carta que escribiera a una antigua amante de él cuando pasaba allí en los campos lejanos:

... Acaban de dar las siete. Oreo que pronto nos llevarán de nuevo, y por última vez, a la Audiencia. Acaso te escribo por última vez también. ¿Quién sabe lo que me reserva el porvenir? Dígame lo que se quiera, esta espera es un sufrimiento. Yo no tengo una calma completa ni una inquietud grande. Son momentos de tranquilidad y momentos de angustia. Tú también debes esperar con angustia, tú también debes sufrir. El tiempo te curará. Sí; la primavera te hará olvidar este triste paisaje. Sí; el sol y el amor curan todo, cuando se tiene salud. Envíote por última vez mis buenos besos, mis mejores caricias. Sé dichosa y, para conseguirlo, procura vivir siempre de acuerdo con tus ideas. Lucha contra tí misma. Vive sana. Un encargo último: ven mañana, o pasado, a buscar mis bábulos, poca cosa, un diccionario y cuatro libros: una gramática inglesa y otros tres volúmenes. Mis afectos a todos los que me

bien "porque sí" se deshacen en espumas—son de lo más peregrino de los tiempos modernos. La información periodística, que parecía haber apurado todos los motivos y pretextos de adulación al nuevo presidente, metió la nariz en los mercados centrales para oler lo que comieron los parisienses el día en que Poincaré fué consagrado imperator, o presidente, de esta república militarista; y se ha averiguado que le honraron engullendo ostras y masticando carnes en mayor cantidad que en los días no feriados del año. Poincaré, diariamente saludado por el clamoreo de la multitud, y por la victoriosa fanfarria de la "Marche de Sambre-et-Meuse", toma actitudes imperiales, y madama Poincaré toma actitudes regias, a lo María Antonieta, cuando recibe a las damas de la aristocracia francesa. ¿Qué banquete el del embajador de Rusia en honor del nuevo presidente! Para cuarenta y dos comensales hubo seis maestrasalas y treinta y dos lacayos con libreas cubiertas de galonaduras áureas, calzones cortos, medias blancas, zapatos con hebillas, pelucas empolvadas.

Y a todo esto, ¿cómo estamos de República?... So pretexto de que Alemania aumenta considerablemente sus armamentos, los nacionalistas franceses—en cuyo número se cuentan no pocos monárquicos e imperilistas

—fomenta ardores bélicos, cuyo peligro ha señalado el "Times", de Londres, recordando a Francia que toda guerra de desquite y de agresión es contraria a los principios fundamentales de la Triple Entente y recomendándole que no se deje arrastrar por accesos de histeria como los que tuvo la población parisiense en 1870. Sin embargo, ayer mismo, en Niza, cuando Jaurés, en nombre del Socialismo, quiso protestar contra la vuelta al servicio militar de tres años, el público le interrumpió, y lo hizo caillar, a los gritos de: ¡A Berlín!... ¡A Berlín!..., mientras los socialistas de París, en plena cámara, interrumpían al ministro de la guerra, gritando: — ¡A bas la guerre! ¡A



han conocido. Adiós, amiga mía, sé feliz. Besa por mí a Juana, sed amigas, corregíos mutuamente.
...Ser fuerte y morir es, a pesar de todo, duro'.

Sobre el corazón la mano
me he puesto, porque no suene
su latido, y de la noche
turbe la calma solemne.
De tu balcón las persianas
cerré ya, porque no entre
el resplandor enojoso
de la aurora, y te despierte...
¡Duérme!

Dijo Bécquer.

El momento actual es de pavor en todas sus manifestaciones. En lo que se llama gran mundo es un chiste y un "chic" dar sorpresas bárbaras parecidas a las bromas que se dan en Andalucía, soltando toros en apacibles jiras campestres. Cuéntase que unos amigos de una alta dama, aprovechando la ocasión de hallarse ausente, en el teatro, pintaron de rojo las paredes y los pavimentos y disfrazaron de apache a uno de ellos; el cual,



cuando la señora volvió a su casa y, toda despavorida, miraba los mancharrones que su ponía de sangre, amenazaba de muerte con un puñal al mismo tiempo

po que surgían de detrás de las cortinas parejas dispuestas a bailar danzones y tangos más o menos argentinos.

Parece ser que estas y otras barbaridades dan mucho gusto a las señoras, cuya mayoría, por lo esforzado, es de caballería. Muchas son las que quieren alistarse en las huestes guerreras de Francia. "Le Matin", tan cursi como ramplón desde que se ha hecho nacionalista y militarista, pide que las mujeres se alistén en las bandas de música militares, tocando la corneta, pistón y trombón. Entretanto, allá en Londres, las sufragistas rivalizan con los hombres de pelo en pecho. A las que están en chirona por revoltosas, y se niegan a comer, alimentaselas a la fuerza y por la nariz; ¡pero con unos modos! Otras mujeres que no se preocupan de política, viven

tan ricamente, gastando 600 francos en un par de zapatitos de moda. Las nuevas, que son ruinosas, traen al recuerdo el fausto de Anna Gould cuando se casó con el conde Boni de Castellane, bendiciendo monseñor Corrigan, arzobispo de New York, el matrimonio que el Vaticano ha anulado por aquello de que poderoso cabe-



llero es don Dinero... El París mundano, al recibir y comentar tan pasmosa noticia, recuerda los escándalos con siguientes al hastio

de la boda, los chismorreos y cancanes; y luego, como el conde es duelista y tirador de pistola, la bala con que atravesó un muslo al entonces director de "Le Figaro" y con que puso punto en boca a la maledicencia pública. Porque el conde, aprovechando el momento de emoción que causó su duelo y su reputación de matamoros, pasó a la prensa un a modo de "úrase", ordenando y mandando que en lo sucesivo ningún periodista fuese osado a hablar de él y de sus cosas. Envináronse ellos las respectivas plumas ante la amenaza del conde; pero más tarde, como si hubiesen querido vengarse de su medroso silencio, desatáronlas para contar las ridículas aventuras, de bofetadas inclusive, que ocurrieron entre el orondo conde y el no menos aprovechado duque de Talleyrand, actual marido de la Gould.

Y vea usted, mi querido FRAY Mocho, en qué paran esas bodas que la vanidad norteamericana celebra con tronados títulos franceses y que sólo sirven de ludibrio a la aristocracia parisiense, que de risa se descalza el zapato coturno cuando comenta la vida y milagros de lo que ella misma bautizó con el mote de "rascacueros"...

Luis BONAFoux.

Dib. de Macaya.

En el Ateneo Hispano-Americano

En acto realizado el sábado en el Prince George's Hall, el Ateneo Hispano-Americano inauguró su sección de ciencias exactas, físicas y naturales. Hicieron uso de la palabra el presidente del ateneo, los doctores Carlos Malagarriga, Salvador Barrada, vicepresidente de la nueva sección, y Pedro N. Arata, presidente de la misma, este último dando una conferencia sobre el concepto de ciencia. A esta reunión del Ateneo asistieron muchas damas.



El doctor Pedro N. Arata leyendo su discurso



Fot. de FRAY Mocho.

Vista de la concurrencia

La fiesta de la vendimia en Mendoza



Carro-carabela introductor de la vid



Heraldos y habitantes primitivos



Carro recolector de la uva

La fiesta de la vendimia consiste en un desfile de carros alegóricos, uno de los cuales representa a la carabela que trajo los primeros sarmientos. Delante de la carabela, abriendo la marcha, va un heraldo a caballo con el escudo de Mendoza (este año se añadió otro que

Los delegados al Congreso del Comercio y los enviados especiales de la prensa reunidos en Mendoza con motivo de las sesiones de aquél, asistieron el viernes a un espectáculo interesante, y nuevo para la mayor parte de ellos, la fiesta de la vendimia.

Es esta una de las pocas de su género, sino la única, que se celebra en la república. Nuestras fiestas agrícolas y ganaderas son de género bien distinto: cuando más, exposiciones ferias donde anualmente se hace el balance de los progresos agropecuarios.



La prensa antigua



La cabeza de la columna de los jinetes de Guaymallén, con el jefe político señor Nicolás Ojeda, llevando traje y arreos tradicionales



Carro de los vendimiadores

llevaba un estandarte rememorando la realización del segundo congreso del comercio), y siguen después vendimiadores portando antorchas y atributos y vestidos a la antigua y a la nueva usanza; carros recolectores de uva, otro con la antigua prensa de los lagares, otro representando a un grupo de bacantes; partidas de jinetes, etc. Este año la columna

era muy larga, ocupando varias cuadras. Pasó entre dos verdaderos muros humanos,—tanto era el público que atrajo la fiesta,—de donde partían incesantes aplausos.

Por otra parte los delegados al congreso fueron objeto de múltiples demostraciones, entre otras un banquete al cual concurrieron las autoridades mendocinas en el Kindergarten y un gran baile en el Club Español.

El Congreso del Comercio



En el Kindergarten, durante el banquete a los delegados



El banquete a los periodistas en el Jockey Club. El señor Aguirre haciendo uso de la palabra



El baile en el Club Español. — En el buffet; una de las mesas



Un cuento de Guido

Si las exigencias implacables de la vida no lo impi-
dieran, yo viviría con Guido y me pasaría el día entero
oyéndolo y fijando por escrito cuanto le oyese,—tanto es
de interesante todo lo que sale de sus labios.

Guido da la sensación del campo; pero no la de ese
campo al que van nuestras damas en lujoso automóvil,
por calles mal pavimentadas para llegar, en pocos mi-
nutos, a un chalet sofocante, rodeado de simétricos cau-
teros en los que sólo se nota la ausencia del letrero:
"se prohíbe pisar el césped".

¡No! Guido da la sensación del pleno campo, donde
se respira a pulmón pleno; donde no llega el aturridor
bregar de la vida comercial; donde la vista se cansa de
ir adelante y se complace en dirigirse hacia arriba; don-
de la luz que nos envuelve y el aire que nos acaricia es
nuestro, todo nuestro, en una tan honda sensación de
propiedad personal que enloquecida la imaginación nos
hace creer, por un instante, que hasta el campo que pi-
samos nos pertenece también, mientras el verdadero due-
ño, pensado y grueso, nos invita a dar otra vuelta...

Cuando estoy con Guido me ocurre lo propio: el co-
razón se ensancha; el amor a lo bello y a lo amable y
a lo grande se exalta; la inteligencia se ilumina; la ale-
gría me posee; la vida misma... (no quiero que mis
hijos lean lo que iba a poner aquí).

Fuí a visitarle el otro día como quien va buscando las
aguas lubricantes de Juvencio y no es indiscreción con-
tar aquí algo de lo que me dijo en el curso de una con-
versación llena de poesía inagotable, movable y fresca y
llena también de sorpresas felices.

—¡Usted,—le dije,—se pasará el día leyendo!

Guido me miró atónitamente conteniendo algo como una
carcajada que rebotaba por salir.

—Vea,—me dijo,—voy a referirle un episodio de cu-
ya exactitud doy fe. No me pregunte cómo ha llegado
a mi conocimiento. Bástele saber que es verdad.

Un día se murió un hombre
y naturalmente, se fué al cielo.

Llega. Golpea con cierta
cautela, nadie le responde.
Vuelta a llamar, con el mismo
resultado.

"¡Qué demonios!", pensó
el hombre aquel y ¡zás! se le
prende al llamador enérgica-
mente.

Serían las tres de la tarde.

A los golpes, abre la puerta San Pedro,
bastante malhumorado y ajustamente le

interroga:

—¿Qué quiere usted?...

—Entrar—le contestó nuestro hombre.

—¿De dónde viene usted?

—De la tierra.

—¡Pase adelante!... ¡Pase usted!... Tome asien-
to... ¿Vendrá cansado?

San Pedro cerró la puerta y sentado frente al hom-
bre aquel exclamó:

—¡De la tierra!... ¡La obra predilecta del Señor!...

Tiene por la tierra una preferencia que no la puede dis-
mular... Usted se habrá pasado la vida contemplando
la naturaleza, ¿eh?...

—¡Yof... No, señor.

—Habrás pasado absorto ante los astros que esmaltan
las noches divinas de la tierra, ¿eh?...

—¡Yof... No, señor.

—Habrás vivido recorriendo las florestas, embelesado
con las aves canoras, contemplando los torrentes que
descienden de las montañas, ¿eh?...

—¡Yof... No, señor.

—Usted habrá vivido extático ante la mujer, que es
en la tierra, la hija dilecta del Señor, ¿eh?...

—¡Yof... No, señor.

—¡Pero, hombre! ¿en qué se ha pasado usted la
vida?

—Leyendo, señor.

—¡Leyendo!... Pues mándese mudar de aquí, pedazo
de imbécil!

Y por poco lo saca a patadas al pobre hombre—ter-
minó Guido, riendo con su risa contagiosa y dejando así
contestada mi pregunta.

Cuando salí de casa de Guido pensé: ¡qué habría su-
cedido con el hombre de su cuento si se hubiera pasado
la vida en la asidua tarea de maestro de escuela?

Y aún no he encontrado la solución.

Enrique de VEDIA.

Dib. de Hohmann.



CREPÚSCULO

SONETOS (I) PRECIOSISTAS (?)

Para FRAY MOCHO.

I

De los pálidos vésperos a la luz melancólica
va de ronda mi espíritu soñador de noctámbulo,
y en las cuerdas románticas de mi triste arpa eólica
vibra el amplio son místico de mi núnmen funámbulo.

La fontana recúbrese de libélulas rítmicas,
y el himnar de sus élitros—en la noche hierática—
va tejiendo, en los círculos de sus ondas eurítmicas,
una especie de fórmula de expresión matemática.

¿Por qué yo, eterna víctima de los genios de Armórica,
no hallaré esa dinámica precisión pitagórica
de los cantos eclógicos de las sabias libélulas;

y en la sombra noctífera de los grises crepúsculos
—al sentirme caótico—se contraen mis músculos,
porque no dan diez céntimos por cuanto hacen mis células?...

II

En las noches estériles de mis ansias prolíficas,
yo os envidio—¡oh libélulas, primorosas y gráciles,
que labráis esas mágicas concepciones mirlíficas
con la voz polifónica de unos élitros fáciles!—

¡Ave, lino; ave, cáñamo, que tejéis la red mística
de las alas errátiles de esas tenues libélulas,
y que sois panes ácidos en la hostia eucarística
con que forman los élitros el vigor de sus células!

Y tú, musa incorpórea de este vate famélico
que en sus rondas noctivagas siempre está metafísico,
¡ve que estoy ya tan flácido como el Job evangélico!...

Ya mi vida misérrima se aproxima al crepúsculo,
y—antes que ese fin trágico que tendré estando tísico—
¡preferible es ser víctima de un hartazgo mayúsculo!...

Por el poeta crepuscular,
CARLOS MIRANDA.

Dib. de Navarrete.



La República de Calichinda

Seguramente sorprenderá a nuestros lectores la noticia de que dentro de Buenos Aires existe una nación perfectamente constituida, tanto en la forma cuanto en sus detalles por demás curiosos, máxime si se tiene en cuenta que el organizador es un niño cuya precocidad en la ciencia político-administrativa, es notable.

Dicha nación se denomina "República Calichinda", y el fundador de ella es el niño Jesús Cabedo, que cuando hace dos años inició los primeros trabajos, sólo contaba once de edad.

El artículo primero de la "Constitución Calichinda" dice que es: "Una corporación fundada con el ob-



Jesús Cabedo, fundador de la república

el dicho objeto, formará un gobierno perfecto en el que los jóvenes se instruirán cívicamente, aspirando a sanos ideales".

Por lo copiado, pueden juzgarse las loables intenciones del iniciador.

Los poderes nacionales son dos: Ejecutivo y Judicial (sobra el parlamentarismo).

La forma de gobierno es "República unitaria, representativa", teniendo las mujeres el derecho a ser electoras y elegibles para todos los cargos, incluida la presidencia, pudiendo ser ciudadanos de la nación los niños de ambos sexos, comprendidos entre los siete y diecinueve años.

El poder ejecutivo lo constituyen el presidente,



REVISTA CALICHINDA

AÑO IV - N° 36

20 MARZO 1913



NUESTRA
PRESIDENTA

La revista Calichinda con la caricatura de la presidenta

La presidenta, señorita Laura Codina y la vice, Paquita Codina, rodeadas de cuatro ministros y dos ministras

jeto de acostumbrar a la juventud a las tareas y quehaceres del hombre de gobierno, para crear de la actual, una generación útil a la patria en el mañana", y el artículo segundo expresa: La "República Calichinda" con

MARCO NACIONAL

Himno Nacional

vice y ocho ministros, teniendo todos ellos en la constitución, fijados los deberes y los sueldos que cobran en "porteños", que es la moneda que circula entre los cincuenta ciudadanos, con que en la actualidad cuenta la nación, que tiene



La escuadra de la infantil república, instalada en la calle Malabia, 1778



Papel moneda

nombrados ministro residente en Valencia y su cónsul general en Barcelona. "Calichinda" cuenta con Banco de la Nación, astilleros en los cuales se han construido ya cinco buques a hélice, siendo el ingeniero naval y constructor el niño Enrique Cabedo, ministro actual de guerra y marina y hermano del fundador.

Otro hermanito menor (7 años) es el jefe de policía, el que no olvidando la identificación de los ciudadanos de su nación, conserva perfectamente archivados los retratos de todos ellos.



Jesús Cabedo, fundador de la república y Enrique Cabedo, constructor del aeroplano y del automóvil



El vuelo trágico de Origone por el mejor dibujante de la revista Calichinda

La nación, renueva todos los meses el poder ejecutivo, mediante elecciones que se efectúan el día 12, y en las últimas resultaron electas para el mes actual, las niñas Laura Codina de 14 años y Paca Codina de 12, para presidenta y vice, que son las que en el grupo de ciudadanos que publicamos, hallanse sentadas en el centro, siendo los demás, de izquierda a derecha, los niños María Elena Fernández, Fernando Cabedo, Jesús Cabedo, José Miote, Manolo Codina y Celia Fernández, los que en la actualidad son, respectivamente, ministro de relaciones exteriores, jefe de policía, ministro del interior, ministro de justicia, ministro de instrucción pública y ministro de



Escudo y banderas

hacienda. La república se halla dividida en provincias, que las constituyen los barrios en que viven los ciudadanos. Se publica con al-



El aeroplano construido por Enrique Cabedo



El ministro de instrucción pública, Manolito Codina, de chauffeur, y el jefe de policía, Fernando Cabedo con un ciudadano



Estampillas



REVISTA CALCHINDA

AÑO IV - Nº 33

30 ENERO 1913

LA URNA ESPERANDO VOTOS
¡¡ NI SOMBRA !!



Una caratula de la revista

parten con toda formalidad, candidaturas. Hace dos meses, siendo presidente el fundador, convocó a elecciones constitucionalmente; los ciudadanos no acudieron a las urnas y él se declaró dictador, comunicándoselo a los olvidadizos electores, consiguiendo así (según nos manifestó) avivar el civismo de sus conciudadanos, que inmediatamente le derrotaron, como era de esperarse, votando las actuales autoridades.

guna regularidad un semanario ilustrado, órgano de la nación y creado por acciones como sociedad anónima, acciones que se cotizan y que perciben pingües dividendos pagados con "porteños", moneda nacional, de fabricación sujeta a la fiscalización del ministro de hacienda.

En época de elecciones, se rep-



La presidenta con un grupo de ciudadanos

Jirón de vida

—Contame, ¿cómo fué?
—Dejame, hermano, no quiero acordarme.
—¿Tenés pa mucho tiempo?
—No sé. El juez todavía no ha ditao sentencia; yo creo que me como una cana regular.

—Yo recién ayer me enteré de tu desgracia. El pardo Nicanor fué quien me dijo que estabas aquí desde hacía seis meses.

—Mañana justamente cumpla los seis.

—Y ¿cómo fué? contame. Soy tu amigo y me parece que bien merezco que me contés tu desgracia.

—Escuchame: ¿Vos sabés bien la vida que se pasaba en mi casa por culpa de ese "pelandra" que vivía con la vieja? ¿Vos sabés que,—dame un cigarrillo—cuando tenía un par de copas más, le daba por insultar a todos y en más de una ocasión se le iba la mano?

—Me acuerdo, sí, tomá los fósforos.

—Bueno, pues; a mí, cuando era chico, me había tomao por blanco de sus broncas y me hacía pagar el pato, ligándome a veces cada amasijo de aquellos que no se emparan, porque, como es natural, yo, sabiendo que él no era mi padre y viendo sus injusticias, aun cuando era yo un botija quería intervenir al ver que castigaba a los "pibes" sin razón y amenazaba a la vieja.

—¡Nada más justo!

—A medida que iba creciendo, me hacía cargo de la situación y esperaba el momento de poder dar fin con todo.

Yo trabajaba, le entregaba hasta el último centavo, creyendo así calmar la cosa, pero nada. El seguía "encurdelándose" cada vez más a menudo, faltando al trabajo hasta que lo echaron de la fábrica, y aquí empezó lo peor. Se juntaba con otros "farabutes" como él y se pasaba el día en el almacén jugando a la baraja y "escabiando" hasta "encurdelarse". Venía a casa y descargaba contra todos su malhumor. Una noche hice de tripas corazón y le dije a la vieja:

—"Mirá, mama, esto es necesario que concluya; así no es posible seguir; yo estoy cansado. Mientras he sido chico he sufrido casi sin rebelarme, pero desde hoy en adelante no estoy dispuesto a permitirle a ese canalla el que me ponga más las manos encima, ni a mí ni a mis hermanos. No tenemos necesidad de él. Con mi trabajo ya puedo mantener a todos. Decile esto: "o bien se compone y deja esa mala vida y vuelve al trabajo, o bien seremos nosotros los que lo dejaremos a él".

La vieja, como es natural, empezó a aconsejarme "que no me fuera a comprometer, que quien espera lo menos, que él se había de componer" y un sin fin de cosas más. Pero yo, hermano, no le escuchaba, no podía escucharla,

sentía que la sangre se me subía a la cara cuando pensaba que por culpa de ese mal hombre que Dios haiga perdonao, sufríamos todos. Llegó un momento en que le dije a la vieja:—Perdoname, mama, si te hablo de esta manera, pero vos tenés la culpa de todo lo que nos pasa.

—¿Yo?

—Vos, sí. ¿Por qué cuando murió mi padre, siendo que yo y mis hermanitos ya éramos grandecitos, no nos pusistes en un asilo y trabajastes pa vos? ¿Por qué en lugar de hacer esto, distes crédito a las falsas palabras de ese hombre que ya ves lo que ha resultao?

La vieja lloraba. Yo comprendí que la estaba apuñaleando con mis palabras, y con un beso enjugué sus lágrimas y le pedí perdón. ¡Vieras, hermano, qué lindo momento, no me olvidaré jamás! ¡Hacia tanto tiempo que no besaba a mi madre! Cuando somos ya hombres nos pasamos tanto tiempo sin hacerlo, que cuando lo hacemos no hay



nada en el mundo comparable con esa dicha.

—Cierto, hermano; estás diciendo verdades. No hay nada mejor ni más lindo. Pero ¿qué es eso? ¿Llorás?

—Lloro, sí; dejame desahogar; el llanto es un gran consuelo.

—Bueno, seguí, que ya falta poco para la salida.

—Como te decía. La vieja, con buenas palabras, le dió a entender a él lo que yo decía y éste, entonces, se levantó con el santo y la limosna y preguntó que dónde estaba yo, que me iba a hacer y me iba a acontecer, que me iba a dar altas yerbas y enseñar a rebelarme.

Yo no estaba en casa; me había ido al café de la esquina y estaba charlando con varios muchachos del barrio; de pronto, entró él y, delante de todos, me empezó a insultar y me invitó a salir a la calle. Salí. En la calle siguieron los insultos y yo, nada, no le contestaba, tragaba saliva; lo veía bastante "escabio" y no quería calentarlo.

Llegamos a casa. Entramos. Seguían los insultos, las amenazas, y yo siempre callao; creí que se cansaría. La vieja me miraba y me hacía señas para que no le fuera a contestar. En una de esas, él vió las señas y se la tomó con ella. — Dejalo—decía— ¿qué le hacés seña? dejalo que hable; ahora estoy yo; que hable, si es capaz, y le volteo los dientes.

—“Vea, cálmese; usted está mal de la cabeza,—le dije—duerma, descanse, que yo no le digo nada.

—“Mentís, sotreta; no me decís nada, porque me tenés miedo; no me decís nada, porque...

—“Sí, tiene razón, le tengo miedo y no le creo tan cobarde para que, sabiéndolo, abuse de su poder y me castigue.

—“Andate, muchacho — dijo la vieja — andate, haceme el favor.

—“Ya me voy.

—“Será si yo te dejo ¿qué te pensás?

—“Andate, te digo.

—“No se irá.

—“Sí.



—“No.
—“¿Sí?” tomá. Me cegué. Vi a mi madre que se tambaleaba al recibir una bofetada y no pude más. De un salto me puse entre los dos, resguardando a la vieja de una nueva acometida. El, creyendo que yo lo desafiaba, sacó un cuchillo y me tiró una puñalada que atajé con una silla. Me tiré sobre él. Luchamos. Yo trataba de desarmarlo. Mi madre y mis hermanitos lloraban y nosotros seguíamos la lucha. Lo desarmé. Como luz se me vino otra vez encima, enarbolando una silla que me tiró a la cabeza. Me agaché y no sé más. Cuando me dí cuenta, lo ví tendido en el suelo, nadando en un charco de sangre.

La vieja está en el hospital. Se enfermó de susto. A mis hermanitos los tiene una vecina, y yo, ya lo ves, estoy aquí hace seis meses.

Manuel SAAVEDRA.

Dib. de Peláez.

Concertistas argentinos en Europa



Señores Celestino Piaggio, pianista; Nestor Cisneros, violinista, y Carlos A. Olivares, violoncellista, que han dado con gran éxito varios conciertos clásicos en Ginebra y Laussane (Suiza)

Los diarios de Suiza llegados últimamente traen extensas crónicas muy elogiosas para los jóvenes concertistas argentinos señores Celestino Piaggio, Nestor Cisneros y Carlos Olivares, que han dado varios conciertos de música de cámara, en Ginebra y Laussane.

Un público selecto y numeroso aplaudió con entusiasmo a dichos jóvenes, por la perfecta interpretación que

hicieron de algunas obras de Beethoven, Mendelssohn y Saint-Saëns.

Una dama, desde un palco, arrojó a los concertistas un ramo de flores, “que Cisneros—dice un diario—besó de rodillas en homenaje a las damas de Helvecia”.

Los conciertos fueron gentilmente patrocinados por nuestro cónsul en Lausana, señor G. G. Visca

A punta de cuchillo

El arte de un chacarero en la religión del mismo



Don Lorenzo Tomasella, encuadrado en una de sus obras



Otra muestra de los esfuerzos tallistas de don Lorenzo



Los suplicios infernales, según los comprende y talla el chacarero

¡El arte en la religión!... Sepamos primero qué arte y qué religión; porque hay más arte, y más religiones... Por eso nosotros lo decimos desde luego: "el arte de un chacarero y la religión de un chacarero". El chacarero es un italiano que se llama don Lorenzo Tomasella, y su arte consiste en escarbar madera dura con un cuchillo, hasta sacarle serpientes, diablos y lagartos. En cuanto a su religión, es la suya propia. Eso es lo único que sabemos de cierto. Por lo demás, si adora a Dios o si adora al

diablo, vaya usted a averiguarlo; porque lo que él talla en la madera dura son animales y es píritus tan feos, que uno se queda con un poco de cuidado por su alma, si la tiene. Añádase a esto que, de todas maneras, el arte de don Lorenzo no es, evidentemente, muy católico ¡no, señor!...

Don Lorenzo vive en la provincia de Corrientes, cerca de Goya. Convirtió en capilla un galpón de su chaera, y le puso encima un campanario; adentro lo llenó de altares, y andando. En estos altares es donde sobre todo volcó sus talentos artísticos, tallándolos lo mejor que pudo y adornándolos con cuadros cuyos marcos ostentan el mismo trabajo.

Don Lorenzo tiene una gran chifladura por su obra, en cuanto al aspecto religioso de la misma. Se figura medio profeta, y todavía lo vamos a ver endosarse una sotana o calarse una "budinera ortodoxa", o cualquier uniforme por el estilo. Por lo pronto, quería que le dijesen misa en el galpón, entre todos los ofidios de madera que hay allí, y anduvo buscando por todas partes algún cura desocupado para encargarle la faena. Por desgracia suya, los reverendos padres no le llevaron el apunte.

Creemos haber insinuado que don Lorenzo no es un artista de talento cultivado. Sin duda es lo único que le falta, porque, lo que es "idea", él tiene más idea de lo que nadie se figura. Dios ó el diablo, quienquiera que sea, pueden estarle agradecidos, porque él hizo todo lo que pudo en homenaje de alguno de los dos; y para no tener más herramientas que un cuchillo y unos cuantos fierros viejos, no se ha portado mal. Así pues, sería justo que Dios le ayudase o que el diablo cargase con él. Una cosa o la otra.

"Fray Mocho" en Italia



EXPOSICIÓN DE ARTE FUTURISTA EN ROMA



Un cuadro del pintor futurista Humberto Boccioni, que hizo acudir una enorme muchedumbre ante la vidriera donde fué expuesto



"Elasticidad", de Boccioni (caballo a la carrera)

Hace poco se abrió en Roma una exposición, la primera, de cuadros futuristas. Como ya lo sabrán los lectores, el movimiento futurista, dirigido por F. T. Marinetti, cuenta ya cuatro años de vida.

Venido al mundo entre la hilaridad y las protestas de muchos, lleva a estas fechas recorrido un no corto camino, conquistándose no menos de 150.000 prosélitos.

La actual exposición, abierta en el "foyer" del teatro Costanzi, contiene unos cincuenta cuadros que han despertado el mayor interés y dado ocasión a las más ásperas polémicas entre los artistas.

La noche del 9 de marzo, una velada organizada por los futuristas, hubo de ser suspendida entre vivas discusiones y puñetazos.

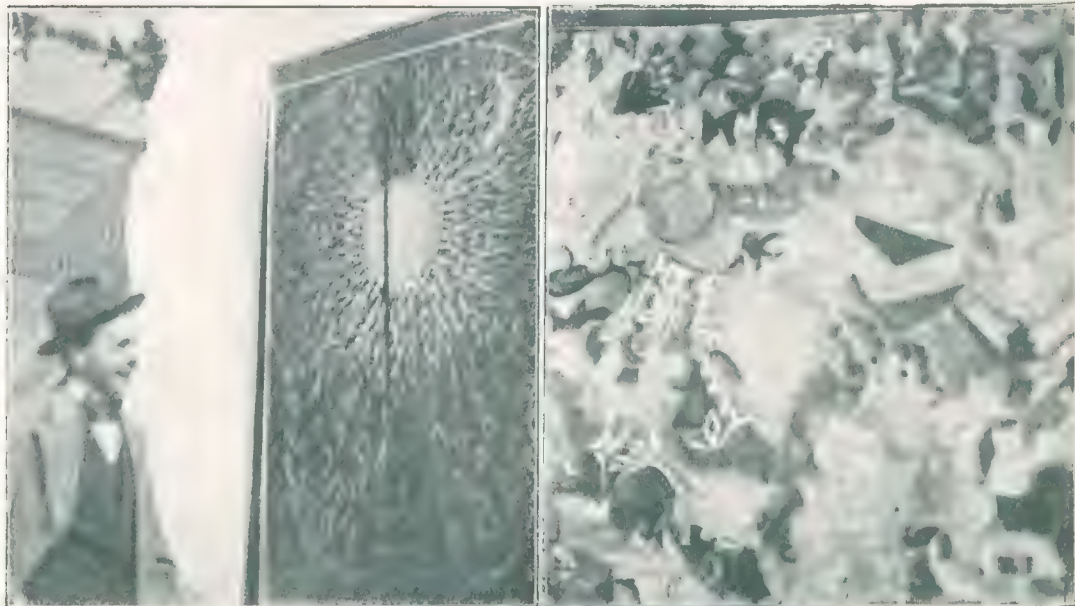


"Dinamismo musical", cuadro de Russolo

El concepto esencial de los futuristas es el del movimiento.

"Todo se mueve, todo corre, todo avanza rápidamente. Una figura no permanece jamás inmóvil ante nosotros, sino que aparece y desaparece incesantemente. Así, un caballo lanzado a la carrera no tiene cuatro patas, tiene veinte, y sus movimientos son triangulares."

Presentamos aquí las reproducciones de los



"Lámpara de arco",
de Balla

cuadros más discutidos... por ser los menos comprensibles.

Quitando, no obstante, de la Exposición Futurista algunos cuadros que realmente son de un futurismo extremadamente avanzado, hay muchos de mérito real y dignos de la mayor consideración.

Entre los pintores futuristas se cuentan varios de nombre ilustre como Santiago Balla, Humberto Boccioni y otros.

No hace mucho, el futurismo en la pintura era no sólo motivo de burlas, sino hasta de escándalos en las exposiciones.

Hoy es más o menos aceptado, aunque muchos se resisten a otorgarle patente de arte tan siquiera. Los iniciados dicen que esto es muy natural, puesto que un arte superior



Un falderillo en movimiento, de Balla

"Jeroglífico dinámico" en el "Baile Tabarin", cuadro de Severini

como el de ellos, sólo pueden comprenderlo aquellas personas que han seguido de cerca la evolución pictórica de estos últimos tiempos. Para los ineptos, agregan, esto puede parecer la locura del pincel, pues que sus ojos inexpertos confunden con toda facilidad los motivos de las telas y mucho más la intención simbólica.

Se asegura que para el mes de junio partirá a Buenos Aires una compañía de literatos, músicos, poetas y pintores futuristas, y entonces los lectores podrán juzgar propiamente los méritos o defectos de este nuevo arte.

De modo que aguarda a Buenos Aires la reproducción de las alegres escenas ocurridas en Roma entre futuristas y antitfuturistas.



Mascarada alusiva a las novísimas teorías futuristas y cubistas, organizada por la sociedad de dibujantes de París

P. L. B.

Platenses

La ciudad universitaria

La Plata es la ciudad argentina universitaria por excelencia. Tal afirmación no importa señalar un ambiente de cultura superior al de Buenos Aires, Córdoba o Santa Fe. Debe esa fisonomía a la ausencia de actividad comercial e industrial. Ciudad pobre — a pesar de sus hermosos edificios públicos y grandes avenidas — burocrática y de precaria vida social, la Universidad ha puesto

su sello sobre tan propicio sosiego dándole carácter y nobleza.

El prestigio de silencio y de quietud que la decoraba, le han atraído la juventud provinciana que no sin razón, teme al demónico metro politano. Si a esto se agrega un decidido propósito en las esferas directrices, de acertar con una orientación pedagógica moderna y racional, se justifica

Señores A. Blanco y A. Ramírez, becados chilenos de la Facultad de Veterinaria de La Plata

la preferencia con que la miran los estudiantes que acuden de todos los puntos de la República y aún desde naciones vecinas — así los becados de Chile, Paraguay y Brasil, que cursan en la Facultad de Veterinaria. Semejante variedad da un aspecto pintoresco y simpático a la grey universitaria, en la prolongación del matiz provinciano a menudo sabroso y auténtico, y tal cual ribete de obligada bohemia que van perfilando al estudiante, no ya en la silueta *fifi*, cinchada de vanidad que aún se advierte, sino en la elasticidad armoniosa — sería y picaresca — que ya comienza a singularizarlo.



Tres "estudiantas" de derecho



Grupo de futuros abogados en la galería de la Facultad de Derecho



Realizando experimentos en el gabinete de psico-pedagogía



Biblioteca de la Facultad de Derecho. — Con el profesor de latín y lógica, Dr. Chiabrá



En la Facultad de Veterinaria. — El Dr. Malenchini, dictando su clase de histología



A las provincias mediterráneas del norte de la república debe la Universidad su mayor contingente de población; el litoral está nu-

merosamente representado en los correntinos, algunos entrerrianos y muy pocos santafecinos. Mendoza y San Juan no tienen aporte alguno, y este hecho tiene su explicación en la eficacia de las escuelas de cultivos regionales que funcionan en esas provincias. Vale la pena anotar la observación, pues si en todo el país existieran establecimientos como los citados, quizá muchos jóvenes que de tan lejos vienen sin ninguna vocación a obtener un diploma en letras, encontrarían en su mismo ambiente local estímulo bastante para ensayar otras aptitudes, en el estudio de los cultivos propios de la región.

Aplicando inyecciones de suero fisiológico

El elemento femenino pone su nota graciosa en el conjunto, que no es austero ni lo será nunca por incompatibilidad con nuestra idiosincrasia movедiza y bullanguera. Las señoritas dominan en los cursos de Pedagogía y cinco de ellas siguen los de Derecho. Mirando lo que ocurre en La Plata, se podría sospechar que en un porvenir próximo el profesorado secundario fuera misión exclusiva de las niñas que de allí egresan. Felizmente esto no ocurrirá, pues la población masculina es preponderante en otros institutos del país que también diplomán profesores.

La vida del universitario es cara, pues al fenómeno de la carestía corriente hay que agregar crecidos derechos de matrícula y examen y el libro casi inaccesible a la pequeña pensión o pobre empleo de los estudiantes. Es curioso que mientras el Ministerio de Instrucción Pública edita tantos



Estudiante de agronomía curando un durazno

folletos y memorias más o menos interesantes, no haya una edición barata de Sarmiento y de las obras de Alberdi, que malgrado ser indispensables no se consiguen a ningún precio.

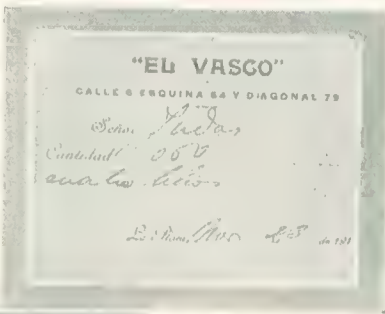
Hablar de los universitarios y no mencionar a don Saturnino Rabanaque, es grave omisión. El popular don Saturnino es un hombre chiquito, odiado, temido, respetado y siempre solicitado: es el prestamista de los estudiantes. Diariamente llegan los muchachos hasta su célebre cambalache en rumorosa pandilla o desfilamiento sigiloso. Y allí dejan los libros, el sobretodo, el sombrero de la estación pasada. Don



"Gin clase". — Los estudiantes consideran indispensable un representante después de oír al Dr. Marcó del Pont

Saturnino observa las prendas con una serena meticulosidad que provoca la impaciencia juvenil. Luego deja caer su veredicto: *un peso, dos pesos*. Muy raras veces: *dos pesos y medio*. Enseguida se esconde hasta una puerquita infinitesimal, se abre paso por entre una cortina de medio metro de heroico terciopelo verde, se interna, se oye ruido de llaves y al fin aparece trayendo los anhelados *granaderos*. Fabrica una boleta donde consta que ha comprado un libro o un par de botines de charol por la cantidad que entrega. Pero los estudiantes saben que esa boleta es pro-fórmula. El bondadoso y locuaz don Saturnino les devolverá en cualquier momento el objeto empeñado previo un módico interés del 20 % mensual.

Se comprende que a un hombre así se le tema. El gobierno lo ve con recelo. No faltan quienes murmuran receladamente por sus bajas tasaciones, pero lo cierto es que su casa guarda muchos secretos. No sólo los estudiantes utilizan sus servicios... ¡Oh las malas lenguas! La descripción de



Boleta de empeño. Don Saturnino da dinero en préstamo sobre libros

su negocio sería tarea larga y crudita. Hay allí los trastos más curiosos y variados. Desde el suelo hasta el techo se apilan en estanterías interminables toda la flora y fauna y la maledicencia de La Plata.

A una niña muy conocida se le reprochaba hace poco su glotonería. En efecto, se había comido insensiblemente toda la biblioteca de su novio. Cada bombón, valía, lo menos cien páginas de prosa científica.

S. PERKINS
FRAGUEYRO



Interior del cambalache de don Saturnino Rabanaque, prestamista de los estudiantes. (En el centro aparece el viejo y popular protector de estudiantes)



Bohemia estudiantil a toda orquesta. — Five o'clock mate íntimo

"Fray Mocho" en el Rosario

"Sociedad Defensa Rural"



El presidente de esta sociedad, recientemente instituida, con el señor Alejandro Carrasco, autor de los estatutos



El público que asistió a la primer asamblea de la sociedad "Defensa Rural"

Huelga de los obreros municipales



La reunión celebrada el sábado a las 12 de la noche, donde concurrieron los motormans para cambiar ideas con los obreros municipales a fin de hacer la huelga general en caso de que el consejo deliberante no aceptara el pliego de condiciones impuesto por aquéllos

Ha quedado definitivamente establecida la sociedad "Defensa Rural", cuyo objeto es el que enuncia su misma denominación. La semana anterior llevó a cabo su primera asamblea.

El 12 se produjo una huelga de barrenos y demás peones de la maestranza municipal. El lunes continuaba la huelga, amenazando propagarse a los demás gremios.

Los correligionarios y amigos del doctor del Valle Iberlucea le ofrecieron un banquete en el Bar Cifré, festejando su elección a senador nacional por la capital en los comicios de marzo.

Gran concurrencia distinguida atrajo al mismo local la fiesta que en conmemoración de las bodas de plata de los esposos Recagno celebrárase el viernes pasado.

Demostración al doctor Del Valle Iberlucea



Banquete ofrecido al senador socialista en el Bar Cifré con motivo de la victoria del partido en las pasadas elecciones

Bodas de plata



Un grupo de concurrentes que asistieron a la fiesta celebrada en la "rotisserie" Cifré festejando las bodas de plata de los esposos Recagno

En "La Perla"



Concurrentes al te ofrecido a la señorita Angelina Arias por sus amigas con motivo de su próximo enlace

Almuerzo

En San Lorenzo



Almuerzo ofrecido al señor Víctor Pessan con motivo de su próximo viaje a Europa



Inauguración de un altar. Los padrinos y testigos del altar inaugurado

"Fray Mocho" en Montevideo

La reforma de la Constitución



Los nacionalistas en la Sociedad Francesa.—Concurrencia al meeting de protesta contra el proyecto del Sr. Batlle



En el Politeama, durante la asamblea auspiciando el mismo proyecto

Homenaje al doctor José P. Ramírez



Durante el banquete en homenaje al doctor Jose Pedro Ramírez, en el Parque Hotel



El doctor Ramírez haciendo uso de la palabra



El doctor Romeu Burgues



El doctor Martín C. Martínez

"Las Instrucciones del año XIII"



El gran meeting conmemorativo de las instrucciones que Artigas dió a los representantes orientales al congreso del 13 de abril de 1813. — Cabecera de la columna



El doctor Romen, ministro de relaciones, y el de la guerra, general Jerez, escuchando los discursos



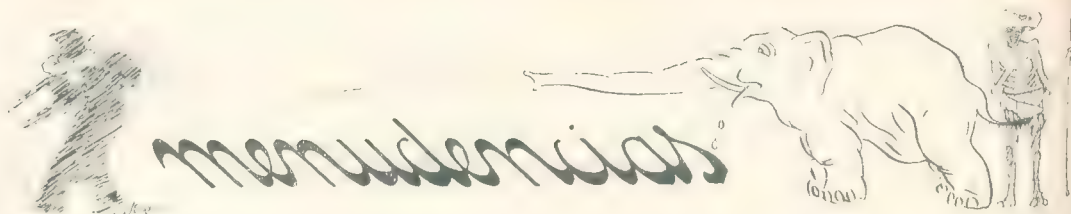
El doctor Miranda dirigiendo la palabra a los manifestantes



En Peñarol. — Durante la colocación del obelisco para inmortalizar los nombres de los diputados



El diputado Acinelli leyendo su oración patriótica



Algo de la obra titulada *Del Plata a la Cordillera de los Andes*, por Jules Huret, traducción de E. Gómez Carrillo.

La educación.

"Yo conozco algunos que llevan a los niños al club, donde juegan y promueven algarazas. El día de la apertura del congreso nacional, después de la lectura del mensaje presidencial, vi precipitarse en la sala de fiestas—donde se había instalado el buffet—unos cuarenta muchachos de quince a diez y seis años, acompañados de sus padres, y que comenzaron a beber champagne y comer pasteles con una desenvoltura que, sin duda, sólo a mí me llamaba la atención."

La familia.

"Tener ocho o diez hijos, no es salir de la regla normal."

—Es una manera particular nuestra de ser buenos patriotas—dicen los argentinos."

El Rosario.

"...Siente una verdadera satisfacción al observar en estas ciudades recientes y utilitarias, sin recursos de arte, sin historia y sin cultura, el deseo de crear obras abnegadas y de mérito. Lo malo es que, por predominar hasta ahora el elemento italiano—con gran provecho de la agricultura—las municipalidades se ven obligadas a encargar las obras de arte a arquitectos y artistas italianos, que están a punto de llenar el país de horrores."

Córdoba.

"Nos hallamos en Córdoba, la ciudad de los frailes y de las iglesias. En Buenos Aires la llaman la Meca de la Argentina."

Cuéntase que un viernes santo, a las tres en punto de la tarde, un Cristo ensangrentado que se venera en una iglesia de la ciudad, inclinaba su cabeza sobre la cruz. Acudió gente de todas partes para ver el milagro que enloquecía a los devotos sensibles. Un simple resorte, imaginado por los frailes poco escrupulosos, era causa del prodigio."

Los zorrillos.

"Parece que los perros que han sido rociados una vez con ese líquido, no quieren ya cazar zorrillos... Y, sin embargo, nuestros perfumistas de Niza y de Grasse adquieren ese líquido para hacer perfumes. Lo desnaturalizan, neutralizando su hediondez, y queda una substancia muy volátil y preciosa que sirve para fabricar los *Coeurs de Jeannette*, los *Jardins de mon curé*, las *Brises printanières* y los *Bouquets de Mathurine*."

"La insolencia de los criados guarda proporción con sus exigencias."

Una nodriza que gana 220 francos por mes, quiere marcharse al final de cada mes o exige que se le aumente el salario. No se consigue que se quede sino a fuerza de halagos y de regalos. Cada vez que los padres compran algo para el bebé, es menester que el suyo reciba algo equivalente de lo que han comprado a aquél. De lo contrario, se indigna y se disgusta."

"Una dama argentina me dice:

—... olvida usted el palco de la Ópera, el automóvil, los carruajes, los vestidos y sombreros. Esto sin contar lo que cuestan a nuestros hijos "esas señoras". ¿Sabe usted—agregó con tono de confianza y estupor—que ya no se contentan con collar-

res de perlas y necesitan terrenos en Buenos Aires, casas que produzcan y hasta estancias?"

¡Yo conozco una que no acepta sino tierras de regadío!"

"He recogido en la Argentina este viejo refrán español:

Para los caminos cuesta arriba me hace falta mi mulo, pero los caminos cuesta abajo los bajo a pie.

El poeta argentino Guido lo ha transformado así: *Para los caminos cuesta abajo necesito mi mulo, pues los caminos cuesta arriba no los subo nunca.*

Es una expresión pintoresca, reveladora de la indolencia de la raza criolla pura, de origen indoespañol."

"En las calles de Buenos Aires no se ven ancianos ni mendigos."

"En la calle se encuentran sacerdotes que pasean con su bastón en la mano y fumando."

"¿Por qué no se ven calvos en la sala de los teatros argentinos?"

"Converso con un argentino, que ocupa un alto puesto, acerca de los encargos de material de guerra que se hacen a Alemania, Inglaterra y los Estados Unidos."

—Convenga usted—me dice—en que es preciso tener buena voluntad para encargar a Francia buques de guerra, desde el momento en que se lee en todos los periódicos de la misma nación que sus propios navíos no valen nada."

"En cierta ocasión estalló un incendio, y el oficial de bomberos que dirigía las maniobras llevaba botas charoladas."

"Durante el verano, los días en que reina viento norte nadie acude a las citas. Todo el mundo se queda en casa, se toman duchas y se prolongan las siestas. Se cierran las ventanas, se bajan las persianas y las cortinas, las *pankas* eléctricas se mueven, y los peones de los ventiladores roncán y giran en casas y hoteles. Las mujeres no se visten sino hacia las cinco de la tarde, para ir de paseo al parque de Palermo, paseo que se prolonga hasta la hora de la cena. Luego vuelven al parque en busca de un poco de fresco, y allí permanecen hasta la media noche."

Otra consecuencia de estas costumbres es la plaga de los funcionarios. Se ocupa tanta gente de política y de elecciones que, una vez terminada la campaña, hay que buscar para ella una sinecura en recompensa de sus servicios. Esos perezosos, fármacos e inútiles, gravan considerablemente el presupuesto de las provincias, de las ciudades y del estado. Y los hay por millares. En provincias, cuando no se sabe el cargo exacto de un empleado de la administración, se dice: "Es un *inspector*". Su capacidad corre parejas con su jactancia y su pereza. Me acordaré mucho tiempo del jefe político de L...—pueblecillo cercano a Mendoza—con tipo de suboficial, hermosote y perezoso, de palabra corta, contento de sí mismo, que nos recibió con las manos en los bolsillos y las piernas cruzadas, calzado con sucios botines amarillos, de cordones rotos, y mascando un mondadientes. El personaje era el dueño del distrito y todo el mundo temblaba ante él."

CONSULTA MÉDICA.



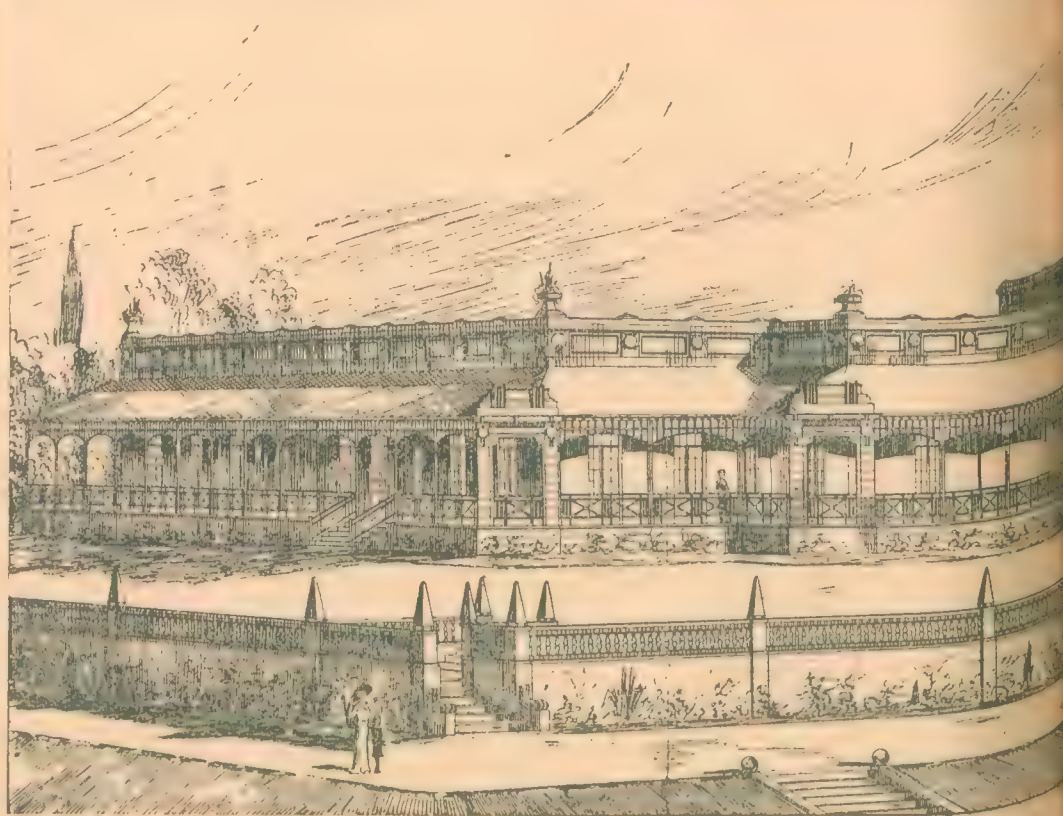
Ella: entonces?..

Doctor: hagale tomar bitter Garnier.

**COMPRE UNA QUINTA HOY MISMO EN EL
PUEBLO Y BALNEARIO
ANIZACATE**

EL MÁS BELLO, FÉRTIL Y SANO DE LA REPÚBLICA,
y aprovechará la valorización que se alcanzará para fin de año, con la terminación del hotel, de la segunda vía férrea que tendrá allí la estación San José, y de los numerosos chalets que se agregarán á los que ya existen.

CON 20 PESOS MENSUALES que cuesta cada quinta puede tener Vd. pronto una pequeña fortuna.



El gran hotel moderno que se construirá en el pueblo y balneario

Le conviene a usted y al vendedor que visite usted los terrenos.

Cuando conozca a Anizacate y compare sus condiciones con las de los otros pueblos de las sierras, y la diferencia entre el precio alcanzado por los terrenos en aquéllos y los que se fijan para los que actualmente se ofrecen en venta, resultará usted con toda seguridad un comprador en Anizacate.

A la llegada del tren a Alta Gracia, le esperarán automóviles que sin que a usted le cueste nada le llevarán hasta Anizacate, donde será debidamente atendido.

El ferrocarril Central Argentino ofrece inmejorables condiciones para ir a Anizacate. Una sola noche de tren, con buenos coches dormitorios, dura el viaje de Buenos Aires a la estación Alta Gracia, próxima al pueblo y balneario.

La línea Cruz-Córdoba, que actualmente se construye, tendrá también la estación San José, junto a Anizacate, de manera que el pueblo y balneario formado por los terrenos que aquí se ofrecen en venta quedarán entre dos estaciones por las cuales se comunicará con todos los pueblos de la república.

Nada de esto es promesa para tentar al comprador

Son hechos reales que puede comprobarlo quien visite Anizacate.

Allí podrá ver los trabajos de las vías férreas, que vienen a agregarse a las que ya existen, llegando al lugar.

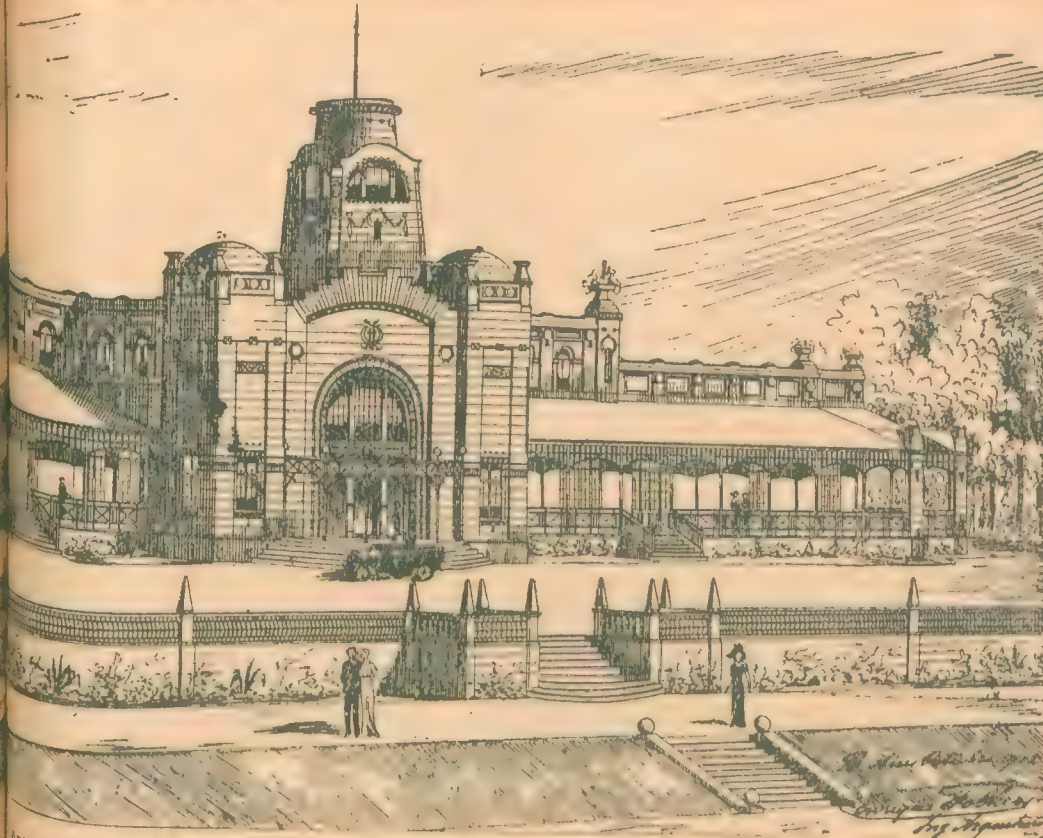
En esto, como en toda la propaganda que hacemos, procedemos sobre la base de la más absoluta verdad - - - - -

Y exponer la verdad en el caso de los terrenos de Anizacate es la propaganda de éxito más seguro, por la bondad de lo que se ofrece. Las fotografías mucho pueden decir al respecto.

Conviene no confundir los terrenos que se venden en el pueblo y balneario Anizacate con otros que puedan ofrecerse cobijándose bajo el nombre de la región de Anizacate.

Condiciones de venta

Se venden quintas de 1.200 varas cuadradas, pagaderas en ochenta mensualidades de veinte pesos, sin comisión y sin interés.



Anizacate, bajo la dirección del conocido arquitecto señor E. Folke

Todas las quintas dan frente a amplias calles y avenidas.

Deben abonarse dos mensualidades en el acto de solicitar la compra. Escrituras matrices gratis al ser pagadas las seis primeras mensualidades, por ante la escribanía pública del señor José Resta, Maipú, 462. Las quintas se irán entregando por orden de pedido. Los que paguen al contado tendrán un descuento de 20 por ciento sobre el importe total de la venta. La posesión de los terrenos se da al hacerse el pago de seis mensualidades de 20 pesos cada una.

Todos los pedidos de lotes, como los de informes, planos y prospectos que se deseen, deben dirigirse a los señores

Tölke y Gicca

**San Martín, 426
BUENOS AIRES**

Los títulos perfectos de la propiedad que se vende están depositados en el Banco Alemán Transatlántico.

Corte y mande hoy mismo este cupón

Señores Tölke y Gicca

SAN MARTIN 426

BUENOS AIRES

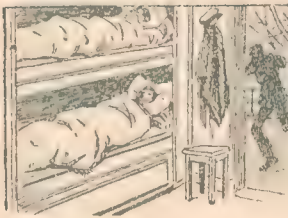
Sirvanse remitirme folletos explicativos y planos del pueblo y balneario Anizacate, donde ustedes ofrecen en venta lotes pagaderos en 80 mensualidades de veinte pesos, sin interés y sin comisión.

Nombre

Domicilio

Páginas infantiles

El aeroplano fantástico.—Los naufragos de la barca



Entraron en la cabina donde dormían dos de los tres hombres de la tripulación; roncaban placenteramente y no se despertaron a pesar de las continuas vueltas que se dió a la cuerda, al atarlos.



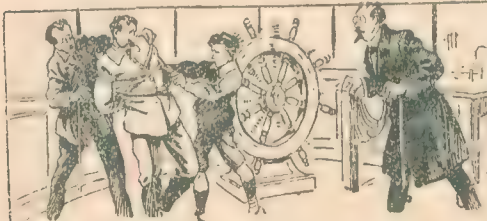
—El último es el más peligroso—dijo David—porque está despierto. Era Jack, el hombre de guardia, el que dirigía "El Cóndor" en su carrera nocturna.



—Vamos—dijo Tintín—ya nos arreglaremos. Y se dirigió derechamente hacia Jack. David y el preceptor le siguieron. Al llegar a la puerta, Tintín llamó y entró sin más trámites.



—¿Qué es lo que pasa?—preguntó Jack. —Mirad lo que tengo aquí—respondió Tintín. Jack se inclinó sobre la mano que ante sus ojos tenía abierta Tintín. Inmediatamente lanzó un grito.



David acababa de pasar un nudo corredizo sobre el cuerpo de Jack, inmovilizándole los brazos.—¡Ah, perros!—rugió y se puso a llamar a sus camaradas con todas sus fuerzas. —Puedes gritar todo lo que quieras—le dijo Tintín—tus compañeros y tu patrón están ligados como fardos en sus respectivas cabinas. Una vez que estuvo bien ligado fué llevado a la cabina donde estaban



sus dos compañeros. Tintín, lleno de contento, se puso a bailar sobre el puente. —¡Hurra! ¡"El Cóndor" es nuestro!—El señor Bueno le interrumpió.—¡Y qué vamos a hacer ahora!—Tintín lo miró estupefacto. —Pero, señor Bueno, vamos a buscar la barca abandonada, salvaremos los naufragos y después nos iremos a nuestra casa: he ahí todo.



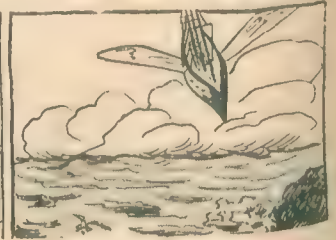
Por única respuesta el preceptor estrechó efusivamente la mano de su discípulo. Tintín entró en la cabina de Nox; no se había movido, pero sus ojos, sus terribles ojos se fijaron en él extrañamente.



—Hay que esperar el día—aconsejó David—con la claridad de la luna es muy posible que pasemos sobre la barca sin verla. Se esperó el día, las horas parecían interminables. Al fin la luna palideció, las estrellas se extinguieron una a una y los primeros rayos de sol dieron un tinte rosado al horizonte.



—¡El alba!—dijo el señor Bueno.—David dirigía "El Cóndor". Tintín con un anteojo marino, escrutaba el mar que se movía abajo. "El Cóndor" viró con velocidad extraordinaria y volvió a recorrer lo recorrido.



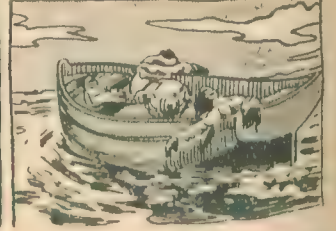
Tintín hizo una seña a David: "El Cóndor" descendió velozmente, pero en lugar de la barca hallaron un pequeño arrecife a flor de agua; y el día avanzaba. —Esa pobre gente!—murmuraron los tres amigos.—Llegaremos demasiado tarde.



Hacia la mitad de la jornada Tintín lanzó un grito de alegría. —¡Allí están! Esta vez estoy seguro.—Y le pasó los anteojos a su maestro. Este asomó el puntito gris que le señalaba Tintín allá abajo, hacia el confín del horizonte. —Sí—dijo el preceptor—es la barca. —"El Cóndor" se dejó llevar por sus alas extendidas.



Descendió y se posó sobre las olas. A regular velocidad se acercó. Tintín se hallaba con David, los dos miraban ávidamente. —Creo que llegamos demasiado tarde—dijo David moviendo tristemente la cabeza. —La barca parece vacía.



"El Cóndor" se acercó a la barca. Desde lo alto del puente contempla un espectáculo trágico, los naufragos no extendían hacia ellos sus manos suplicantes, sus cuerpos se hallaban tendidos en el fondo de la barca. Tintín sujetó una escalera y descendió.

SEÑORA:

Compre Vd. en la farmacia más próxima nuestro

LACTARIS

La leche materna es el alimento más perfecto para el niño. Pero cuando la madre no puede dar suficiente leche, o cuando la leche es de mala calidad, o cuando la madre tiene dificultades para lactar, el niño necesita un sustituto. LACTARIS es el único alimento que da leche a la madre y sirve al mismo tiempo para la mamadera de la criatura. LACTARIS es un producto especialísimo de primera calidad, elaborado en la fábrica de LACTARIS, en Buenos Aires, Argentina. LACTARIS es el único alimento que da leche a la madre y sirve al mismo tiempo para la mamadera de la criatura. LACTARIS es un producto especialísimo de primera calidad, elaborado en la fábrica de LACTARIS, en Buenos Aires, Argentina.

Unico alimento que DA LECHE A LA MADRE y sirve al mismo tiempo para la mamadera de la criatura.

FORTIFICA A LOS DÉBILES

En todas las farmacias y droguerías de la República



PANÉ

CIRUJANO DENTISTA
Extracciones sin dolor

Dientes fijos sin paladar

HONORARIOS MÓDICOS

SUIPACHA, 512
Se mudó a: LA LAO, 384
U. Tel'ef. 479, Libertad
Martes, Jueves y Sábados

PUEYRREDÓN, 45
U. Telef. 992, Mitre
Lunes, Miércoles y Viernes



ALMORRANAS

Si Vd. padece esta enfermedad, pruebe el BALSAMO SAN ROQUE, único que las alivia y cura. Lo encuentra a con seguridad en todas las farmacias de la República. Precio del tarrito \$ 3.00

Prospectos gratis. Únicos agentes G. STRASSBURGER y Cia. - Venezuela, 584 - Bs. Aires

LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA

GRATIS, SE REMITE A TODAS PARTES



Es la última palabra en contra de las desdichas, desgracias, miserias y enfermedades.

¿Quieren inspirar confianza, vencer dificultades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo se puede hacer uso de los asombrosos poderes personales?

¿Buscan los medios para no sufrir miserias, necesidades ni sinsabores?

¿Aman tener valor y energía, asegurar el éxito en las empresas, gozar de salud y saborear las emociones de la dicha y del contento?

Pidan el maravilloso libro "Las Tres Llaves de la Fortuna", incluyendo diez centavos en estampillas y franqueando con otros diez centavos las cartas, que deben dirigirse de toda Sud América, únicamente a la casa "THE ASTER", calle Reconquista, 234, Montevideo (R. O. del U.)

No confundir nuestra casa, de seriedad, con otras que se ocupan de magias, magnetismo, ocultismo, adivinación, superstición, etc.

Páginas infantiles

El aeroplano fantástico.—Un buque a la vista



David le siguió. Saltaron los dos en la barca y con grandes dificultades izaron los naufragos sobre "El Cóndor". Tintín y David subieron. La nave voladora abandonó el líquido elemento, ganó las alturas y se perdió entre las nubes. David reglamentó la dirección.



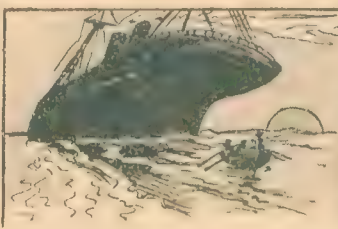
"El Cóndor"—dijo—volará solo esta noche. El puede pasar sin mi auxilio e irá donde él quiera.—Se acercó al preceptor y a su alumno que se hallaban en la humanitaria misión de hacer volver a la vida a los naufragos. Los dos hombres volvieron pronto en sí, pero la mujer, más débil, permaneció mucho tiempo sin dar señales de existencia. Al fin, un temblor agitó todos sus miembros y abrió los ojos.



Dirigió su mirada en torno de ella, y fijando sus ojos en los que la rodeaban, los interrogó ansiosamente.—No temáis nada, pobre mujer—dijo David—estáis aquí en lugar seguro y rodeada de amigos.



Un débil apretón de manos de los naufragos los dió las gracias. Hacia la noche se hallaban aún débiles pero reconfortados. No cesaban de dar las gracias a sus salvadores y de admirar la velocidad de la nave maravillosa y fantástica que los llevaba. Contaron su historia trágica. Los cuatro pertenecían a un pueblo de América.



Acusados de latrocinio, con o sin razón, fueron arrestados y condenados a la deportación. Sobre la nave que los llevaba al destierro se les hizo la existencia intolerable y decidieron huir. Una noche, apoderados de una barca se confiaron a las olas del mar inmenso que a sus ojos no tenía fin.



Perdidos en pleno océano, creían ya hallar la muerte cuando un buque extraño, descendiendo del cielo, les salvó la vida... Y lloraban estrechando al mismo tiempo la mano de nuestros amigos. Si Tintín se hubiera vuelto en ese momento, hubiera apercibido dos ojos fosforescentes que le miraban fijos.



Los naufragos suplicaron a sus salvadores que los desembarcaran sobre un punto desierto de la costa americana. David sonrió y les prometió que los llevaría al mismo pueblo natal. Con esta noticia los pobres naufragos se llenaron de alegría y se abrazaron a David a Tintín y al señor Bueno, que lloraba como un niño.



—Yo os dejo—exclamó David—voy a dirigir "El Cóndor" hacia América y allí desembarcaréis. Diciendo esto hizo con la mano un signo amistoso y se alejó.



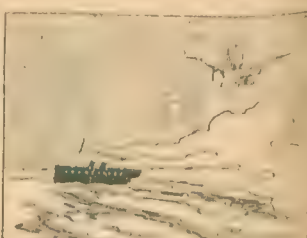
dirigiéndose hacia la cabina del comando. Tintín y su preceptor quedaron solos con los naufragos. El cielo estaba límpido y sereno, ni una nube se divisaba.



"El Cóndor" tomó toda la velocidad de que es capaz—dijo Tintín—¿cómo se conoce que es David quien lo dirige! Su carrera era fantástica, sus grandes alas batían con regularidad matemática.



Y todo producía una especie de canto suave que acompañaba al ronco rezongar de las máquinas.—¡Caramba!—dijo de pronto Tintín.—¡Un navío!—Un gran barco con dos chimeneas se divisaba, en efecto, en el horizonte.



Con la velocidad que llevaba "El Cóndor", el buque parecía inmóvil pero el largo penacho de humo que dejaba atrás, atestiguaba, por el contrario que corría a toda velocidad.

(Continuad.)

¡¡MUEBLES!! - SANZ - ¡¡LIQUIDA!!

C. Telefónica 1826, Central. — 818, SARMIENTO al 844. — U. Telefónica 3311, Libertad

ESTAMOS DOMINANDO LA PLAZA CON ESTOS PRECIOS
LA DIAGONAL se lleva nuestros GRANDES SALONES

MUEBLEROS-PARTICULARES aprovechen en comprar aunque no necesiten
EN LAS VENTAS POR MAYOR 10 % DE DESCUENTO,



SOBERBIO Y SOLIDO DORMITORIO roble norteamericano, importado, tres cuerpos, 10 piezas, dosel bronce, colcha y rollo lo mejor. Antes valia \$ 950.—, ahora \$ 550.—



Por \$ 475.--

ELEGANTE DORMITORIO Luis XV, tres cuerpos, roble y nogal de Italia, 10 piezas, dosel de bronce, colcha y rollo. Gran reclame, mármoles finos, lunas Saint Gobain . . . \$ 475.—



Mesa Comedor
de 3 tablas
\$ 20.—

Sillas, docena
\$ 50.—

Camas de
bronce, \$ 50.—



COMEDOR Renacimiento, gran formato, nogal norteamericano y roble. Reclame . \$ 230.—

LUJOSO y sólido comedor estilo francés, nogal Norte América y roble lo mejor . \$ 275.—



DORMITORIO Luis XV, para matrimonio, nogal de Italia, colcha y rollo, 10 piezas \$ 265.—



RECLAME. DORMITORIO Luis XV, nogal de Italia, para matrimonio, colcha y rollo, \$ 205.—



DORMITORIO estilo francés, nogal, para matrimonio, 8 piezas, colcha y rollo . \$ 180.—



DORMITORIO nogal de Italia, 8 piezas, para matrimonio. Aprovechen \$ 175.—

Embalaje y conducción gratis.—Pidan Catálogo con los precios rebajados.
Casa SANZ - No tiene Sucursal. 818, Sarmiento, 844, entre Guipacha y Esmeralda

Mappin & Webb

Dirección telegráfica:

**MAPPIN
BAIRES**

FABRICANTES INGLESES

(ESTABLECIDOS EN 1810)

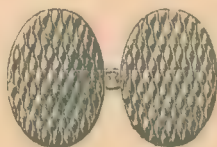
Teléfono

**UNION: 3709
(AVENIDA)**

GEMELOS DE ORO FINO

LOS PEDIDOS DE LA
CAMPAÑA
SE ATIENDEN EN EL DIA
PÍDASE INFORMES
á SECCION núm. 14

28 - FLORIDA - 36
Buenos Aires



1044 - 15 Quilates El par. \$ 40.—

SE HACEN
MONOGRAMAS

VISITE NUESTROS SALO-
NES DE VENTA

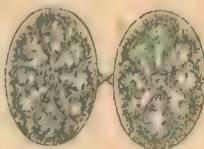
28 - FLORIDA - 36
BUENOS AIRES

Artículos de ALTA NOVEDAD
para

REGALOS



1047—15 Quilates El par. \$ 20.—



1048—Grabada El par. 15 Quilates \$ 35.—



1007—15 Quilates El par. \$ 25.—



1027—15 Quilates El par. \$ 23.—

BOTONES DE ORO de 15 quilates, muy fuertes

PRECIOS

FIJOS

SIN COMPETENCIA



1108
Juego de 3 botones chicos \$ 8.—
Un botón grande \$ 6.—

1100
Juego de 3 botones chicos \$ 10.—
Un botón grande \$ 8.—

**VENTA
DIRECTA
DE LA
FABRICA
AL
CLIENTE**

BOTONES DE FANTASÍA para chalecos, con ataduras para
ajustar. Precios para juegos de 6 botones con estuche.



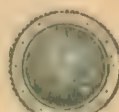
2892—Margen de pla-
tino y oro, con centro
de nácar. . \$ 35.—



2887—De oro y
nácar \$ 30.—



7562—De oro y
nácar \$ 46.—



2899—Margen marti-
llada y centro de
nácar. . \$ 52.—



2898—De oro fino con
margen martillada y
centro de nácar \$ 52.—

Una cacería humana en África



(Novela original por S. FRAGOSO LIMA)

(Continuación)

—¡No te aflijas, pobre Karú!—agregó Ruy Díaz profundamente compadecido de aquel dolor.—¿Sabes qué se ha hecho de Tuké?

—¿Cómo lo podría saber?...

—Está conmigo.

El cuerpo entero de Karú se sacudió como al contacto de una corriente eléctrica, mientras por sus ojos desmesuradamente abiertos, cruzaba un relámpago de inmensa alegría.

—¡Ah, salvado, salvado! Tú eres mi padre, el padre de Tuké, de todos!—Y de nuevo intentó besar aquella mano generosa.

—¡Guárdalo contigo, padrecito!—agregó con súbito espanto, temblando al recuerdo.—¡Tenlo contigo, siempre, siempre!

El pobre padre se olvidaba del terrible peligro que echaba encima de Ruy Díaz. Este quiso probar el temple de Karú.

—¿Y si los oficiales vienen a pedirme lo?—le dijo fríamente mirándolo en los ojos.

Karú comprendió.

—¡Perdona, padrecito!—murmuró incorporándose.—Voy a buscar a Tuké...

Ruy Díaz colocó por segunda vez la mano sobre la cabeza de Karú, obligándole esta vez a sentarse de nuevo.

—¡Niño grande!—le dijo riéndose, aunque hondamente conmovido por aquella singular nobleza de alma. ¡Pierde cuidado! Tuké está tan seguro en mi casa como yo mismo. ¡No

lo entregaré a los oficiales, pierde cuidado!

Y sustrayéndose de nuevo a las manifestaciones de adoración de Karú, Ruy Díaz volvió a su choza. No quiso al principio enterar a Tuké de la presencia de los oficiales en casa de su padre la tarde anterior, a fin de hacerle perder del todo los bruscos sobresaltos que de vez en cuando le cogían al recuerdo de sus angustias pasadas; pero luego cambió de parecer, para que no quedara a Tuké el menor deseo de alejarse de la choza.

Los oficiales europeos, en función colonial, tienen por lo común pocos escrúpulos por la vida de uno que otro negro. El alejamiento de la patria, el fastidio y los vientos tropicales influyen en el malhumor de los expatriados, llevando a veces este estado de irritación a extremos terriblemente monstruosos. Ruy Díaz lo sabía, y de aquí su preocupación por Tuké.

Los dos oficiales aquellos no eran hombres de abandonar su presa fuera cual fuese su designio, y por lo que sigue se verá pronto que Ruy Díaz tenía perfecta razón para temblar hasta lo más hondo por la suerte de Tuké.

Pasaron sin embargo dos días de completa tranquilidad. En el laboratorio reinstalado, Ruy Díaz había reanudado sus observaciones sobre el veneno del tse-tse. Un caballo y dos zebras—*kiló-kilé*, según fresco bautismo de Tuké,—un espléndido ejemplar de tres años, habían llegado ya a admitir dosis enormes de veneno de tse-tse desecado. Y Ruy Díaz contaba en llegar a obtener antes de la estación de las lluvias, un suero perfectamente curativo y preventivo contra la terrible plaga africana. Un específico semejante puede reportar millones de millones a su feliz inventor, pues sabido es la importancia extraordinaria que para el África tropical tiene la funebre mosca que cada año diezma literalmente los ganados.

Recuérdese solamente que en la construcción del ferrocarril de Mombasa al Victoria Nianza, costó al gobierno inglés millones la renovación constante de la tropa de búfalos diezmada día a día por el tsetse.

Pero Ruy Díaz pensaba muy poco en el lado especulativo de su descubrimiento.

Los días plácidos de estudio y felicidad llevaban miras de prolongarse así hasta la estación de las lluvias, cuando el primer temblor de la catástrofe sacudió a la tranquila choza.

Una mañana, ya cerca de medio día, volvía Ruy Díaz a casa. Con el gran sombrero bien echado atrás, según costumbre, apresuraba el paso bajo el terrible sol



africano que calcinaba la arena y enneguecía. Cuando le faltaban quinientos metros para llegar, sintió por detrás un ruido de galope a rienda suelta, y volviéndose, vió a dos jinetes que desembocaban en ese momento de un recodo del sendero.

Ruy Díaz prosiguió su marcha; la rápida ojeada le había permitido distinguir a dos oficiales europeos que corrían precipitadamente en su dirección, y al mismo tiempo tuvo la intención plena de que para el drama de Tuké, a cuyo prólogo había asistido en el bosque, comenzaba el formidable primer acto.

No se equivocaba. Antes de que hubiera dado cincuenta pasos, la tierra tembló bajo los cascos de los caballos detenidos en seco, y una voz dura y ronca sonó sobre la espalda de Ruy Díaz.

—¡Eh, sen aquella!

En todo el Bajo y Medio Congo, hasta las cataratas de Stanley, la lengua usual es el portugués. Es la única lengua en que los indígenas se expresan en su comercio con los conquistadores, y es la que forzosamente llegan a conocer los europeos, de cualquier nación que sean.

Al sentirse interpelar de ese modo despreciativo, y en este caso insultante, según era la voz del oficial, Ruy Díaz se detuvo y miró con fría extrañeza a los dos militares.

—He oído llamar—dijo—pero no sé si es a mí.

—¡Sí, a usted mismo!—contestó un oficial burlona mente.—¿Usted es español?—agregó con visible impertinencia.

—En efecto—repuso Ruy Díaz—lo soy.—En cambio, confieso no tener el menor interés en saber de qué nacionalidad son ustedes.

—¡Bueno, bueno!—intervino el otro oficial.—No se trata de intercambio de galanterías! El señor es español, y basta. Nosotros somos... ya lo reconocerá usted por el uniforme. El asunto es este, señor...

Ruy Díaz.

—Muy bien; el asunto es este, señor Ruy Díaz. Estamos muy preocupados por la suerte de un negrito que debíamos haber llevado con nosotros al destacamento. Se llama Tuké. Y nos informan que está en su poder.

—En mi poder justamente no. Vive a mi lado, lo cual es muy distinto.

—¡Perfectamente! En este caso no tendría usted inconveniente en entregárnoslo.

—Desde que no está en mi poder, mal podría entregarlo. Pero me parece—agregó después de una pausa—que no tendrá mucho gusto en ir con ustedes.

—¡Poco nos importa! ¡Queremos a Tuké, y vendrá con nosotros!

—Si él lo desea, no tengo el menor inconveniente.

—¡Aunque no lo desee, señor Luz y Día!

—Ruy Díaz. Para esto, sería menester que ustedes sacaran a la fuerza a Tuké de mi casa... y eso será incorrecto.

—... ¡Nos importa muy poco!

Ruy Díaz, entonces, que hasta ese instante parecía haberse divertido con aquel cambio de palabras, se puso súbitamente pálido, y por su frente descubierta pasó una sombra.

—¡Es que no me han entendido! ¡Les prohibo terminantemente a uno y a otro, no que entren, sino que ni siquiera pongan los pies en el dintel de mi casa! ¡Supongo que han ustedes comprendido ahora?

Los oficiales lanzaron a dúo un juramento, y uno de ellos lanzó casi su caballo sobre el pecho de Ruy Díaz.

—¿Usted sabe con quienes está hablando?—rugió rojo de cólera.

—¡Sí, tanto como ustedes saben con quien hablan... ¡Quieto!—exclamó conteniendo al caballo del oficial con una violenta palmada en el hocico.—¡Si ese animal da un paso más adelante, no respondiendo de él y de lo que lleva encima!—añadió con voz tonante al ver que las espuelas del oficial se acercaban a los ijares del caballo.

Durante un momento el oficial, a punto de lanzar su caballo adelante, y Ruy Díaz, inmóvil con las manos cruzadas atrás, se midieron con la mirada. La del oficial centelleaba de rabia; la de Ruy Díaz, clara como siempre, tenía en cambio una dureza de acero.

Al fin la prudencia pudo más, y el oficial, con un brutal espolazo, lanzó su cabalgadura a la derecha.

—¡Bueno, dejemos esto!—exclamó volviéndose a Ruy Díaz, y agregó con la voz trémula de odio:

—¡Lo que le prevengo es que trate de no ponerse en mi camino!

—¡En cambio—repuso Ruy Díaz con voz fría pero terriblemente combativa—puede usted ponerse cuantas veces quiera en el mío!... Pero Tuké quedará en casa.

El oficial lanzó aún un juramento y una sombría mirada a Ruy Díaz:

—¡Allá veremos!—y con su compañero se lanzó a galope.

Ruy Díaz llegó a su choza muy preocupado. Era evidente que las cosas no quedarían ahí. El torrente de bilis que los oficiales habían derramado en honor suyo, pedía el río de su propia sangre para contenerlo: esto lo comprendía perfectamente Ruy Díaz. Luego, la terrible hambre de Tuké que tenían. ¿Qué causa, qué motivo había para ese ansiamiento feroz con la pobre criatura? Y de estos dos deseos ardientes: la posesión de Tuké y el desquite del freno que el aventurero les había forzado a morder, Ruy Díaz debía defenderse.

En consecuencia, recomendó al viejo sirviente la más extrema vigilancia del menor ruido insólito que sintiera, para avisarle en seguida. En cuanto a Tuké, prohibió formalmente que pusiera los pies fuera del kraal, donde podía, si lo tenía a bien, corretear cuanto quisiera con Menné. Echó

luego un vistazo al laboratorio, y al pensar que a un momento a otro todos aquellos tubos y retortas que eran el premio de sus fatigas y de su inteligencia, podían quedar para siempre inertes e infructuosos, mientras él yacía por ahí con la frente agujereada de un balazo, Ruy Díaz tuvo un instante de real pesadumbre. Tocó uno por uno sus frascos con verdadero cariño, y al fin, olvidado de todo, tiró el sombrero lejos, y se puso a trabajar.

Cuando al caer la tarde Tuké entró a encender luz, Ruy Díaz se levantó sonriendo, y cogiendo la cabeza del negrito entre las manos, lo detuvo delante de la mesa donde, sobre una plancha de vidrio, brillaba un polvillo verdoso en diminutas escamas verdosas.

—¡Mira bien, Tuké! ¿Sabes lo que es eso?

El negrito abrió inmensos ojos y miró.

—¿Polvito?—dijo al fin.

Ruy Díaz se echó a reír.

—Sí, polvito... Con un grano de este polvo, señor Tuké, el más chico de todos, se podría matar a Menné... Y con todo el polvito brillante, se matarían cosa de mil o dos mil bueyes. ¿Sabes cuántos son dos mil bueyes?

(Continuará)





¡SEÑORAS! - ¡SEÑORITAS!

Vuestras dolencias se curan sin operación y sin raspajes!

por medio de "Scheid's Ovarin", aprobado por el Honorable Departamento Nacional de Higiene.

"Scheid's Ovarin N.º 1" (Líquido), cura el atraso, suspensión o falta de período, cualquiera que sea su causa, etc., etc.

"Scheid's Ovarin N.º 2" (Líquido), cura la metritis, dolores y desarreglos en el período, las hemorragias, inflamaciones, esterilidad, etc., etc. (Frasco \$ 4.— m/n).

Folleto y consultas gratis, pídase personalmente o por carta al Director del «INSTITUTO SCHEID», Calle Carlos Pellegrini, 644, Buenos Aires

En venta: Droguerías Gibson, Estrella, Defensa, 192; Never, Sarmiento 587, y en todas las principales farmacias y Depósito general, C. Pellegrini, 644. (En Rosario: San Martín, 848). (En Montevideo: 25 de Mayo esq. Ituzaingo).

"CELESTIAL"

SON LOS MEJORES
CALENTADORES PARA BAÑO.
SE VENDEN CON GARANTIA
pedir catálogos y certificados a:
CORRIENTES 3000 - UTUZAINGO

A ALCOHOL
Para el baño

D. MARTINI

A GAS
Para el baño



GRATIS

Nosotros regalamos Fonógrafos, Anillos de oro, Relojes y otras valiosas alhajas a los que nos ayuden a nombrar agentes y a popularizar Azul Perfumado. Este fonógrafo reproduce la última música, cantos, discursos y orquestas. Está construido para tomar cualquier tamaño de discos, y está provisto de un motor muy fuerte. La caja mide 28x28x16 centímetros, y está hecha

de roble y echa altamente lustrada. La corneta de ampliación, de metal, está hermeticamente decorada, y mide 50 centímetros de largo por 40 en la boca.

Mándenos su nombre y dirección, y nosotros le mandaremos tres docenas de paquetes de Azul. Usted entonces venderá el Azul a sus amigos, a 30 centavos el paquete, y nos devolverá el dinero recibido. Nosotros en seguida le remitiremos, libre de todo gasto, los valiosos premios que usted elija de nuestro catálogo de premios, que remitimos junto con el Azul. Pagamos todos los gastos de transporte, tanto del Azul como de los premios. Mercaderías no vendidas se podrán devolver. Azul en hoja se vende rápidamente, puesto que es de uso fácil y económico. Embellece y da vida a la ropa y blanquea sin perjuicio alguno a los tejidos más finos. Esta es la mayor y más legítima oferta GRATIS hecha en cualquier tiempo, y usted quedará encantado con nuestros premios. Escriba en seguida. Nada le cuesta hacer la prueba.

Compañía Azul Argentina - B. Mitre, 2738 - Buenos Aires



"LA MARAVILLA DEL DIA" Tintura para el cabello y la barba

premiada con medalla de oro en la Exposición de Medicina e Higiene y en la Industrial del Centenario. No contiene sustancias metálicas, como: plomo, cobre, plata, mercurio, etc.

PAGAREMOS 10.000 PESOS

a quien nos pruebe lo contrario. Esta tintura, invento del insigne químico francés Dr. Riand, no tiene rival: sus colores (negro, castaño, rubio, colorado, etc.) son insuperables. Precio, \$ 11; con flete, 12. Acompañar todo pedido del giro postal o bancario correspondiente, dirigido a:

R. CORAIL & Cia., Calle Montevideo, 208 — Buenos Aires.

"FRAY MOCHO" EN PARIS

Desde la fecha ha quedado instalada nuestra sucursal en París, a cuyo frente se halla su director HENRI LEON, a quien pueden dirigirse toda clase de informes y pedidos relacionados con la publicidad, suscripciones y venta de ejemplares.

23, BOULEVARD POISSONNIERE — PARIS

CONFITERIA DEL AGUILA

— DE —

SANTIAGO CANALE

Casa Matriz: Avda. CALLAO esq. CANGALLO

Únicas Sucursales:

ANEXO

FIAMBRERÍA Maipú, esq. Cangallo.

SUCURSAL

PAB. del AGUILA en el Jardín Zoológico.

LA CUESTIÓN DE FRAY MOCHO

"Fray Mocho".—This cheery weewly is as usual bang up to date. An illustrated article on "Private Detectives in Buenos Aires" throws some light on an obscure profession. There are photos of the Tigre regatta and an interesting article on the elections, in which the posters and cartoons of the various parties are produced. No butchered corpses or other disgusting attempts to appeal to the baser mind are to be found, an example some other publications could follow with advantage."

"Fray Mocho".—A skim through the illustrated local weeklies places Fray Mocho well in front. We have the events of the week, illustrated up to date, many of the photos reflecting great credit on the operator's artistic taste. We congratulate our contem-



"The Sun" (Nueva York)



"Los triunfos de Fray Mocho". Cuadro alegórico, por J. Tassi (Rosario)

porary on refraining from publishing ghastly pictures of murdered and mutilated corpses which form so prominent a feature in other publications."

The Standard.

"Fray Mocho".

—Como hoy, ha ce un año, el personal que forma ahora FRAY MOCHO, dió el grito de independencia y se arrojó a la aventura de lanzar la revista, casi como Co-

lón lo hizo en el mar ignorado. El mar aquel tan famoso suele ser un porotó, pues si bien sus olas



Otro "magazine", que copia nuestra famosa tapa "El señor de la galera gris" (Londres)

han producido naufragios, es indudable que este "nuestro", en materia de desastres, se la da sola al terrible océano.

Con todo, FRAY MOCHO ha hecho la gran hombreada de campañarse solo, y no porque sen fraile ha dejado de ser marino y de los buenos en esta andanza náutica que lo ha llevado a la prosperidad de que goza.

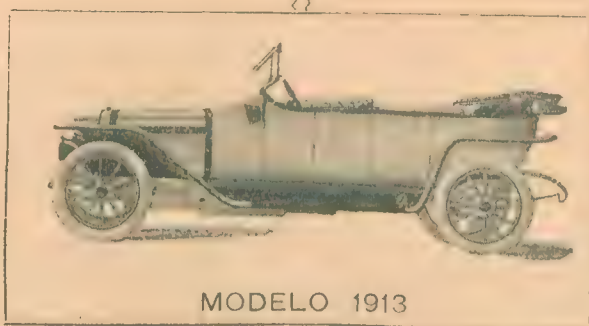
Hoy celebrando tan fausto acontecimiento, el personal de FRAY MOCHO se reunirá alrededor de una fuente de "ravigoles" preparados al efecto. ¡Buena digestión, muchachos!

Tribuna.



Recreo, almacén y baratillo "Fray Mocho" en la nueva avenida España (Montevideo)

VENCEDOR



VENCEDOR

MODELO 1913

CIRCUÍTO FRANCÉS
(5000 KILÓMETROS)
RELIABILITY
1912

"ARRERA DE LOMAS "GAILLON"
CARRERA CHATEAU-THIERRY
1912

Automóviles Barré

NIORT (FRANCIA)

FRAY



MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES
578, BOLIVAR, 586—BUENOS AIRES

TELÉFONOS: { Dirección: UNIÓN 185 (Avenida)
Administración: UNIÓN 184 (Avenida)
Dirección telegráfica: "FRAYMOCHO"

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL			EN EL INTERIOR			EN EL EXTERIOR		
	Edición corriente	Edición de lujo		Edición corriente	Edición de lujo		Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00	Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00	Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	" 5.00	" 10.00	Semestre	" 6.00	" 12.00	Semestre	" 4.00	" 7.00
Año	" 9.00	" 18.00	Año	" 11.00	" 22.00	Año	" 8.00	" 14.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.	Número suelto	25 cts.	50 cts.			
Núm. atrasado	40 "	80 "	Núm. atrasado	50 "	\$ 1.00			

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

AGENCIAS EN EL EXTERIOR

LCNERES: Savoy House, 115, Strand. Avisos, suscripciones y venta de ejemplares. —MONTEVIDEO: 18 de Julio, 814
PARIS, 23, BOULEVARD POISSONNIÈRES.—Avisos, suscripciones y venta de ejemplares.

El secreto de la esfinge

La misteriosa esfinge que se yergue en el desierto de arena, complementando las pirámides, ya no guarda su secreto secular, el hombre, eterno minero, se ha introducido en el interior de ella revelando lo que guarda, lo que oculta a las miradas del mundo.

El descubrimiento del profesor G. A. Reisner realizado en el interior de la esfinge ha producido un interés extraordinario.

El grabado que reproduce la página muestra aproximadamente los templos que el profesor Reisner descubrió en el interior de la cabeza de la esfinge.

Hace más de un siglo que se nota una gran depresión en la cabeza de la esfinge.

El sabio Denon que acompañó al ejército de Napoleón parece ser el primero que notó la depresión descendiendo en el interior de la cabeza hasta una profundidad de diez pies.

La abertura encontrada por Denon se creyó ser hecha por los árabes, pero esa hipótesis probable quedaba destruida por la largura y profundidad de la abertura.

En 1835 Mr. Perruig y el coronel Vyke se propusieron medir los hombros de la

esfinge, con una barra metálica, pero al llegar a los 27 pies la barra se rompió, quedando el trozo en el interior de la esfinge.

Se sabía que el cuerpo de la esfinge es un túnel sepulcral que mide 120 pies de largo, elevándose la cabeza hasta 40 pies.

El profesor Reisner debió pensar que la depresión de la cabeza de la esfinge tendría sus grandes consecuencias. Joven y entusiasta se propuso investigar y con un cuchillo levantó la arena que obstruía la abertura y tuvo la alegría de ver que cedía bajo la presión de sus dedos; era dura, sí, pero no tanto como para resistir a la energía, y a la ansiedad investigadora del joven sabio.

Después del primer examen obtuvo la autorización de hacer excavaciones dentro de la misma esfinge; el gobierno de Egipto no accedió tan fácilmente a esa autorización. Salvada esa dificultad tropezó con la de no encontrar obreros para ejecutar los trabajos.

Vencidos todos los contratiempos comenzaron los trabajos con gran actividad, retirada la arena y los bloques de piedra que obstruían la entrada; el sabio se encontró a la entrada de una cámara de 60 pies de largo por 14 de ancho formando un pequeño templo, por un pasaje espiral que conduce a

otro templo más importante que ocupa el cuerpo entero de la esfinge.

Esos templos están dedicados al Sol la más grande deidad de los egipcios.

El templo principal se extiende más abajo del cuerpo de la esfinge y está lleno de columnas con figuras antiguas y con ornamentos de oro y estatuas del mismo metal; de la misma manera que un plano inclinado conduce del templo superior a gran templo de abajo. Otros corredores conducen al templo del Sol o tumba piramidal de Menes y a las otras tumbas de los reyes de



Sección vertical de la esfinge dejando ver los templos recientemente descubiertos

la dinastía.

Se dice que el profesor Reisner piensa que otros corredores conducirán a otras tumbas y a una ciudad subterránea que debió estar habitada en la antigüedad.

Esa ciudad debe encontrarse sepultada bajo la arena, y no sería muy difícil que, continuando las excavaciones, se pusieran a descubierto muchas maravillas.

Cree el explorador Reisner, que el templo del Sol debe ser un templo de oro, probablemente del mismo género que el de Salomón, que, según la Biblia, tenía las paredes y toda la ornamentación de oro puro.

REALES POSEEDORES DE
LA "PIANOLA"

LO MÁS SELECTO É INTELIGENTE DEL
PÚBLICO ADOPTA SIN VACILAR LA

"PIANOLA"

(MARCA REGISTRADA)

EL MÁS PERFECTO TOCADOR
DE PIANO QUE EXISTE—SOLA,
Ó EN COMBINACIÓN CON UN
PIANO DE FAMA MUNDIAL
COMO LO ES

EL "STEINWAY"

EL "WEBER"

Ó EL "STECK"

SE INVITA cordialmente á todo interesado en
ver, oír y probar por sí mismo la "PIANOLA",
á visitar la

CASA CHRISTIE

"SALON ÆOLIAN"

830 - CANGALLO - 832

BUENOS AIRES

SE DAN FACILIDADES DE PAGO

Pídase Catálogo Ilustrado "F"

Casa sucursal:

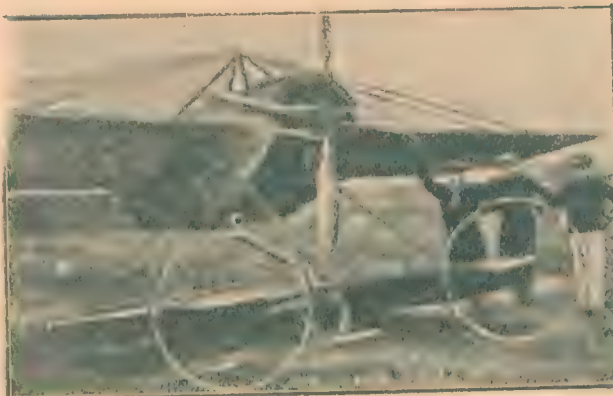
CHARCAS 1372

REALES POSEEDORES DE
LA "PIANOLA"

Por el agua y por las nubes

La antigua leyenda referente al pez volador, cuya vida está en constante peligro, por verse expuesto en el agua a ser presa de otros peces mayores que él, y en el aire a perecer entre las garras de las aves marinas, podrá ser fundada o no serlo, pero desde luego puede asegurarse que no ha influido lo más mínimo en la mente del género humano.

Tal vez es que en nuestros tiempos de positivismo el hombre sólo toma de la naturaleza las lecciones puramente prácticas, dejándose de moralejas buenas a lo sumo para que los fabulistas tengan un modo de terminar sus narraciones; o acaso sea que los inventores piensan hoy que mucho más infortunado que el pez que puede moverse en dos elementos es el que se ve condenado a permanecer en uno solo. Sea como fuere, el caso es que hoy en día una de las ambiciones del género humano es poder hacer lo que el pez volador; nadar y volar. Lo primero, aisladamente, lo ha conseguido hace muchos miles de años, por medio de la navegación; lo segundo, lo vemos hoy realizado con los aeroplanos y los dirigibles, pero falta renir en una las dos cosas, y de esto es de lo que ahora se preocupan no pocos inventores.



De los varios aparatos ideados para convertir en realidad esto que ya parece muy próximo a dejar de ser un sueño, uno de los más dignos de interés es el hidro-monoplano Nieuport, el primero de los monoplanos adaptados para la locomoción en el agua, que recientemente ha sido ensayado en Francia, y que probablemente será adoptado por la

marina francesa, si es que no lo ha sido ya en el momento de llegar este número a manos de nuestros lectores.

Este hidroplano tiene los flotadores de un tipo nuevo enteramente distinto de los que llevan, en forma más o menos parecida a la del casco de una embarcación, los biplanos acuáticos ensayados anteriormente en Inglaterra y los Estados Unidos. Son estos flotadores en número de tres. Dos de ellos, que van en la parte anterior, forman una suerte de cajas planas y van provistos de aletas de madera, dispuestas de un modo parecido a como están en los peces las aletas llamadas torácicas, esto es, las que están cerca de la cabeza; el tercero, colocado debajo de la cola, tiene la forma de una enorme bellota. En el grabado adjunto pueden verse perfectamente los tres flotadores.



LENTES DE CAREY desde . . \$ 8.00
ANTEOJOS ENCHAPADOS
garantidos por diez años a . . \$ 7.00

Surtido completo ♦ ♦
en aparatos fotográficos ♦ ♦

"BUSCH"

desde \$ 34 á \$ 500

Boglietti Hnos. y Cia.
SUIPACHA 415
Casa fundada en el año 1869

"FRAY MOCHO" EN LONDRES

Ha quedado instalada nuestra agencia **SAVOY HOUSE, 115, STRAND W. C. LONDRES**, a cuyo frente se halla nuestro representante **W. J. HERNAN**

Los argentinos y sudamericanos residentes en aquella capital, pueden hacerse dirigir la correspondencia a nuestra agencia y acudir a ella en procura de informaciones, datos, etc.

✱ ✱ ✱

SUBSCRIPCIONES, AVISOS
Y VENTA DE EJEMPLARES

Savoy House, 115, Strand. W. C.
LONDRES

DIRECCION CABLEGRAFICA:
"FRAY MOCHO". — LONDRES



Los trabajos del doctor DESCHAMPS de la Facultad de Medicina de París, han llegado al descubrimiento de la

IODHYRINE

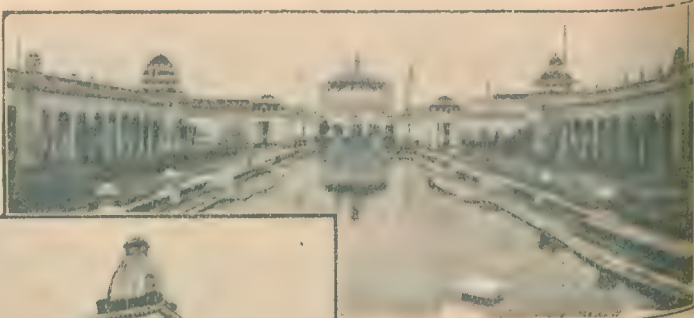
verdadero específico de la **OBESIDAD** que hace **ADELGAZAR**
SIN PELIGRO A LA SALUD

- 1.º Autorizado en Francia, 29 Noviembre 1905 y 12 Febrero 1909.
- 2.º Experimentado con el más grande éxito en el Hospital del Prof. Lancereaux, Presidente de l'Académie de Médecine.
- 3.º Autorizado por la alta Comisión Médica de Rusia, 5 Diciembre 1906.

- 4.º Autorizado por el Departamento Nacional de Higiene de la República Argentina, 19 Enero 1909.
- 5.º Autorizado por la Dirección General de Salud Pública del Brasil, el 30 Julio 1911.
- 6.º Venta autorizada en todos los países del mundo.

La exposición universal de Gante

Cuando, después de un rápido viaje por Flandes, llegué a Gante, el amigo encargado, muy amablemente, de hacernos ver los principales monumentos de la ciudad, me dijo al llegar: Ante todo visitaremos los pabellones de nuestra próxima exposición universal e internacional.



El palacio principal de la exposición. Vista tomada desde la cúpula del palacio de Bellas Artes

cosas más o menos manchadizas o rasgarne la piel con alguna astilla o algún clavo por ver el esqueleto de lo que será Palacio de Bellas Artes, Salón de la Costura, la Sección Japonesa. Para mi desgracia tuve que asistir más de una vez a inauguraciones de exposiciones saltando montones de tierra, vigas, cascotes y encaramarme a brineos en la sección de la prensa

Los restaurants y las galerías del salón de fiestas y de la horticultura

La proposición me sorprendió y pregunté tímidamente:

—¿Cuándo se abre vuestra exposición?

El 26 de abril.

De golpe respondí:

—¡Ah, no! ¡Muchísimas gracias! Mi querido amigo: nunca me agradaron esas visitas. Conozco ese género de placeres y sintiendo tener que sacrificar vuestro legítimo orgullo nacional, no visitaré la exposición ahora, porque no quiero recibir en la recorrida de los pabellones un ladrillo sobre la cabeza y sobre la ropa pinturas u otras



Pabellón de la ciudad de Bruselas

por no tener colenda aún la escalera; eso me es suficiente. He tomado por principio no visitar una exposición hasta un buen mes después de su abertura. Si usted quiere mostrarme la exposición dos meses y medio después de inaugurada, perfectamente; por lo pronto, lléveme usted a ver el Palacio de los Condes de Flandes.

Mi excelente amigo sonrió, llamó un coche, subimos y le dijo al cochero:

—¡Llévenos a la exposición! — Observé a mi amigo que eso no era lo que yo había indien-



Palacio del Congo



Kepha

Las joyas no deben confundir las series KEPHA, maravillosos descubrimientos identificados con otras imitaciones que desde lejos revelan su inferioridad. La legítima serie KEPHA es una joya perfecta y un adorno insuperable de la dama elegante.

Vistámonos con un completo surtido a quien lo solicita.

FREDERIC RELLER CAVALLÉ 303 - DE RUELLE

La exposición universal de Gante

do, y él sin dejar de sonreír, dijo:

—Los ganteses tienen la cabeza muy dura.

¿Qué podía hacer yo? ¿Enojarme? No era posible. Me resigné, bien resuelto a pronunciar algunas frases de entusiasmo desde fuera, negándome resucitamente a franquear la entrada.

Pero al llegar, quedé mudo de asombro.

El golpe de vista era magnífico y una fuerte curiosidad me hizo entrar. Un empleado hizo pasar nuestras tarjetas al secretario general que, contrariamente a otros secretarios, siempre se encuentra en su puesto, y como me asombraba del aire antiguo de la instalación donde nos hallábamos, mi mentor me explicó que ese local existe desde hace más de un año y que los funcionarios de la exposición están desde ese tiempo ahí instalados.

El secretario general se mostró bastante ama-



Hall del pequeño salón de herramientas

210.000 m² contra 135.000 m² de la de Lieja y 130.000 de la de Bruselas.

El patio de máquinas mide 19.000 m² contra 16.992 en Bruselas. El pabellón de los ferrocarriles en Bruselas tenía 5.592 m² y en Gante es de 5.980 m².

Agreguemos que la exposición tiene una sección belga de 41.900 m², un palacio colonial de 9.000 m² y un palacio de artes decorativas y de la fotografía que mide 12.900 m².

El palacio de la horticultura y el salón de fiestas son dos soberbios modelos de buen gusto y excelente arquitectura.

Todo el mundo sabe que la horticultura es una de las principales glorias de la vieja ciudad flamenca y que su

desenvolvimiento continúa regularmente de año en año.

Es de notar también que cada cinco años la Real Sociedad de Agricultura y de Botánica, creada en 1808, organiza una exposición que es célebre en el mundo entero. La primera exposición se efectuó en el año 1837, enviándose a ella 5.273 plantas. En 1863 su número alcanzó a 9.000, en 1878 a 11.500, en 1893 a 13.960, en 1898 a 15.000, en 1903 a 15.796 y en 1908 a 18.000.

ble y nos proporcionó una especie de salvo-conduto para poder, sin inconvenientes, visitar toda la exposición.

Me encontré de pronto en el centro de una grande y espaciosa avenida bordeada por altos y espléndidos monumentos. Y la visita comenzó.

Es la sección francesa especialmente importante y la que respondió con mayor entusiasmo al llamado de la ciudad vecina.

Su sección cubre 62.375 m², mientras que la sección inglesa sólo cuenta con 17.200 m² y la alemana apenas alcanza a 15.000 m².

Para demostrar la rapidez con que se prepara todo, basta con indicar que en tres semanas llegaron más de 5 millones de kilogramos de mercaderías a la exposición.

Se puede juzgar por esta rapidez lo que será la bella exposición de la gran



Ciudad moderna. La iglesia



Vista tomada desde lo alto de la espada de la entrada monumental

SERRANA

AGUA MINERAL DE MESA



La más pura

La más fresca

La más limpia

NO SE DESCOMPONE PORQUE NO TIENE QUE
PASAR EL ECUADOR.

IDEAL PARA LA MESA, PARA TODOS
LOS ESTÓMAGOS Y PARA LOS NIÑOS.

Muchos certificados de distinguidos médicos
garantizan sus grandes condiciones higiénicas.

Se consume á las
doce horas de haber
sido recogida del ma-
natial.

Pídase en los buenos AL-
MACENES, CONFITERÍAS
Y RESTAURANTS.



Colonia "Nueva Valencia" (Corrientes)



El gobernador, doctor Juan R. Vidal y demás invitados a una visita al establecimiento



El gobernador platicando con los señores Biasco Ibanez, Ruiz Diaz y otros



Visita a la casa de máquinas, que se inaugurará en breve



Harina garantida



Favorita



Lerma, Río de Janeiro, Avenida La Plata, San Juan, Boedo, Caseros Vieytes Brandzen, Almirante Brown, Paseo Colón, Brasil, Esclusa del Puerto y Río de la Plata. Límite de la segunda zona.—Desde el límite de la primera zona hasta el municipio.

Los primeros 1.000 metros. \$ 0.60
Cada 500 metros subsiguientes o fracción . . . 0.10
Cada cinco minutos de espera . . . 0.10

NOTAS.—A) Cuando por viaje directo el taxímetro marque \$ 1.50 moneda nacional, o más, pagará el pasajero, como indemnización de regreso, un suplemento de pesos 0.50 m/n.—B) En los casos en que el taxímetro no marque, por estar descompuesto, se pagará el

viaje, cualquiera que sea la distancia recorrida, a razón de pesos 1.— m/n. por hora, y proporcionalmente las fracciones de la primera hora u horas subsiguientes.—C) Cuando el vehículo conduzca equipajes, el pasajero pagará un suplemento de \$ 0.60 m/n.

Para los que hagan uso del taxímetro, registrará la siguiente, de 7 a. m. a 12 p. m.

Por los primeros 1.200 metros . . . \$ 0.50

Por cada 300 metros subsiguientes o fracción . . . 0.10

El tiempo de espera se cobrará por 2 ½ minutos. . . 0.10

Desde las 12 p. m. a 7 a. m. . . 0.10

Por los primeros 800 metros . . . \$ 0.50

Por cada 200 metros o fracción . . . 0.10

y viernes, de 2 a 4. Santa Fe, 3440. U. T. 148 (Palermo).

DOCTOR PICCININI.—Enfermedades de la piel y secretas, gastrointestinales, colíticas. Tratamiento especial de la diabetes. Aplicación del 60% en dosis fraccionadas. Consultas de 11 a. m. a 12 m. y de 4 a 6 p. m. Cangallo, 1252.

EN RIO NEGRO.—Con sólo veinte pesos mensuales, será usted propietario de una hermosa chacra de 15 hectáreas, en la zona más rica y de más porvenir de la república. Entre Choele-Choele, Darwin y Zorrilla (E. C. S.) a 9 horas de Bahía Blanca y 24 de Buenos Aires. Venta particular. En sesenta mensualidades. Campo parejo, sin piedra y sin desperdicio. Condiciones generales de la venta: Chacras de 15 hectáreas, libres de calles de 20 metros de ancho, a razón de veinte pesos mensuales, en 60 meses, sin interés ni comisión. Damos títulos provisionales con sólo pago de tres mensualidades adelantadas por cada chacra que se nos compre y que se descontarán de las tres últimas cuotas a pagarse. Las mensualidades siguientes deberán abonarse en el Banco de Galicia y Buenos Aires. Títulos perfectos. Pida planos y referencias a

PEREZ RIVERO y Cía., calle San Martín, 425, Buenos Aires.

IMPORTANTE.—Libro gratis a cualquier parte del mundo, mandando diez centavos en estampillas de correo. Para triunfar en la vida, saber gobernarse, poder dominar todos los negocios, triun-

far en las empresas y hacer retirar todas cuantas contrariedades haya, triunfar en los amores, adquirir fortuna y el secreto para ganar en el juego, es necesario este libro magnético tan poderoso, que en sus páginas lleva el secreto para poder hacer cuanto quieran. Pídale sin pérdida de tiempo al profesor J. M. Splen, calle Uruguay, 78, Buenos Aires. También consulta por carta el espiritismo. Precio de la consulta, desde 2 pesos m/n.

Para avisos en la

DIRIGIRSE AL CONCESIONARIO

E. H. MILANI

BARTOLOMÉ MITRE 612

Unión Telefónica 4322 (Avenida).

LUJAN

MERLO



Fiesta campestre dada por la sociedad popular Unión de Agricultores
Fot. de nuestro corresponsal señor Talocchi.

Club "Alumni" que jugó un partido amistoso con el Club "Fray Mocho"



Aspecto de la sociedad francesa durante la función de beneficencia



Concurrentes a la fiesta celebrada con motivo de la fundación de la sociedad filodramática

ESPERANZA

CORRIENTES



Concurrencia que asistió al picnic organizado por los conscriptos



Dionisio F. Ortiz, nuevo jefe del 13.º distrito de correos y telégrafos

VILLA MERCEDES (San Luis)



Obsequio de un pergamino y un cofre por el personal del distrito de correos al ex jefe jubilado señor Manuel Villamea (X)



Paseo de los altos empleados del F. C. P. En la puerta del hotel de la empresa, en Jacanto (Córdoba)

CASILDA



Asistentes al picnic organizado por la Sociedad 25 de Mayo

No hay efecto sin causa que lo produzca...



Sólo causas extraordinarias han podido producir

EL EXITO ASOMBROSO OBTENIDO POR OSTENDE

el nuevo Balneario del Atlántico, el más próximo a Buenos Aires de todos los marítimos, que será siempre

EL BALNEARIO PREFERIDO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

OSTENDE

Por su situación incomparable, por la belleza de su playa, por la dulzura de su clima y por la facilidad de sus comunicaciones terrestres y marítimas, reúne todas y cada una de las excelentes condiciones que requiere UNA ESTACION VERANIEGA DE PRIMER ORDEN, y como la Empresa iniciadora ha instalado un ferrocarril particular, construye la soberbia Rambla y la espléndida Avenida Central, edifica el lujoso Palace-Hotel y el suntuoso Casino, planta parques, jardines y alamedas, establece los servicios públicos y urbaniza la ciudad, sus terrenos tienen asegurada una

RAPIDA VALORIZACIÓN

VENTAS EN 80 MENSUALIDADES

DESCUENTOS POR PAGO AL CONTADO O A PLAZOS. POSESION INMEDIATA. TITULOS PERFECTOS DEPOSITADOS EN LA ESCRIBANIA DEL SEÑOR MIGUEL A. SILVA, URUGUAY, 344

Pídanse Planos, Precios
e Informes, en la

Casa Central

Charcas, 1600, o en la

Sucursal

Bartolomé Mitre, 363
Buenos Aires.

Señor Gerente de la Empresa del BALNEARIO OSTENDE.

Sin compromiso alguno de mi parte, le ruego me envíe el Plano y los datos útiles referentes a ese Balneario.

Nombre

Dirección

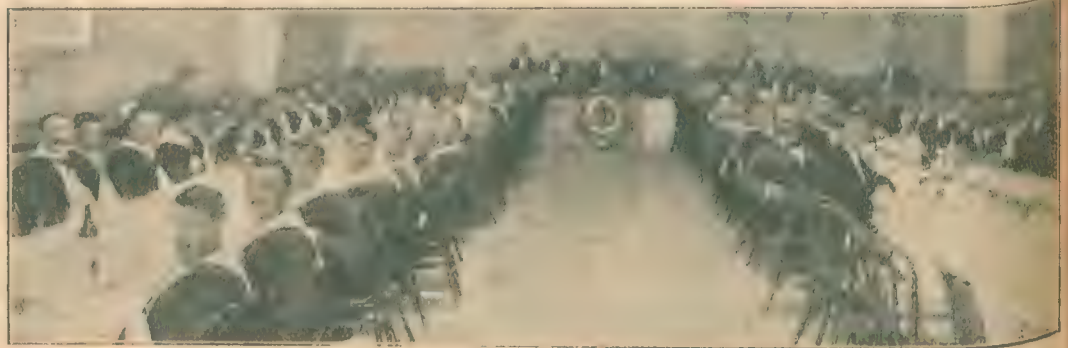
Cótese, llénese y remítase este cupón

De Provincias

BAHIA BLANCA



Rancho ofrecido a los oficiales del crucero "Descartes" por la compañía constructora del puerto comercial



Almuerzo ofrecido a la marinería del crucero "Descartes" por la colonia francesa

Avisos recomendados



GRAN OCASIÓN

Un anillo para sello, de oro inalterable, con monograma y una boquilla de ambroide con virola y escudo reforzado oro y monograma, con precioso estuche, todo por \$ 7, remito franco de porte.

Pedidos a A. Aymerich, calle 15 Noviembre, 1248, Buenos Aires.

GRATIS completamente

Se remite a cualquier punto de la república y exterior, un hermoso libro de gran importancia, el cual enseña el NATURALISMO. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia.

Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte, a Independencia 2515 -- Bs. As.

Viuda de BUSTAMANTE.



CONTRA RESFRIOS "NASYL"

Patentado y Registrado

Medalla de Oro Exp. de Hig. Bs. As. 3 Jan. 1910

Medalla de Oro Exp. de Hig. París Marzo 1911

Léase lo que dice el especialista

Dr. Juan Cruz Correa

Profesor de la especialidad (Nariz, Oído y Garganta de la Facultad de Medicina de Buenos Aires).

Certifico recetar el "NASYL" por encontrarse en su empleo un medio fácil de usarlo y conservarlo aséptico.

Es la ideal para la desinfección de la Nariz y Nasofaringe

En toda farmacia



Por la ínfima suma de 4 \$ m/n., obsequio a la persona que me remite su retrato, con una espléndida reproducción fotográfica al bromuro, encerrada en un artísticamente medallón reforzado oro, como el que figura en el presente grabado.

que envío franco de porte. — Pedidos a A. AYMERICH, 15 de Noviembre de 1889 número 1248.

HERNIAS



Se curan radicalmente sin operar. — Fajas para reducir el abdomen y para encensos uterinos. Pidan folletos gratis, por correo. Consultas de 9 a 6. Diploma y Medalla de Oro Exposición de Medicina e Higiene 1910.

Calle Buenos Aires, 404, Montevideo Calle ESMERALDA Núm. 607

Buenos Aires

PORTA Hnos. U. T., 5757 (Av.)

FOTOGRAFOS

Se hacen ampliaciones perfectas y de precisión a precios módicos. Ordenes a BROMURISTA.

1378, SAN JOSÉ, 1378 - Buenos Aires

Sociedades



"Centro Campoamor" con el concurso de otras sociedades en el "Orfeón Español"



"Libertad y Honor" en la "Nazionale Italiana"

A mis clientas, a las señoras y señoritas

Maison Petrel

Victoria, 855

Soliciten catálogo ilustrado gratis

¡Llamámosle la atención sobre un acontecimiento que sucede a menudo realizado por personas amantes de falsear los hechos y que para cubrir su ineptitud, falta de práctica y arte para la confección de corsés y fajas se escudan en el crédito y la fama de mi casa, adquirida con pacientes esfuerzos, para poder sorprender la buena fe del bello sexo.

Con placer aseguro que no hay empleada alguna que haya ocupado la Gerencia de mi casa y que se halle establecida por cuenta propia; todo el personal acreedor por su laboriosidad, competencia y honorabilidad se halla coadyuvando en comunidad para la realización de mi ideal altruista de proporcionar las más cómodas y bellas prendas en materia de fajas y corsés, y las empleadas ineptas, para favorecer a mis favorecedoras, las he alojado de la casa.

Con fecha 14 de agosto 1907 me fué extendida la Patente de Invención N.º 5412 por mis fajas ortopédicas groseramente imitadas en la actualidad, por las que se titulan ex gerentas o empleadas superiores de mis talleres. Como en resumen esto perjudica a las compradoras que son engañadas al proveerlas de una faja que lejos de producir un alivio en su estado servirá como elemento agravante para sus padecimientos, e resuelto para defender a las Señoras y Señoritas entablar querrela, por imitación fraudulenta de mis

Angela V. de PETREL.



Corsé parisien

renombradas fajas Petrel, a los que usurpan mi derecho.

LOS MILAGROS MODERNOS

CADA día los diarios señalan al lector que el saber moderno hace un trabajo doble, a la vez proyectando nuevas luces sobre el pasado y rasgando el porvenir con tenues rayos de conjeturas que hacen que el más desilusionado de entre nosotros desee poder regresar dentro de un siglo para presenciar la realización de estos milagros entrevistados.

Las invenciones y descubrimientos recientes están llenos de promesas para el porvenir; y también en el pasado encontramos nuevos campos de actividad e interés, ya que las últimas conquistas de los sabios sobre el tiempo abrumador, revelan una antigüedad más remota que lo que el siglo pasado creía estar al alcance del hombre conocer, agregando, al descifrar unas cuantas inscripciones, siglos a la historia del mundo. Ninguna batalla, ningún acontecimiento en la historia, ninguna quimera de un Diccionario, ninguna maravilla de fábula, ha presentado jamás tal cual cuadro de lucha, conquista y esplendor, como la que se presenta hoy a nuestros ojos, cuando el hombre empieza por fin a medirse con las imposibilidades, a arrancarle a la naturaleza los secretos que sólo la imaginación había hasta ahora podido conjurar.

¡NADIE PUEDE NEGARSE LOS MEDIOS DE INFORMACION CUANDO EL LABORATORIO Y EL TALLER SE ENCUENTRAN LLENOS DE HECHIZOS MAGICOS CONVERTIDOS EN HECHOS!

UNA FUERZA ESTUPENDA

UNOS hilos de alambre penden de un mástil, flotando en el aire sin aparente utilidad. A lo lejos, a unos miles de kilómetros más allá, otro mástil, sobre una torre a orillas del mar, soporta otros alambres igualmente sin razón de ser aparente. Mientras que el ignorante pasa sin advertir o burlándose de la futilidad de ese espantapájaros, una fuerza apenas conocida que llamamos electricidad salva inmensas distancias de uno a otro de estos adefesios de alambres, pidiendo socorro para el naufrago o llevando la palabra escrita en París por encima de montes inaccesibles y selvas impenetrables a un punto aislado del centro de Africa.

Entre las obras de vulgarización científica, las cuales ponen al alcance de todos estas maravillas que nos rodean, las **OBRAS DE JULIO VERNE** han tenido y siguen mereciendo el primer lugar. La vasta erudición e imaginación verdaderamente extraordinaria de este escritor genial le han permitido prever de manera exacta la mayoría de los grandes inventos.

El que posea y lea las **OBRAS DE JULIO VERNE**, dispondrá en poco tiempo de un vasto caudal de conocimientos, adquiridos sin esfuerzo, habrá disfrutado de una lectura interesante que fortalecerá el saber ya atesorado en la época de los estudios, a la par que facilitará comprender y apreciar todos los adelantos que son la gloria de este siglo.

En manos de la juventud despertarán la pasión por el estudio y la indagación y despejarán la inteligencia, enseñándoles a conocer bien el mundo en el cual viven.

Estas obras de trascendental importancia para toda persona inteligente pueden adquirirse hoy en día, en condiciones tan liberales, que nadie necesita privarse de ellas. (Véase a la página opuesta).



Los 14 hermosos volúmenes que encierran la obra completa de Julio Verne.

UNA OPORTUNIDAD SIN PRECEDENTE

LAS condiciones especiales bajo las cuales pueden conseguirse las **OBRAS COMPLETAS DE JULIO VERNE**, hacen que esta oferta del Banco Proveedor del Río de la Plata, sea la más ventajosa jamás presentada a los amantes de los buenos libros.

Por sólo \$ 110 m/n., pagaderos en 10 mensualidades de \$ 11 cada una, la primera de las cuales vence a los 30 días de recibida la colección, puede usted hacerse dueño de esta obra, cuyo valor en librería es muy superior al contado.

Sólo le pedimos nos mande el 10 % del importe, para asegurar la regularidad de los pagos.

Esta suma le será devuelta íntegramente en cuotas iguales y en ocasión de cada pago mensual, siempre que éstos se hagan dentro de los cinco días del vencimiento.

Debemos advertir a nuestros favorecedores, que debido a las condiciones bajo las cuales hemos adquirido la obra que ofrecemos a este precio tan reducido, sólo podemos disponer de un número muy reducido de colecciones, que no podrá ser aumentado, sino con un gran aumento en el precio, por lo cual aconsejamos a los interesados se sirvan decidir cuanto antes para aprovechar la oportunidad antes de que haya sido agotada nuestra pequeña existencia.

Llene el adjunto cupón y mándenlo con la cantidad mencionada y le entregaremos la obra en seguida de aceptado el pedido.

Las obras pueden examinarse detenidamente en nuestra casa en Buenos Aires, 757 Sarmiento y en nuestras agencias en Rosario, Bahía Blanca y Río Cuarto.

CUPÓN

Banco Proveedor del Río de la Plata
757, Sarmiento - Buenos Aires

Incluyo \$ 11.00 m/n.

Sírvanse enviarme la obra completa de Julio Verne.

Nombre.....

Profesión.....

Dirección.....

Sírvase escribir claramente.

De Provincias

BAHFIELD



Picnic de la logia "Tito Vazio", en la quinta "Los Perales", festejando el 12.º aniversario de su personalidad jurídica

VICENTE LOPEZ



Primer premio: 1.500 francos, ganado por el señor J. Daneri



Señores Arnaldo Albertolli, A. J. Olivari y J. Digiacomo, ganadores del 3.º, 4.º y 5.º premio



Señor Attilio Bonomi, ganador del 2.º premio de 700 francos



El público que asistió al torneo el domingo 6 del corriente

Páginas rurales



Encanastando fruta en el Tígre

La conservación de las frutas

Entre otros problemas que deben resolverse en favor del comercio de frutas, debemos citar en primer término la conservación de estos productos arbóreos.

Algunas veces los cultivadores a fin de que la fruta no se pierda durante el transporte, la recolectan prematuramente, sin permitir la completa sazón o madurez de la misma; otras veces es culpable el dichoso intermediario que contrata "el producto del monte" por un ridículo precio en relación al que paga el verdadero consumidor, y así, por tantos otros motivos, la fruta deja mucho que desear.

¡Cuántas veces el lector ha visto por las calles de Buenos Aires transitar carros repletos de bananas verdes, naranjas de colores raros y otras frutas en pésimas condiciones de maduración, que sufren el último periodo de desarrollo en deplorables condiciones!

Todo esto tendrá que desaparecer necesariamente una vez que el intermediario desaparezca con su "modus vivendi" ficticio, y siempre que el cultivador preste atención debida a los consejos de los agrónomos prácticos.

En Europa se usan varios procedimientos para conservar la fruta en buenas condiciones, procedimientos más o menos eficaces, pero que al fin dan resultados.

Entre nosotros muy poco o nada se ha hecho sobre el particular y nuestro comercio se preocupa, sobre todo, en momentos en que los duraznos en primer término están próximos a constituir un renglón importante en el negocio de exportación.

El nuevo procedimiento que vamos a explicar para conservar fresca la fruta y en perfectas condiciones, ha dado recientemente inmejorables resultados.

Consiste en sumergir las frutas, recolectadas muy poco antes de su completa madurez, en una vasija (o varias) que contengan una onza de "formalina" por cada litro de agua fría. A los quince minutos más o menos se sacan las frutas de este baño provisorio y se las lava en agua pura poniéndolas luego a secar sobre arpilleras o lugares apropiados. Esto último es

indispensable a fin de que la fruta no adquiera sabor extraño.

Los que han puesto en práctica este procedimiento últimamente en algunos países europeos, aseguran un resultado feliz, pues sin dificultades quedan las frutas así tratadas en condiciones de sufrir un prolongado transporte sin echarse a perder.

Es de ensayarse entre nosotros.

Conveniencia en difundir el cultivo del sorgo

Los chacareros de todas las zonas agrícolas de la República deben hacerse eco de los consejos modernos de la agronomía en razón de haber sufrido fracasos considerables por la sequía, langosta, heladas y otras causas funestas.

Los cultivos intensivos de variedades indicadas para cada región, deben realizarse precisamente para contrarrestar tales efectos.

El sorgo, por ejemplo, lo recomendamos a justo título de convicción práctica por haber dado un resultado feliz hasta hoy.

Las variedades más recomendables son: maíz blanco Kafir, maíz colorado Kafir, maíz amarillo milo y maíz blanco de Jerusalén.

El sorgo puede reemplazar al maíz en las zonas de alta temperatura estival, en las tierras salitrosas "y en las secas". La resistencia del sorgo a la sequía y al calor es notable, y en condiciones de falta completa de humedad en que el maíz no tardaría en marchitarse, el sorgo se conserva en un estado latente con poco desgaste en evaporación.

Hay años en que da cortes de forrajes abundantes y sumamente alimenticios, y luego retoña para grano.

La precocidad de algunas de sus variedades es manifiesta, permitiéndole madurar allí donde las heladas limitan el verano haciendo estragos en otros sembrados.

Su adaptación se impone en forrajes secos y salitrosos de la República para ventaja de los agricultores.

AGRONOMO.



Planta de sorgo en una sembradura de la provincia de Córdoba



Hablemos de la raza Leghorn, cuyas aves han sido llamadas "máquinas de poner", por su gran producción

La raza Leghorn es de todos conocida, hallándose muy extendido su cultivo, debido a sus relevantes condiciones productivas. Muchos la creen de origen norteamericano, cuando en realidad su patria es italiana. Reside su cuna en el poblado de Livorno, de donde la tomaron los yankees, transformándola convenientemente, pues, conservando y hasta aumentando sus características de utilidad, cuidaron de hacer de ella un ave más rústica de lo que era en un principio, por medio de la selección y procedimiento de crianza, obteniendo también comunicarle forma armónica y práctica, atendidas las provechosas cualidades que presentaba. Los avicultores ingleses, posteriormente trataron asimismo de modificar la raza a su modo, preocupándose más de su standard que de su producción. Un caso igual al de la Langshan, del que nos ocupamos en una de las publicaciones anteriores.

Posee Leghorn innumerables factores que la recomiendan eficazmente para explotaciones industriales, ya que por su naturaleza muy resistente, y su inmensa postura, puede considerarse una de las razas más fáciles de criar y que proporciona mayores rendimientos. Sus huevos, muy blancos, son exageradamente grandes, clasificándose entre los de mejor tamaño que proporcionan los pobladores del corral, en su especie. Son aves muy activas y forrajeras, debiendo concedérseles, si es posible, bastante extensión de parque o corral, en cuya condición acentuarán su producción y resultarán económicos los gastos de alimentación.

La raza Leghorn es intensamente fecunda, pudiendo formarse los planteles de cría en la proporción de un macho por doce o catorce hembras, siempre que los reproductores sean animales jóvenes. Las gallinas, excelentes ponedoras, como hemos consignado, no pueden utilizarse para los efectos de la incubación, puesto que raramente se

muestran en estado de cloquez, y cuando éste se presenta, sólo excepcionalmente, no son las aves muy recomendables como incubatrices y madres. Debe, en consecuencia, recurrirse, para la reproducción, a otras gallinas o a incubadoras. Una de las grandes ventajas de que es poseedora la Leghorn es la del rápido emplume de las polladas, hasta tal punto que en un grupo de pequeños integrado por distintas razas, la Leghorn se distinguirá de todas ellas por la longitud que presentarán las plumas, especialmente las de la cola y alas, en igualdad de condiciones de edad. Esta circunstancia es digna de tenerse en consideración, puesto que implica una mayor facilidad de

crianza, ya que es sabido que muchas enfermedades, propias de las aves durante su primera edad, se deben a la lentitud con que en los pollos va formándose su plumaje. En este punto ofrece la Leghorn muchas afinidades con la Castellana, siendo las dos razas de emplume más temprano. Entre las diversas variedades que existen de la Leghorn, la blanca es



Raza Leghorn, variedad blanca

la más generalizada en este país, al que se adapta perfectamente. Por ello aconsejamos adoptarla como base de cultivo, dando preferencia al tipo norteamericano, sobre el inglés. Aunque el primero sea de menor tamaño, reúne condiciones que no presenta el último, consistiendo ellas, entre otras, en su mayor postura y en su más intensa rusticidad.

DICK.

CONSULTAS

S. O.—Mercedes.—Tendremos el mayor gusto en secundar a usted en la adquisición de las aves que indica. Si, entramos en la buena época para realizar incubaciones. Muchas gracias por sus conceptos.

B. A.—La Plata.—Trataremos de averiguar cuanto le interesa. Tenemos excelentes referencias de las condiciones de tales incubadoras.

E. M.—Bahía Blanca.—No debe retardar la realización de las obras que menciona, puesto que nos encontramos, ya, en la estación de cría, y no es conveniente perder incubaciones.

G. Y.—O'Higgins.—Si usted lo deseara, podríamos cuidar de transmitir su pedido a los introductores.

AVICULTOR PROFESIONAL

Se encarga de confeccionar planos, presupuestos y del montaje de criaderos de aves. Dirigirse a "Avicultor", Rivadavia 1319. Buenos Aires.



DESNATADORAS "ALFA-LAVAL"

a mano, a transmisión directa, a transmisión con intermedio y a turbina de vapor directo, desde 60 litros hasta 3.000 litros por hora.

Pidan datos y presupuestos a los únicos introductores: **GOLDKUHLE Y BROSTEOM** — Belgrano, 1138, Buenos Aires



INCUBADORAS "ROSEHILL"

Todos los avicultores que poseen una o varias "ROSEHILL" declaran con unanimidad que estas incubadoras son las únicas que reúnen todos los perfeccionamientos

requeridos para obtener pollos sanos y vigorosos.



Sangre ENVENENADA ENFERMEDADES PARTICULARES DE AMBOS SEXOS

Dos remedios prodigiosos y de eficacia irresistible para curar radicalmente estas dolencias, a saber: 1.º el **ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE** (en sus tres períodos); 2.º las enfermedades de la **VEJIGA**.

Pedir por escrito o personalmente nuestro "libro explicativo" y conoceréis el gran poder medicinal de las **"TABLETAS DEPURATIVAS MOURA"**

GRATIS damos y enviamos por correo nuestro "libro explicativo" a todas las personas de ambos sexos que, personalmente o por carta, lo soliciten del concesionario de los "Específicos Moura".

DE VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS

1521, VENEZUELA, 1521

BUENOS AIRES

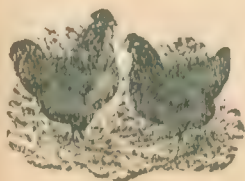
GUÍA "ARLAS" antes "GUÍA GRAN NACIONAL"

La más conveniente para los avisadores, por ser la de más circulación y de mayor tiraje. la más exacta en sus datos.

Director: **GABRIEL ARLAS** - Corrientes 4345 — U. T. 1028 (Mitre) Buenos Aires

La Agencia "Fray Mocho" en MONTEVIDEO

se ha trasladado á la calle 18 de Julio 914



AVES, 75 RAZAS DISTINTAS. HUEVOS PARA EMPOLLAR. POLLOS RECIEN NACIDOS. INCUBADORAS MODERNAS, 25 marcas distintas, de 50 hasta 20.000 huevos. Todos los implementos para avicultura. COLMENAS, ABEJAS, CONEJOS IMPORTADOS. Aparatos y útiles para la industria lechera. Conservación de frutas. Pidán prospectos. CRIADERO EXCELSIOR. Primer establecimiento nacional de avicultura moderna en la República. 26 años de establecido. El más grande y surtido en Sud América. — BELGRANO, 451, Buenos Aires.



DE TODO UN POCO



El valor total de los diamantes exportados en un año por Africa del Sur es de unos cuarenta y tres millones de pesos oro. Una cuarta parte proviene de la mina Premier, y otras dos partes de las minas de De Beers y Jagersfontein.

La mina Premier fué descubierta realmente por Sir Tomas Cullinan, presidente actual de un Consejo de Administración. En dicha mina se encontró el diamante llamado de Cullinan, de 3.025 quilates. Este diamante fué regalado al rey Jorge de Inglaterra por el gobierno del Transvaal y al tallarlo se dividió en once partes.

En las gúfas de ferrocarriles de Suecia, se indican las estaciones que tienen hotel, poniendo a continuación del nombre, un cuchillo y un tenedor, cruzados.

La energía necesaria para recorrer un kilómetro a pie es próximamente igual a la que se necesita para recorrer tres en bicicleta.

El alfabeto de los naturales de las islas de Sandwich sólo consta de doce letras.



...Asusta a los pajarillos, pero no intimida a las águilas.

("Pasquino").

Una fábrica de locomotoras de los Estados Unidos puede producir una locomotora completa cada hora de las diez de la jornada. En los talleres hay 6.000 operarios.

Gracias a la preocupación que causan los espías a las grandes potencias, ha encontrado un alemán su modo de vivir.

Fingiéndose oficial alemán ha conseguido vender planos falsos a Francia, Rusia e Inglaterra. Cuéntase que esta última nación le ha pagado 15.000 pesos oro por planos completamente fantásticos de las fortificaciones de las islas de Wanderroog y Borkum.



Las potencias llegaron por fin a elegir un vehículo ("Pasquino").

El baobab (cuyo nombre quiere decir de mil años) se desarrolla con extremada rapidez; Adancon, en 1749, encontró uno en las islas del Cabo Verde que tenía treinta metros de circunferencia, y cuya vida calculó en 5.150 años.

Las lechuzas no pueden mover los ojos.

Los animales pueden sopor-
JUNTO AL AGUJERO DE LOS VORGOB

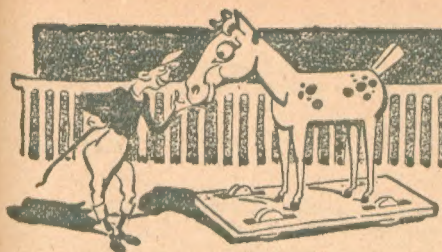
tar el hambre más tiempo que el hombre. Se recuerdan casos de perros que vivieron nada menos que cuatro semanas sin comer. Las aves, en cambio, resisten muy poco.

En Europa no hay más que siete volcanes en actividad periódica.



Gris-gris, gato de M. Poincaré.—¡Si pudiera echar la zarpa a la lauchita Alsacia!

("Leitiger Blätter").



CARRERAS

J.R.

Luis Dellagiovanna

Alto, muy alto. Toda una verdadera y legítima caña de pescar. Y flaco, muy flaco. Mucho más flaco que su "Santidad Ilustrísima" Indalecio Gómez, el de la "conjuración" (celestial). ¿Qué le parece a usted, señor Arturito Goyeneche, propietario del stud-radical "Brown"?...

— Luisito — afirmó uno de sus íntimos — es algo "cabreiro"; pero, no le catalogue usted como a un hombre desalmado. Luisito es un buen muchacho. Como entraîneur, tiene una recomendable foja de servicios. Me permito hacerle presente para la mejor levadura de su repertorio, que Luisito, en el año del centenario, ganó arriba de ciento diez mil pesos en premios, con los fletes a su cuidado. Usted comprenderá fácilmente que cualquier "chocolatero" no hace blanco en aquella sumita. No es tan malo el tigre como lo pintan... Véale a Luisito, en su stud de la calle Pampa entre las de Blanquengues y Migueletes.

Bueno, pues. Nos largamos de "constituyentes" al stud y domicilio de Luis Dellagiovanna.

Portón. Palmadas.

— ¿Dellagiovanna está solo o se encuentra con sus pájaros? — preguntamos.

— ¡Está con los pájaros! — nos contestó un peoncito de la tripulación.

¡Adelante los que quedan!

Efectivamente, Luis Dellagiovanna, estaba con los pájaros.

Dellagiovanna es poseedor de una punta de pájaros enjaulados: calandrias, urracas, zorzales, mirlos, renegridos, etc. También es dueño de una tropilla de teros. Estos, a diario, engullen arriba de dos kilos de carne picada. Un boyero es el preferido de Dellagiovanna, un boyero que vive "bajo el imperio del régimen de puertas abiertas", todo un señor boyero mansito, que reconoce perfectamente a su patrón, que come en sus manos y que se asienta sobre sus hombros. ¡Notable boyero! Volviendo a los pájaros enjaulados: tantas jaulas como boxes tiene el stud Bonheur. Los teros "a campo", vale decir, en el jardín de aquel. Un jardín en forma de herradura, bien cuidado, con una serie de plátanos que hacen las veces de clavos. ¿Y eso del jardín en forma de herradura?... — preguntarán ustedes. El señor Alberto Leloir, propietario del stud, no ha comulgado con el antecesor de Sáenz Peña. El señor Leloir es cívico. De ahí, pues, lo de la herradura.

— ¿Usted cuida personalmente a sus pájaros, Dellagiovanna?

— Yo mismo los cuido en persona. Me gustan mucho los pájaros. Yo les doy de comer, arreglo las

jaulas y les proporciono agua. Yo me entretengo con ellos.

Luis Dellagiovanna se inició el año 1884, con Leandro Alvarez (hijo). Este cuidaba caballos criollos. En 1887, Dellagiovanna, cambió de "colores", pasando a servir a las órdenes del tigre Dionisio Ruiz, como jockey, durante un año.

— Yo debuté ganando. Corrí a "Nacional", un importado, del stud Palermo, propiedad de don Juan Malcon, el finado.

— ¿En qué tiro, Dellagiovanna?

— En 1900 metros. Recuerdo que le gané a "Apertura", que corría y cuidaba Federico Fernández. Entonces, yo tenía doce años de edad y pesaba cuarenta y cuatro kilos. Gané otras carreras, entre ellas, una con "Noserman". Dionisio, por aquella época, era hombre de pajarrera en la cabeza. A dos por tres agarraba una "bronguitis" aguda. Un día, recuerdo, me dió unos chirlos completamente de "arribación". Yo me le enojé y me fui con la música a otra parte.

— ¿Y "tocó", después?

— Después, toqué en el stud John Dalton, a cargo de Pancho Oresolli. Corrí y gané varias carreras con "Araucaria", "Bambina" y "Oliver". Al desaparecer el stud John Dalton, me fui con mi látigo al stud Las Ortigas: Rodé con la yegua "Satinete".

— ¿Qué pierna le entablillaron, Dellagiovanna?

— ¡Ninguna! Una rodada con suerte. Un poco de érnica y asunto arreglado. Me separé del stud Las Ortigas porque mi peso era como para correr carreras de vallas, pasando al stud José Villanueva, como capataz, que cuidaba Tomás Cisneros, hoy mi cuñado. En el stud José Villanueva me dejé estar varios años, hasta que entré al stud Bonheur, con Ambrosio Elnein, también como capataz. Al año, se retiró Ambrosio, y yo quedé como cuidador. Con el señor Alberto Leloir, propietario del stud Bonheur, llevo siete años de servicios. También cuido los studs Armón y Cambacué.

— Los caballos de los studs a su cargo, ¿cuántos pesos han ganado en premios hasta la fecha, Dellagiovanna?

— En siete años, creo no equivocarme, si afirmo que mis caballos han ganado más de cuatrocientos mil pesos. El año 1910, mi mejor año, gané ciento diez mil y pico de pesos en premios. El año que me resultó más pobre, fué el año pasado, en el cual, solo conseguí siete victorias. Este año marchó a paso redoblado: ya llevo ganadas cinco carreras.

— ¿Su mejor caballo, durante sus siete años de entraîneur?

— ¡El hijo de "Orange" y "Selva Negra", el guapo "Fisherman"! Este ha sido, para mí el mejor caballo. Con él gané siete carreras. Ahora lo tengo en cama, pero, en cuanto se componga, pienso volver a ganar. ¡Lástima grande que el hijo de "Selva Negra" en carrera, a veces, no suele repetir sus aprontes!...



Carreras



"Dejad que los pájaros se acerquen a mí".—En el jardín, con su boyero al hombro

"Argentina", por "Livarot" y "Gitana", se peló nueve carreras, despuntando con un clásico en Mar del Plata. "Colette" prometía mucho, y se murió. "Colt" entró tercero en la "Copa" que ganó "Sibila" y venció en varios handicaps largos. "Zaccane" obtuvo ocho triunfos.

—¿El dividendo más robusto proporcionado por sus pingos?
—"Agua Viva", una hija de "Livarot", se apuntó con 83 pesos. La corrió Arturo Irusta.
38 años de edad. Soltero. Cama de bronce.

CARDO.

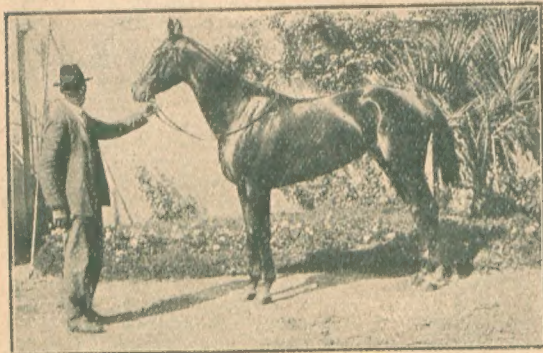
Afirmase que la diputación socialista presentará un proyecto de ley de género "turfístico": oficializar el juego y destinar el "liquido" de las reuniones semanales a fines de beneficencia. Los "jueves" quedarán en pie. Menos mal... A este paso, la bandera roja también flameará en el Jockey Club. ¡Lo cierto es que en las filas de los "ciudadanos" hay cada catedrático!...

De la Basílica de Luján, a la que se se largara a ofrendar una promesa, regresó "Mingo" (o el "divino maestro").

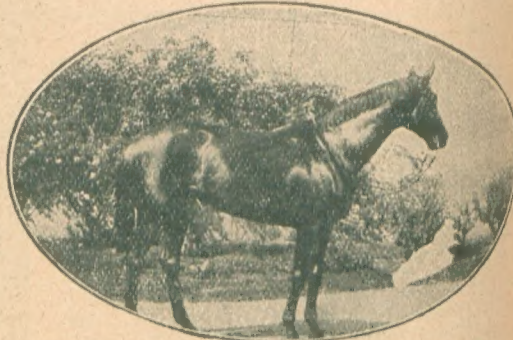
Daniel Cardoso — va en punta en el premio de los Jockeys — telegrafió a la Basílica de Itatí, ofreciendo otra promesa, para el caso que la imagen de Luján se apiade de "Mingo", que va segundo en el citado premio.



En el escritorio del stud.—Con su cuñado Juancito Fernández, uno de los jockeys que anda en la buena y bien colocado para el "premio"



"Demi Mondaine", alazana, por "Lowland Boy" y "Guayaba", ganadora de dos carreras



"Dominio", colorado, por "Lowland Boy" y "Falda", ganador de dos carreras y especialista para cancha pesada



En línea de detalle.—Los tripulantes del stud de Luis Dalgavanna



MUSGO, LIQUENS Y LIANAS

Nuestros abuelos no jugaban con las declaraciones amorosas.

Era este un capítulo del amor que debía revestir caracteres de una seriedad solemne y necesariamente definitiva.

Declararse así no más por broma o por pasar el tiempo, como generalmente sucede en nuestros días... ¡ni por pienso!

No diremos que no había también declaraciones fallutas; pero de éstas entraban pocas en moda.

Apresurémonos a decir que ahora las muchachas reaccionan un poco en esto de oír a cualquier quisque espelastes un: "Señorita, desde el día en que tuve la dicha de verla... etc."

Más yanquis que nuestras antepasadas, las chiquillas modernas, cortan generalmente esta erótica explosión de sentimientos con un: "Bueno, eso ya lo recuerdo de memoria. Empecemos ahora por lo práctico. ¿Está usted en condiciones de hacer la felicidad de una mujer como yo?"

En un rincón de la playa, un caballero no mal parecido y hasta elegante, traba conversación con una niña a propósito de las construcciones en arena de los chiquillos.

La democracia del balneario acorta preámbulos y distancias.

De repente el hombre se le planta de rodillas a la chica y empieza un: "Desde el momento"...

La pizpireta lo mira maliciosamente y sonríe, y al final de la consabida frase le dice:

—Bueno; pero usted ¿quién es?

Turbación del amantelado galán.

—Yo... yo... tengo una casa... Soy artista...

—¿Eh?

—Sí, señorita... Soy artista en cabellos...

—¡Ah! ¿Peluquero?

—Mi profesión... tal vez...

—No, no... ¡Espléndida! Dígame ¿tiene usted en su negocio el afamado Tricófero de Barry?

—¡Cómo no!... Es el que uso... ¿No ve usted mis cejas?

—¡Extraordinarias! Pues bueno... Tenga usted la bondad de enviarnos a esta dirección una docena de frascos... y la nota, por supuesto...

—¡Señorita!

—Mamá se está quedando calva la pobre... ¿Usted cree que con el tricófero?...

—¡Que si lo creo! Si usted se lo aplica a esta piedra... no le saldrá pelo, seguramente; pero musgo, líquens, lianas...

—¡Magnífico!... No se olvide usted de enviarnos esa docena de frascos.

—¿Y seré correspondido?

—Seguramente, cuando esta piedra se cubra de musgo, líquens y lianas, merced al uso del milagroso Tricófero de Barry.

El hombre está untando...

== PROCLAMO LA ==
NECTAR

como la mejor de las GINEBRAS



Convénzase Vd. también
que no hay nada compa-
rable á la

GINEBRA
NECTAR

por su BONDAD
PUREZA
y EXCELENTES
CUALIDADES
DIGESTIVAS

DESTILADA Y EMBOTELLADA EN
Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES:

MOORE & TUDOR

NUMERO	{ En la capital.....	20 centavo.	EDICION	{ Número suelto: En la capital.....	40 centavos
SUELTO	{ Fuera de la capital.	25 ..	DE LUJO	{ Fuera de la capital..	50 ..